

Rien ne semble facile pour les frères Ugis et Ivo Traubergs, champions d'Europe en autocross

Les Lettons sont venus... pour gagner



Pierre TURGEON

Sherbrooke

Pour économiser des sous, ils ont fait 30 heures de route pour couvrir le 2500 km entre Riga en Lettonie et Paris, avant de prendre l'avion pour atteindre le Québec et participer à la seconde tranche de la Série internationale des courses sur glace (IRSI).

Rien ne semble facile pour les frères Ugis et Ivo Traubergs, champions d'Europe en autocross avec la même voiture qu'ils utilisent sur la glace.

Les moyens financiers sont limités malgré la contribution généreuse de Latvian Mobile phone, la plus importante entreprise en télécommunication mobile en Lettonie, mais ils doivent aussi être confrontés à toutes sortes de tracasseries administratives.

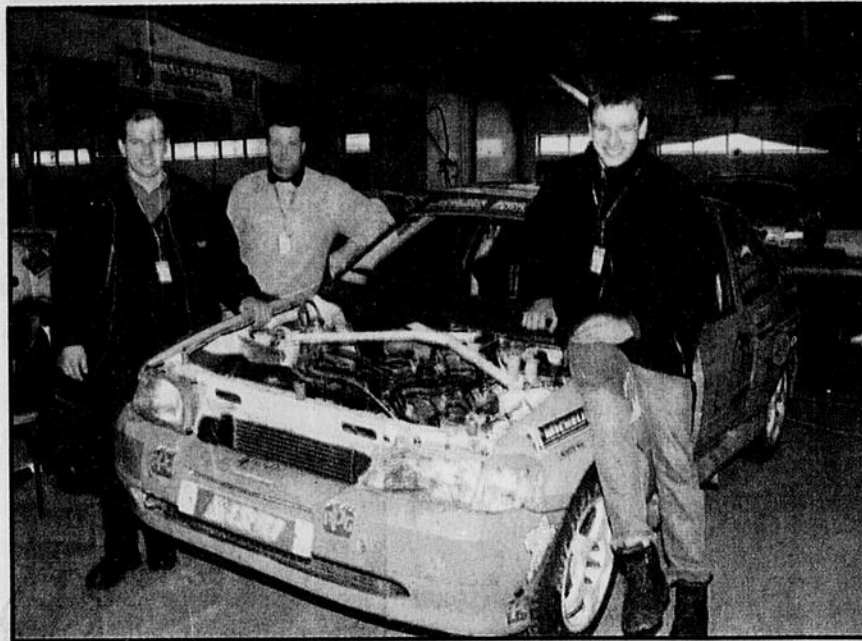


Photo gracieusement d'Eric Fabre

Les frères Ivo et Ugis Traubergs ainsi que leur directeur d'équipe, ont fait une longue route pour venir de la Lettonie, avec toutes les difficultés que cela peut comporter. Ce qui ne les empêche aucunement d'avoir beaucoup de plaisir... même si des ennuis de direction les ont empêchés de participer aux essais hier soir.

laient s'installer clandestinement au pays, croient-ils.

D'ailleurs, s'ils étaient plus fortunés, ils ne seraient probablement pas inscrits au championnat du monde de l'IRSI, ni en autocross. «Mais une participation au championnat du monde de rallye coûte beaucoup trop cher. On fait donc de l'autocross l'été et comme on n'avait rien à faire en hiver et que nous avions une voiture qui répond aux normes de l'IRSI, on a décidé de faire de la glace.»

Petit budget, gros objectif

Malgré un petit budget, une petite équipe de six personnes où le directeur d'équipe doit aussi être le sac de sable, les frères Traubergs visent tout de même haut. «Comme tout le monde, nous sommes ici pour gagner, confie Ivo, le cadet, sous le regard approbatif d'Ugis. Je serais un mauvais soldat si je n'avais pas l'ambition de devenir général... Notre voiture doit posséder 300 kg de plus que les autres, mais si nous nous retrouvons derrière, nous aurons assez de poids pour pousser tous les rivaux à l'extérieur, sourit le cadet.

«Blague à part, nous respectons beaucoup les autres concurrents, tous d'excellents pilotes qui font preuve de beaucoup de fair play.»

Malgré plusieurs difficultés mécaniques, ils ont terminé sixièmes lors de la première tranche de l'IRSI, à Chamoni, tout en se permettant de dominer certains tours.

«En tout cas, si nous ne formons pas la plus petite équipe à Sherbrooke, nous sommes sûrement la plus jeune avec des pilotes de 23 et 24 ans», conclut Dzenitis.



Il y a eu de l'action, hier soir, sur le circuit Bertrand-Fabi, comme le démontre cette image où la voiture de Bertrand Godin (9) se retrouve en lutte avec celles deux autres concurrents, donc celle des Québécois Bobby Hamel et Yves LeGris au centre.

«L'ambassade canadienne nous a livré nos visas une heure seulement avant notre départ de Lettonie, raconte Martins Dzenitis, le porte-parole de l'équipe (celui qui se débrouille le mieux en anglais). Elle a posé de nombreuses questions», ajoute-t-il en traduisant la réponse du plus jeune des frères.

Comme les membres de l'équipe n'ont pas d'emploi régulier, comme ils font de la course automobile par passion et sans grands moyens financiers, l'ambassade a peut-être cru qu'ils vou-



Deux pages de textes et photos en D6 et D7



hockeysélection.com
Équipement de hockey sur le web

Lindros refuse de devenir un Ranger

New York (PC)

Tout indique que le coeur d'Eric Lindros penche encore pour Toronto.

Le quotidien New York Post révélait dans son édition de vendredi que le directeur général des Rangers Glen Sather a récemment cherché à obtenir les droits de Lindros. Mais il s'est rapidement ravisé en apprenant que le joueur de centre n'était pas intéressé dans l'immédiat à venir à Broadway.

«Cette information est exacte, a déclaré Sather au Post. Je me suis informé et j'ai appris que Eric a dit: 'Mon coeur me dit de ne jouer qu'à Toronto.'»

«Quand j'ai entendu ça, il n'était plus question d'aller de l'avant. Je n'allais tout de même pas conclure une entente avec (Bob) Clarke pour me retrouver ensuite avec un joueur qui ne veut pas jouer pour les Rangers.

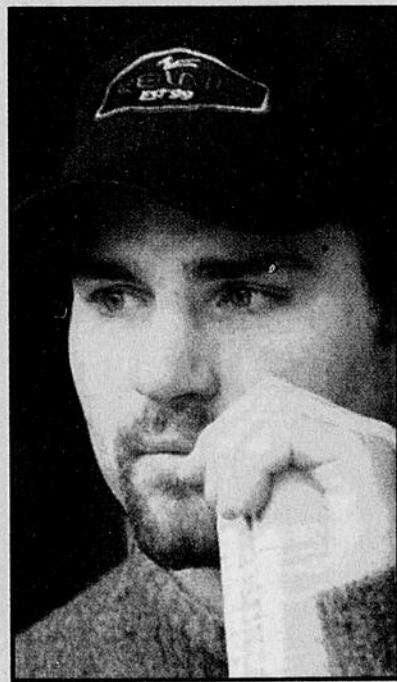
«Je dirais qu'actuellement un échange pour obtenir Eric est hors de question.»

Le quotidien Philadelphia Daily News affirmait, vendredi, que le transfert de Lindros aux Rangers aurait impliqué une troisième équipe, soit les Islanders de New York.

Les Rangers auraient obtenu Lindros, les Islanders auraient fait l'acquisition de l'attaquant Petr Nedved et du défenseur Kim Johnsson des Rangers, et les Flyers auraient réclamé l'attaquant Mariusz Czerkawski et le défenseur Zdeno Chara des Islanders.

Le directeur général des Flyers Bob Clarke a révélé que l'information était hypothétique puisque Sather n'était pas parvenu à convaincre Lindros de jouer pour les Rangers.

Clarke a toutefois admis qu'il avait



Eric Lindros

discuté avec son homologue des Kings de Los Angeles Dave Taylor, mercredi matin, avant que ce dernier échange son défenseur étoile Rob Blake au Colorado.

«J'ai parlé à Dave mais cela n'a pas été concluant, a dit Clarke au Philadelphia Inquirer. S'il pouvait réaliser l'échange qu'il a complété, il ne pouvait se permettre d'attendre quelque chose de meilleur. Il a fait un bon coup pour son équipe. L'Avalanche a payé le prix pour Blake.»

Sather observe par ailleurs la situation du gardien Nikolai Khabibulin et de l'attaquant Keith Tkachuk à Phoenix. Il veut également être disponible dans l'éventualité de discussions concernant les gardiens Jeff Hackett du Canadien et Steve Shields des Sharks de San Jose.



1



3

Une autre défaite — D3

L'épicerie qui vous aime!

MARCHE D'ALIMENTS ET DE PRODUITS NATURELS

30%
de rabais

VALIDE JUSQU'AU 31 MARS

CHOLESTEX DE SISU

Au cours de son évolution, la race humaine eut un régime alimentaire faible en graisses saturées et riche en acides gras essentiels. L'alimentation moderne toutefois n'inclut que très peu d'acides gras essentiels et beaucoup de gras saturés. Ces changements se sont produits trop vite pour permettre à notre organisme de s'y adapter, ce qui a donné lieu à des taux considérablement accrus de maladies du coeur liées à l'athérosclérose, à l'hypertension et au diabète, que l'on associe à des taux faibles d'acides gras essentiels.

Pourquoi les AGE ont-ils une telle importance?

Une consommation régulière et suffisante de bons gras réduit les risques de maladies cardiovasculaires. Les personnes à risque pour développer des problèmes cardiovasculaires sont celles dont le menu se compose de viandes, de produits laitiers et d'oeufs. Les personnes également exposées sont celles qui consomment des céréales raffinées, du fast food, du dessert tous les jours et peu de légumes. Si on ajoute à cela un manque d'exercices, les acides gras de poisson deviennent d'autant plus importants.

Un corps humain saint transforme l'oméga 3 en acide eicosapentanoïque (AEP) et en acide docosahexanoïque (ADH). Chez les sujets souffrant d'hypertension et de diabète, ce métabolisme est déficient, de sorte que ces personnes exigent un apport direct d'APE et d'ADH. L'huile de poisson est riche en oméga 3 déjà transformé en ces deux acides gras.

Quelle aide apporte le Cholestex?

Le Cholestex se compose d'huile de poissons (anchois, maquereau et sardine), l'huile d'onagre et d'un extrait de myrrhe indienne appelé stérones de guggulu. Les huiles de poisson constituent d'excellentes sources d'AEP et d'ADH. L'huile d'onagre est une source excellente d'acides gras gamma linoléique. Les stérones de guggulu réduisent le cholestérol LDL.

Que sont les stérones de guggulu?

Si l'huile de poisson est si bénéfique pour la santé cardiaque, pourquoi prendre des stérones de guggulu? La réponse nous est fournie par la recherche qui indique que les taux de maladie de coeur sont faibles chez ceux qui consomment du poisson en grande quantité. Toutefois, les stérones de guggulu abaissent les taux de cholestérol LDL de la même façon que les huiles de poisson, mais à dose considérablement plus faible : trois gélules de Cholestex peuvent abaisser le LDL aussi bien que 15 gélules d'huile de poisson.

Si de faibles doses de stérones de guggulu suffisent pour abaisser le cholestérol LDL, pourquoi les combiner à de l'huile de poisson? Parce que l'huile de poisson est la source la mieux connue au monde d'oméga 3, qui contribue à la santé cardiaque et à la santé en général.

Le Cholestex ne produit aucun effet secondaire chez la plupart des gens. Toutefois, l'oméga 3 peut augmenter les taux de triglycérides chez les femmes qui prennent des contraceptifs oraux et les LDL chez les diabétiques de type 11. Il est recommandé à ceux qui prennent des doses élevées d'huile de poisson de faire évaluer leur taux de cholestérol régulièrement et de maîtriser les taux élevés de LDL en faisant de l'exercice d'aérobie et en consommant de l'ail.

Références fournies si désiré.

L'épicerie qui vous aime!

MARCHE D'ALIMENTS ET DE PRODUITS NATURELS

25, rue Bryant, Sherbrooke
562-9973
www.granderuche.qc.ca

Nicolas Loubier rêve aux majeures

□ Le lanceur participe au camp d'évaluation des meilleurs espoirs des moins de 17 ans

René-Charles QUIRION

Rock Forest

Nicolas Loubier de Rock Forest flotte sur un nuage depuis la fin de sa saison de baseball dans la Ligue midget AAA au sein des Bombardiers de Sherbrooke, une invitation au camp d'évaluation des Ailes du Québec, qui débutait la semaine dernière au Centre Claude Robillard de Montréal, est venu récemment ajouter à son rêve.

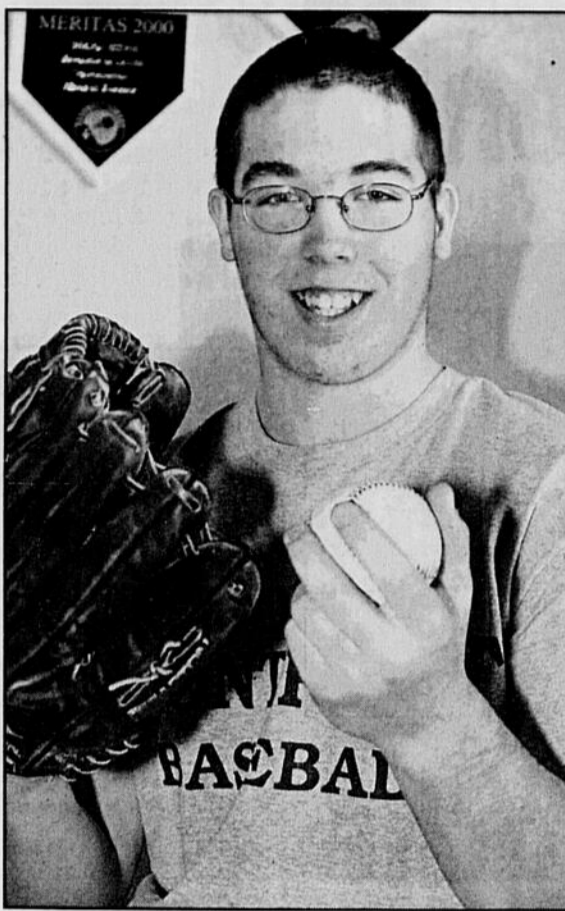
Le lanceur gaucher de 15 ans qui se donnait deux saisons pour atteindre le réseau de développement de Baseball-Québec, a non seulement connu une saison exceptionnelle à son premier essai au midget AAA, mais a été invité, en fin de saison, à rejoindre les rangs du programme Sport-études en baseball à l'école secondaire Édouard-Montpetit à Montréal.

L'invitation au camp d'entraînement des Ailes du Québec, l'équipe étoile des moins de 17 ans, est venue ajouter aux ambitions du baseballeur. S'il considérerait la carrière de joueur de baseball comme une utopie il y a peine un an, ces événements sont venus l'encourager à préserver.

«C'est certain que tous les jeunes rêvent de faire carrière dans le baseball sans jamais trop y croire. Au cours de la dernière année, les événements se sont succédés d'une façon telle, que je peux me permettre d'y penser», estime l'artilleur.

Nicolas Loubier aura deux années pour se tailler une place au sein des Ailes du Québec, lui qui n'aura 16 ans qu'en mars prochain. Cette équipe composée des 18 meilleurs espoirs au Québec dispute une centaine de parties au Canada et aux États-Unis au cours de la saison estivale.

Celui qui possède une excellente balle rapide qui oscille autour de 80 milles à l'heure, une balle courbe



À 15 ans, Nicolas Loubier de Rock Forest compte bien se tailler une place au sein des équipes étoile du Québec des moins de 17 ans.

et un changement de vitesse aimerait bien rejoindre les rangs de l'équipe étoile des moins de 17 ans dès cette saison.

«Ils prennent deux lanceurs gauchers et nous sommes quatre à être invités. Déjà d'être présent à 15 ans s'avère une bonne nouvelle. Toutefois, je compte bien en profiter au maximum et faire le saut dès cette saison avec les Ailes», poursuit Nicolas.

Ce dernier aura un avantage, lui qui pratique son sport favori à raison d'un dizaine d'heures par semaine durant la saison morte. Cette place en Sport-études de baseball, il ne l'attendait que l'année prochaine. Lorsqu'il a été invité en niveau 4 au mois d'août, il s'est rapidement adapté.

«Il allait au Séminaire de Sherbrooke. Nous avons dû faire tous les changements en deux semaines. Toute la famille est très fière de lui. Par contre, il doit continuer à s'appliquer dans ses études. Il est parti à l'école de la vie plus vite que nous le pensions», admet le père de Nicolas, André Loubier.

Le Forestois de 15 ans convient qu'il doit faire beaucoup de sacrifices pour atteindre son rêve. Fidèle à la philosophie familiale, Nicolas entend monter les marches une à la fois. Si la carrière de lanceur dans les ligues majeures ne fonctionne pas, il compte se tourner vers une carrière en éducation physique.

«Je garde la tête froide. Mais lorsque je regarde Pierre-Luc Marceau ou Éric Gagné, je me rends compte que c'est possible d'atteindre les rangs professionnels en y mettant les efforts», estime Nicolas Loubier qui souhaite remercier tous les gens qui l'ont supporté financièrement ou moralement dans la poursuite de son rêve d'atteindre les sphères du baseball professionnel.

commentaire

La foire du ski



Jean-Guy RANCOURT

Ma foi, c'est la foire du ski cet hiver dans ce merveilleux coin de pays qu'est Orford. On a beau prétendre, et avec raison, que Dame nature s'est montrée moins capricieuse

se cette année, mais il y a plus.

À la station de ski alpin, la nouvelle administration en place a la bougeotte et obtient la faveur populaire. On apprécie leur dynamisme, leur façon de faire en d'autres mots. Ça peut se vérifier aussi auprès des responsables des différentes compétitions qui se tiennent à Orford qui me soulignent tous la très grande collaboration des nouveaux actionnaires. On leur accorde donc une bonne note pour leur premier bulletin.

Mélanie et les autres

Donc, tout baigne dans l'huile à Orford après quelques années d'incertitude. Comme pour nous récompenser, voilà maintenant qu'on nous annonce la tenue des Championnats canadiens de ski alpin pour les épreuves techniques à compter du 26 mars. Venez pas me dire que ça ne vous tentera pas d'aller admirer Mélanie Turgeon dans toute sa splendeur! Grand-papa Paul (Turcotte) et grand-maman Laurette (Turgeon) seront certainement dans les premières loges pour suivre leur petite-fille.

Sara-Maude Boucher, qui a grandi sur les pentes de ski à Orford, aura elle aussi son fan-club derrière elle.

Parlant des filles de l'équipe nationale, avez-vous mis la main sur le dernier numéro de la revue Ski Presse? Petit spécial sexy avec quelques photos à l'appui. Je gagerais que les filles ont des nouveaux admirateurs dans leur cour.

La relève s'y met

C'est à croire que tout le monde veut mettre son grain de sel dans cette renaissance que l'on constate à Orford. Le club de compétition de ski alpin du mont Orford de l'instructeur René Beauchamp domine comme jamais auparavant dans la zone de l'Estrie. Une relève qui n'est pas piquée des vers m'assure-t-on.

Orford par ici, Orford par là, c'est la folie furieuse. Faudrait maintenant que je vérifie pour l'après-ski.

Parc du mont Orford

À quelques kilomètres de là, ça ne dérouguit pas non plus au parc du mont Orford où le ski de randonnée et la raquette comptent de plus en plus d'adeptes.

À cet endroit, je me réjouis aussi de l'importance qu'on accorde aux jeunes via le club de ski de fond du parc du mont Orford. Le ski de fond n'est pas la discipline la plus attirante pour un jeune enfant ou un ado. C'est comme si vous demandiez au chanteur de rap Eminem de dire des choses intelligentes. Cause perdue d'avance. Mais à l'intérieur du club de la place, on en prend un soin jaloux. D'ailleurs, si vous empruntez les sentiers du parc la fin de semaine, vous serez à même de constater que de la marmaille, il y en a. Bravo donc aux bénévoles du club pour leurs efforts envers la jeunesse.

En terminant, à tous ceux et celles qui disent souffrir, je les cite, d'une «écoeurite» aigüe de l'hiver, voulez-vous, s'il vous plaît, nous laisser profiter à notre goût des joies de cette saison magnifique? La prochaine personne qui m'en parle, je lui paie un billet pour la Floride. Oups! Voilà qui risque de me coûter cher, mon épouse Raymonde n'affectionnant pas particulièrement la saison blanche. À elle, je lui pardonne, pas autres.

Sherbrooke sera l'hôte d'une compétition provinciale de nage synchronisée

La «grasse matinée» pour les Améthystes

Jean-Paul RICARD

Sherbrooke

Le club de nage synchronisée Les Améthystes de Sherbrooke n'a pas fait beaucoup de vagues depuis sa fondation, du moins pas à Sherbrooke. On ne peut pas accuser les 60 filles du club d'être bien dérangeantes. Elles font leur chemin sans déranger personne, mais en fin de semaine elles sollicitent votre appui alors qu'elle accueillent quelques 200 participantes dans le cadre de la compétition provinciale de routines en nage synchronisée. C'est la première fois qu'une compétition de nage synchro de cette importance est présentée à Sherbrooke.

Les participantes sont âgées de 10 à 24 ans. Elles évolueront en solo, en duo, en trio et offriront des prestations d'équipe. Pour Stéphanie Beaulieu, Mélissa Bezeau, Sabrina Trudeau et Krystal Waite des Améthystes, ce sera l'occasion d'évoluer devant leur public. Les occasions de ce genre sont plutôt rares pour les jeunes Sherbrookoises.

«Ce sera vraiment spécial d'évoluer devant des gens qu'on connaît, autres que les membres de notre famille» de dire Kristel et Mélissa tandis que Stéphanie ajoute «ça va être bon pour le recrutement. Il n'y a pas beaucoup de monde à Sherbrooke qui savent qu'il existe un club de nage synchronisée chez-nous. Moi, c'est une amie qui m'a amenée à la nage synchronisée.»



Fanny Beaulieu, Krystal Waite, Mélissa Bezeau et Sabrina Trudeau pourront finalement nager chez elles ce week-end.

C'est la même chose pour Mélissa, c'est grâce à une amie qu'elle a joint les rangs des Améthystes, il y a deux ans.

Krystal par contre a fait les démarches pour s'inscrire quand elle a su qu'il existait un club de nage synchro à Sherbrooke. Il a suffi d'un coup de téléphone et elle pratique maintenant ce sport depuis neuf ans. Stéphanie en est à sa septième saison et elle s'entraîne huit

heures par semaine, tout comme Krystal.

De bonnes heures

Les compétitions en solo, pour les nageuses âgées de 10 à 14 ans, auront lieu à la piscine de l'école Montcalm samedi avant midi, de sept heures à midi. En après-midi, samedi, l'action se transporte au Centre de l'Activité phy-

sique du Collège de Sherbrooke, de 14h30 à 18h30 pour les filles âgées de 15 à 18 ans (c'est à ce groupe qu'appartiennent Stéphanie Beaulieu et Mélissa Bezeau), puis en soirée, au C.A.P. toujours, c'est le début des compétitions en duo, de 18h30 à 21h30, pour les filles âgées de 10 à 12 ans.

Dimanche, l'action reprendra de plus belle dès 7h30, à la piscine de l'école Montcalm, avec les duos pour les filles âgées de 14 à 25 ans et, en après-midi, la compétition d'équipe se déroulera de 14 heures à 18 heures, à la piscine du Centre de l'Activité physique du Collège de Sherbrooke. Stéphanie Beaulieu, Mélissa Bezeau, Sabrina Trudeau et Krystal Waite seront alors de la partie. Toutes quatre sont également qualifiées pour participer à la finale provinciale des Jeux du Québec qui sera disputée à Rimouski.

Elles ont l'habitude de se lever tôt puisque les compétitions de nage synchronisée commencent toujours vers 6h30 ou sept heures. C'est donc dire que lorsque les compétitions ont lieu à Montréal, soit 16 fois par année, elles doivent quitter Sherbrooke vers quatre heures du matin...

C'est donc dire aussi que nos filles pourront faire la «grasse matinée» en fin de semaine, puisque la compétition a lieu à Sherbrooke. Elles pourront donc sortir du lit vers 5 heures ou 5h30... La belle vie, quoi.

Le tournoi prend fin pour Jérôme Blais

Sherbrooke (LÉA)

Jérôme Blais a mieux joué, mais ce fut nettement insuffisant. Son premier tournoi sur circuit canadien de golf professionnel est maintenant chose du passé.

Hier, au Barefoot Resort de Myrtle Beach en Caroline du Sud, Blais a remis une carte de 76, cinq coups de mieux que lors de la première ronde, mais ce ne fut évidemment pas suffisant pour éviter la copure.

«Comme pointage, c'est évidemment loin de mes objectifs, mais au moins j'ai mieux cogné la balle que la veille. Jeudi, c'était aussi une des pires températures que j'avais connues sur un terrain. Il devait faire moins deux et il pleuvait. Je me demandais même comment il se faisait qu'il ne neigeait pas. En plus, j'ai appris que je participais au tournoi huit minutes avant mon départ. J'ai surtout eu de la difficulté avec mes fers lors de ce premier tournoi, où j'ai acquis de l'expérience», a confié Blais, qui a obtenu trois oiselets, 10 normales, 3 bogeys, 1 double et un triple.

en bref

Skier avec la patrouille de ski des Cantons-de-l'Est

Toujours à la recherche de patrouilleurs, l'Organisation de la patrouille canadienne de ski section Cantons-de-l'Est ouvre ses pistes aux personnes intéressées à rejoindre ses rangs, en tenant le samedi 4 mars prochain une journée d'initiation dans les centres d'Orford, Owl's Head, Mont Glen, Montjoye et Shefford.

Une occasion pour les skieurs de déterminer si leur niveau de compétence et d'habileté est adéquat en participant sous la supervision d'un patrouilleur parain à des remontées de toboggans, des vérifications de conditions de pistes et l'installation de signalisation, tout en découvrant les mille secrets des patrouilles.

Pour plus de renseignements, communiquer au 1-888-588-1212.

Les Étoiles, de vrais champions

Les Étoiles de Sherbrooke atome A ont ajouté un autre fleuron à leur couronne de champion en

remportant cette fois le championnat du tournoi de Saint-Ubalde, grâce à une victoire de 3-2 en prolongation contre le club hôte du tournoi, le Notre-Dame de Saint Urbald.

En début de tournoi, les jeunes protégés de l'entraîneur André L'Heureux avaient fait match nul 3-3 contre Québec, pour ensuite blanchir Shawinigan au compte de 6-0, et ils ont triomphé de Charlesbourg au compte de 3-1.

André L'Heureux s'est dit très fier de ses jeunes joueurs qui ont disputé quatre gros matchs en moins de 36 heures, tout en déployant l'effort constant. Les parents ont bien encouragé leurs jeunes tout au long du tournoi. L'entraîneur André L'Heureux et ses assistants Yvan Lacroix et André Doyon, tout comme la gérante Raymonde Faucher, ont bien apprécié cet appui.

Les Étoiles ont donc gagné deux des quatre tournois auxquels ils étaient inscrits et ils se fixent maintenant comme prochain objectif de remporter le championnat du calendrier régulier. Ils ont encore cinq matchs à disputer en saison régulière.

Les Jeux du Québec à Rimouski du 2 au 10 mars

VENEZ VIVRE LA 36^e FINALE DES JEUX DU QUÉBEC... AU RYTHME DES MARÉES ET ENCOURAGEZ LES 3000 JEUNES EN COMPÉTITION



36^e Finale des Jeux du Québec
Rimouski-Hiver 2001

Venez nous visiter 418-724-2001

SOYEZ DE LA FÊTE

2 MARS cérémonie d'ouverture

5 AU 6 MARS
badminton
curling féminin
gymnastique
hockey masculin
nage synchronisée
ski de fond
tennis de table

7 AU 10 MARS
curling masculin
escrime
hockey féminin
judo
patinage artistique
patinage de vitesse
plongeon
ski alpin

10 MARS cérémonie de clôture

FANCLUB
PRÉSENTATEUR OFFICIEL

Québec
Secrétariat
au loisir et au sport

Hydro
Québec

IGA

QuébecTel

VIA
Rail Canada

LaTribune

SUIVEZ VOS JEUNES ATHLÈTES
www.jeuxduquebec.com



1
3

Olaf Kolzig a dû effectuer une spectaculaire acrobatie pour stopper l'une des trop rares attaques du Canadien, hier soir. Seul Oleg Petrov a réussi à déjouer le gardien des Capitals.

Montréal 1 Washington 3

Première période
1. Washington, Halpern 14 (Dahlen, Konowalchuk) 3:23
2. Washington, Khrstich 11 (Oates, Simon) 9:28
Pénalités — Gonchar Wash 7:06, Whitfield Wash 10:38, Descôteaux Mtl 13:08, Bulis Wash 15:04.
Deuxième période
Aucun but.
Pénalité — Souray Mtl 14:32.
Troisième période
3. Washington, Johansson 5 (Côté, Dahlen) 4:47 (an)
4. Montréal, Petrov 10 (Souray, Brisebois) 16:07
Pénalités — Zednik Wash 1:08, Descôteaux Mtl 3:32, Witt Wash 10:14, Landry Mtl 13:08, Robidas Mtl, Konowalchuk Wash 15:13, Zetler Wash 19:17.
Tirs au but
Montréal..... 2 10 14 — 26
Washington..... 9 15 8 — 32
Gardiens — Montréal: Théodore (P,13-22-3); Washington: Kolzig (G,29-17-8).
Avantages numériques — Montréal: 0-6; Washington: 1-4.
Arbitres — Blaine Angus, Don Van Massenhoven.
Juges de lignes — Lyle Seitz, Anthony Sericolo.
Assistance — 18,672.

Le Canadien en arrache

«L'effort n'a pas été soutenu», constate Therrien

François LEMENU

Washington (PC)

Le Canadien n'a plus que 20 matchs à disputer d'ici la fin de la saison. On se demande combien l'équipe pourra en gagner après le revers de 3-1 que le Tricolore a subi face aux Capitals de Washington, hier soir, au MCI Center. Certainement pas beaucoup.

Opposé à une formation nettement supérieure, le Canadien devait se défoncer pour espérer l'emporter. L'équipe a plutôt entrepris le match sans grande conviction comme si les joueurs avaient déjà décidé de fermer les livres sur la saison 2000-2001. Michel Therrien risque de perdre ses dernières illusions sur cette formation de plus en plus moribonde.

Patrick Traverse disputait sa première rencontre dans l'uniforme du Canadien. Le défenseur obtenu des Bruins de Boston a livré un match très moyen alors qu'il a conclu sa soirée de travail à moins-2. Son partenaire Patrice Brisebois a aussi terminé le match à moins-2.

Oleg Petrov a privé Olaf Kolzig d'un jeu blanc en fin de troisième période.

Jeff Halpern, Dmitri Khrstich et Calle Johansson ont eu raison de José Théodore.

Le Canadien poursuit son voyage de trois matchs en affrontant les Maple Leafs de Toronto, samedi soir, au Air Canada Center.

Honteuse fut la première période du Cana-

dien. Deux petits lancers et un retard de deux buts après 20 minutes de jeu. Michel Therrien s'attendait à davantage de ses joueurs après la contre-performance de mercredi face aux Canucks de Vancouver.

Michel Therrien était une nouvelle fois déçu de la performance de son équipe. Selon l'entraîneur du Canadien, le premier but des Capitals tôt dans le match a brisé le rythme de son équipe.

«L'effort n'a pas été soutenu, a-t-il déploré. Nous avons joué par bourrée. Nous avons aussi perdu notre concentration.»

Le Canadien compte plusieurs jeunes joueurs dans sa formation. Le manque d'expérience aura été évident face aux Capitals, une équipe qui n'a pas subi la défaite à ses 11 derniers matchs (9-0-2).

Si les jeunes ont mal paru à l'occasion, certaines vétérans ont également vécu une soirée difficile. On pense surtout à Patrice Brisebois et Martin Rucinsky.

«Je ne veux pas donner de noms mais il y a des vétérans qui ne livrent pas la marchandise. C'est pas facile de voir ça», a-t-il admis.

Saku Koivu a livré une performance assez moyenne malgré de beaux efforts. Il avoue que la situation du Canadien est en train de saper le moral de l'équipe.

«C'est difficile mentalement de se retrouver à 14 points d'une place dans les séries alors qu'il ne reste que 20 matches à disputer.»

Lareau en demi-finale à Memphis

Memphis, Tenn. (PC)

Sébastien Lareau s'est qualifié pour les demi-finales du tournoi de Memphis grâce à une victoire de 7-6 (8-6) et 6-4 aux dépens de l'Australien Jason Stoltenberg, 12e tête de série.

Lareau a ainsi épinglé une deuxième tête de série à son palmarès dans ce tournoi. Il avait également vaincu l'Équatorien Nicolas Lapentti, no 4, en deuxième ronde.

Stoltenberg occupe actuellement le 76e rang au classement mondial tandis que Lareau est classé 127e.

Lareau disputera sa première demi-finale en simple depuis 1998, samedi, contre le vainqueur du match entre Chris Woodruff et David Sanguinetti. Lareau, médaillé d'or olympique en double, avait triomphé en double dans ce tournoi l'an dernier.

Les Cantonniers liquident Jonquière

Jean-Guy RANCOURT

Magog

Un...deux...trois...Ils sont partis. Les Cantonniers de Magog n'ont pas lésiné avec les Éléites de Jonquière dans la Ligue midget AAA du Québec, les liquidant en trois rencontres consécutives en série quart-de-finale de division.

Hier soir à Jonquière, les troupiers de Juges Vallée ont une fois de plus affiché leur nette supériorité sur leurs adversaires en les humiliant 8-2. Dans cette série tout à fait inégale, les Magogois auront donc enfilé pas moins de 21 buts, tandis que leurs gardiens Philippe Evangelho (qui était d'office hier) et Francis Quintal en concédaient à peine trois.

Dans cette seule partie disputée au domicile des Éléites, Hugues Verpaest s'est déguisé en marqueur naturel, signant le premier truc du chapeau des siens en séries éliminatoires. Trois autres de ses coéquipiers ont aussi fait leur part en attaque en amassant chacun trois points. Il s'agit de Maxime Boisclair (2-1), Tommy Lafontaine (1-2) et Charles-Philippe Giguère (1-2). Thierry Poudrier a complété.

Les Magogois menaient seulement 3-1 après 40 minutes de jeu, mais leur entraîneur Juges Vallée n'a jamais vraiment senti les siens dans le trouble.

«Il aurait fallu que les Éléites prennent l'avance dans le pointage, mais on ne leur en a jamais donné la chance. C'est évident que le hockey de ratissage ne les inspirait pas trop. En troisième, nous avons achevé le travail avec une explosion de cinq buts. Je suis bien content de la production de notre attaque dans cette première série, mais il faudra maintenant s'attarder à mieux jouer sans la rondelle, car nos prochains adversaires, le Collège Antoine Girouard, représentent une équipe nettement plus aguerrie», a commenté Vallée.

Cette série demi-finale de division quatre de sept se mettra en branle mardi prochain à St-Hyacinthe. Dans les autres séries présentement en cours, Laval Laurentide Lanaudière, Montréal-Bourassa et Lévis mènent 2-1 sur Amos, le Lac St-Louis et Cap-de-la-Madeleine.

Estrie Auto Centre

SUBARU

Votre concessionnaire d'excellence

est fier de présenter

TEAM KMO

AU

CHALLENGE SUR GLACE

Michelin Canada-Québec.

DU 23 AU 25 FÉVRIER 2001

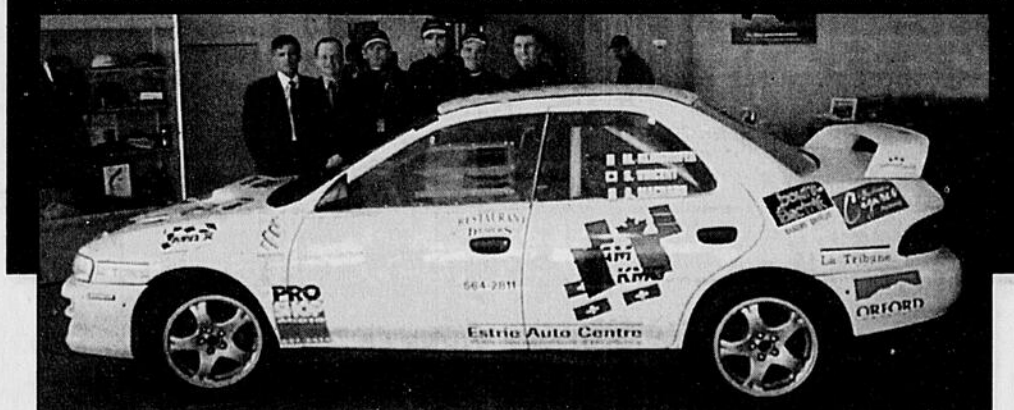
AU CIRCUIT BERTRAND FABI

SUR LA

Subaru Impreza GT

DES PILOTES

• MICHEL KLINGHOFER • ALAIN MACHARD • SYLVAIN VINCENT



Venez nous rencontrer au kiosque Subaru à l'aréna Eugène Lalonde

EN COLLABORATION AVEC

LaTribune

PRO SHOP AUDIO

BOURKÉ
Electrik
RADIO BRUN

La Montagne
Cigares
Sherbrooke

RESTAURANT
DEMERS

LETTREGE
MB

MAX
Vivez l'été
(400) 851-1003

ORFORD
LA MONTAGNE

<http://teamkmo.sphosting.com>

Samedi 24 février 2001

Nuit blanche à Montjoye

Spectacle
du
groupe

ALGARADE

à
22 h

Skier et surfer
jusqu'à 2 h du matin!

Centre
récréotouristique

Montjoye

Information:
(819) 842-2447

LES STATISTIQUES

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

Association de l'Est

Table with columns: MJ, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 Dr., Sér. Rows for Ottawa, Buffalo, Toronto, Boston, Montréal.

Section Atlantique

Table with columns: MJ, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 Dr., Sér. Rows for Philadelphia, New Jersey, Pittsburgh, NY Rangers, NY Islanders.

Section Sud-Est

Table with columns: MJ, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 Dr., Sér. Rows for Washington, Carolina, Florida, Atlanta, Tampa Bay.

Association de l'Ouest

Table with columns: MJ, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 Dr., Sér. Rows for Detroit, St. Louis, Nashville, Chicago, Columbus.

Section Nord-Ouest

Table with columns: MJ, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 Dr., Sér. Rows for Colorado, Vancouver, Edmonton, Calgary, Minnesota.

Section Pacifique

Table with columns: MJ, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 Dr., Sér. Rows for San Jose, Dallas, Phoenix, Los Angeles, Anaheim.

Note: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G); l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point et la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation).

CALENDRIER

PhilaDelphia 3 N.Y. Islanders 4 (P) Vancouver 1 Toronto 4 Buffalo 1 New Jersey 0 Los Angeles 2 Calgary 0

Montréal 1 Washington 3 Phoenix 1 Buffalo 3 New Jersey 2 Carolina 3 N.Y. Rangers 4 Pittsburgh 6 St. Louis 2 Detroit 4 Atlanta 0 Chicago 1 Boston 4 Dallas 5 (P) Minnesota 4 Colorado, 21h00. Anaheim 5 San Jose, 22h30

Samedi 24 février Montréal à Toronto, 19h00 (SRG). Columbus à Los Angeles, 16h00. Washington en Carolina, 19h00. Minnesota à Nashville, 20h00. Boston à St. Louis, 20h30. Edmonton à Calgary, 22h00 (CBC). Tampa Bay à Buffalo, 14h00. Atlanta en Colorado, 15h00. Phoenix à Detroit, 15h00. N.Y. Islanders à Pittsburgh, 17h00. N.Y. Rangers à Philadelphie, 20h00. Dallas à Chicago, 20h00. Toronto à Edmonton, 20h00. Columbus à Anaheim, 20h00.

LES MENEURS

Table with columns: MJ, Pts, M, P. Rows for Sotir, Jany, Fleury, Korolev, Audette, Weight, P. Bure, P. Kelly, P. Kelly, Robinson, Allison, Forsberg, Stokro, Nofzand, Yashin, Oit, Bondra, Wash, Sullivan, Turgeon.

LES STATISTIQUES DU CANADIEN

Table with columns: J, P, Pts, Pén. Rows for Brian Savage, Trevor Linden, Craig Patrick, Chad Kowalski, Steve Ylstra, Mike Weir, Saku Koivu, Vladimir Zubov, Andrei Markov, Craig Darby, Patrick Poulin, Eric Landry, Jim Campbell, Ron Kirkby, Scott Travis, Steve Shigh, Robidoux, Eric Chouinard, Johan Wittehoop, Craig Rivet, Andrei Boshkov, David Laroche, Mathieu Descôteaux, J. Theodore, J. Hackett, Mike Ribeiro, Francis Bergeron, Barry Richter, Jim Jordan, Matt Higgins.

LES GARDIENS

Table with columns: G, P, N, Min, Bt, Bl, Moy. Rows for M. Garon, J. Theodore, J. Hackett, Mike Ribeiro, Francis Bergeron, Barry Richter, Jim Jordan, Matt Higgins.

LES GARDIENS

Table with columns: G, P, N, Min, Bt, Bl, Moy. Rows for M. Garon, J. Theodore, J. Hackett, Mike Ribeiro, Francis Bergeron, Barry Richter, Jim Jordan, Matt Higgins.

LIGUE INTERNATIONALE

Association de l'Est

Table with columns: MJ, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 Dr., Sér. Rows for Grand Rapids, Orlando, Cincinnati, Cleveland, Milwaukee, Detroit, Monitoba, Houston, Kansas City, Chicago.

Association de l'Ouest

Table with columns: MJ, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 Dr., Sér. Rows for Grand Rapids, Cincinnati, Chicago, Kansas City, Utah 3 Houston 2, Orlando 3 Detroit 0, Milwaukee 4 Grand Rapids 19h30, Cleveland au Utah, 19h30, Grand Rapids 5 Cincinnati 0, Chicago 4 Kansas City 3.

Section Ouest

Table with columns: MJ, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 Dr., Sér. Rows for Grand Rapids, Cincinnati, Chicago, Kansas City, Utah 3 Houston 2, Orlando 3 Detroit 0, Milwaukee 4 Grand Rapids 19h30, Cleveland au Utah, 19h30, Grand Rapids 5 Cincinnati 0, Chicago 4 Kansas City 3.

Section Nord

Table with columns: MJ, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 Dr., Sér. Rows for Saint-Georges, The Mines, Asbestos, Point-Rouge, Joliette, Windsor, Cap-Breton.

Section Sud

Table with columns: MJ, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 Dr., Sér. Rows for Joliette, Saint-Laurent, Lével, Sorel, Acton Vale, LesLac, Groulx, Windsor, Cap-Breton.

Section Est

Table with columns: MJ, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 Dr., Sér. Rows for Saint-Georges, The Mines, Sorel, Lével, Joliette, Windsor, Cap-Breton.

Section Nord-Ouest

Table with columns: MJ, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 Dr., Sér. Rows for Sorel à Acton Vale, 19h30, Saint-Georges à Cap-Breton, 20h00, Groulx à Pont-Rouge, 20h00, Sorel à Windsor, 4 Mars, Lével à Sorel-Laurier, 6 Joliette à Grandby.

TOURNOIS

NATIONAL ATOME MOUSSURI DE RICHMOND

Pour informations: (819) 826-5035 site web: www.abocm.com/moussuri

Vendredi, 23 février 65 CC Casseuses Flames, USA 1 Mascouche 6 66 CC Mascouche A.W.K. B Harfangs Ste-Anne des Plaines 67 CC Harfangs West River Wolves, USA 3 68 BB Castors-Laurie 1 Patriotes St-Eustache 3 69 CC Mascouche 4 Champlain Québec 5 (P) 70 CC Harfangs Ste-Anne des Plaines 9 Braves D'Abouville 0 71 CC Providence Jr. USA 3 Manchesters, USA 2 (P) 72 BB West River, USA 2 Harfangs Beauport 5 73 BB Patriotes St-Eustache 6 Providence Jr. Frisars, USA 0

Section Est 62 47 11 4 2 332 164 100 Victo. 62 38 21 3 1 293 238 80 Drville. 64 27 33 4 6 219 243 64 Sherbrooke. 61 26 32 3 1 219 231 58

ASSOCIATION FRANK-DILLO

Table with columns: MJ, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 Dr., Sér. Rows for Boie-Comeau, Chicoutimi, Québec, Rimouski.

Section Maritimes

Table with columns: MJ, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 Dr., Sér. Rows for Halifax, Cap-Breton, Moncton, Boie-Comeau 1 Rimouski 6, Boie-Comeau 4 Rn-Noranda 3, Halifax 3 Val-d'Or 5.

Samedi 24 février

Chicoutimi à Rimouski, 16h00. Boie-Comeau à Ac-Bathurst, 19h00. Halifax à Rn-Noranda, 19h30. Sherbrooke à Val-d'Or, 19h30. Dimanche 25 février Showining à Oshawa, 15h00, 16h00. Drville à Moncton, 16h00. Moncton à Québec, 16h00. Belleville (LHO) à Victo, 16h00.

LES MENEURS

Table with columns: MJ, B, P, Pts. Rows for Gamache, Thine, Farge, Reid, Lehoux, Vrba, Vermette, Charpentier, Veilleux, Pomville, Thine, Bergeron, Yeman, Fortier, Joseph.

TOURNOI PROVINCIAL PEE-VEE DE PLESSISVILLE

Pour informations: (819) 362-6555 Vendredi, 23 février 42-B Laser F.D.E. Montréal 3 Orléans Victo 0 43-B Caravelle Plessisville 5 Coyotes St-Jérôme 2 44-C CC Diablos Donnancon 4 Diplômés C.L.L. 2 46-C CC Diablos St-Constant 5 Elanville 1 47-C CC Mousquetaires St-Hyacinthe 1 Pirates St-Laurent 3 48-BB Pats St-Eustache 5 Hurricanes Montréal 1 49-A Cascazes Rimouski 1 Bruins Victo 5

Section Ouest

Table with columns: MJ, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 Dr., Sér. Rows for Longueuil, Coatouck, Contrecoeur, Warwick, Aris-Hyacinthe, Saint-Jean.

Section Farland-DR

Table with columns: MJ, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 Dr., Sér. Rows for St-Jérôme, Lachine, La Plaine, Kahnawake, Saint-Jean.

Section Est

Table with columns: MJ, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 Dr., Sér. Rows for La Plaine à St-Hyacinthe, 19h30. Coatouck à Saint-Jean, 19h30. Kahnawake à Longueuil, 20h00. Contrecoeur à Lachine, 20h00. Saint-Jérôme à Warwick, 20h00. Aris-Hyacinthe à St-Jean, 20h00. Valleyfield à Contrecoeur, 20h00. Kahnawake à St-Hyacinthe, 19h00. Warwick à Lachine, 19h00. Coatouck à Saint-Jean, 19h30. Longueuil à La Plaine, 19h30.

FESTIVAL LÉANDRE-CAYER

Pour informations: (819) 564-8450 Site Web: www.lc-hmf.qc.ca Vendredi, 23 février 56 Nov A Sharks E-Angus 0 Prédateurs Sherb. 4 57 Nov B Casse-pot Magog 1 Avalanches Fleury 5 58 Nov C Frontaliers Coat. 4 Amb. Coté Asbestos 1 59 Nov A Red Wings Fleury 2 Frontaliers Coat. 1 60 Nov A Flyers Div 2 Patriotes Québec 1

Quarts de finale (Trois de cinq)

Table with columns: MJ, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 Dr., Sér. Rows for La Plaine à St-Hyacinthe, 19h30. Coatouck à Saint-Jean, 19h30. Kahnawake à Longueuil, 20h00. Contrecoeur à Lachine, 20h00. Saint-Jérôme à Warwick, 20h00. Aris-Hyacinthe à St-Jean, 20h00. Valleyfield à Contrecoeur, 20h00. Kahnawake à St-Hyacinthe, 19h00. Warwick à Lachine, 19h00. Coatouck à Saint-Jean, 19h30. Longueuil à La Plaine, 19h30.

LES GARDIENS

Table with columns: G, P, N, Min, Bt, Bl, Moy. Rows for M. Garon, J. Theodore, J. Hackett, Mike Ribeiro, Francis Bergeron, Barry Richter, Jim Jordan, Matt Higgins.

LIGUE AMÉRICAINNE

Association de l'Est

Table with columns: MJ, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 Dr., Sér. Rows for Saint-Jean, Québec, St. John's, Hamilton.

Section Nouvelle-Angleterre

Table with columns: MJ, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 Dr., Sér. Rows for Worcester, Hartford, Providence, Albany, Portland, Springfield.

Section Sud

Table with columns: MJ, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 Dr., Sér. Rows for Kentucky, Norfolk, Cincinnati, Louisville.

Section Mid-Atlantique

Table with columns: MJ, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 Dr., Sér. Rows for Rochester, Wilkes-Barre, Philadelphia, Hershey, Albany, Albany, Springfield.

Section Nord

Table with columns: MJ, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 Dr., Sér. Rows for Hartford à Lowell, 19h00. Worcester à Providence, 19h05. Wilkes-Barre à Philadelphia, 19h05. Hershey à Hartford, 19h30. Kentucky à Cincinnati, 19h35. Hamilton à Rochester, 19h35. Saint-Jean à Québec, 19h35. Lowell à Springfield, 19h00. Philadelphia à Wilkes-Barre, 19h00. St. John's à Wilkes-Barre, 19h05. Saint-Jean à Portland, 19h35. Providence à Worcester, 19h35. Syracuse à Hamilton, 19h30. Cincinnati à Springfield, 19h30. Albany à Hartford, 19h35. Rochester à Springfield, 19h35. Joliette à Grandby.

TOURNOIS

SPORT ÉTUDIANT

BASKET-BALL SCOLAIRE

Vendredi, 23 février JFAA J.H. Leclerc 49 Marie-Rivier 33 CFA2 Sentier 24 Odyssée 60 CFA3 St-Joseph 4 Jamboulet 47 JMAA A-Gouraud 44 Sem. Sherbrooke 76 BMA1 Mitchell 48 Sentier 31 JMAA J.H. Leclerc 60 Marie-Rivier 43 199 BFAA 11h00 Clarette c. Tandem 135 BFA3 09h30G Goussier, Jeanne Manca 339 BMAA 10h00 ESSC c. Envolve 230 BFAA 10h30 CSC c. ESSC 7 Ato F 11h00 F.Lefebvre, Sem. Sherbrooke 199 BFAA 11h00 Clarette c. Tandem 337 BMAA 11h00Sem. Sherbrooke c. Tandem, à La Boite 753 CFA3 11h00 Wilfrid-Léger c. Jeanne Manca 175 BFAA 12h00 St-Joseph c. St-Maurice 183 BFAA 12h00 Triplet c. Envolve 224 BFA 12h00 F.Lefebvre c. Escalle 650 JMAA 12h00 F.Lefebvre c. St-Joseph 745 CFA 12h00 Samare c. La Poudrière 408 CFAA 13h00 Triplet c. La Boite 590 CMAA 14h00 La Roche c. St-Joseph 38 Ato F 15h30 Triplet c. Tandem, à La Boite 606 JFAA 15h30 Montclair c. Poudrière 299 BMA2 09h00 Verbe Divin c. Envolve 204 BFAA 11h00 Tandem c. Transit 417 CFAA 12h00 Samare c. Triplet 737 CFAA 13h00 Samare (2) c. Samare (1)

BASKET-BALL COLL. AAA

Vendredi, 23 février F Sherbrooke 37 Ste-Foy 8 F Edouard-Montpetit à Vanier M Sherbrooke 53 Ste-Foy 62 M Edouard-Montpetit à Vanier M John Abbott 48 St-Lambert 91 13h00 M Lennoxville à Ste-Foy Dimanche, 25 février 13h00 F Dawson à Montmorency 13h00 F Trois-Rivières à Sherbrooke 15h00 M Dawson à Montmorency

BASKET-BALL COLLEGIAL AA

Vendredi, 23 février Co F Drummondville 62 Champlain 63 Co F Trois-Rivières 100 Shawinigan 60 Co F Sorel-Tracy 0 Victoriaville 20 Co M Grancy 41 Saint-Hubert 118 Co M Trois-Rivières 77 Shawinigan 66 Dimanche, 25 février Co F 13h30 Grancy c. St-Hyacinthe Co M 15h15 Grancy c. St-Hyacinthe

BASKET-BALL COLLEGIAL AA

Vendredi, 23 février Co F Drummondville 62 Champlain 63 Co F Trois-Rivières 100 Shawinigan 60 Co F Sorel-Tracy 0 Victoriaville 20 Co M Grancy 41 Saint-Hubert 118 Co M Trois-Rivières 77 Shawinigan 66 Dimanche, 25 février Co F 13h30 Grancy c. St-Hyacinthe Co M 15h15 Grancy c. St-Hyacinthe

BASKET-BALL COLLEGIAL AA

Vendredi, 23 février Co F Drummondville 62 Champlain 63 Co F Trois-Rivières 100 Shawinigan 60 Co F Sorel-Tracy 0 Victoriaville 20 Co M Grancy 41 Saint-Hubert 118 Co M Trois-Rivières 77 Shawinigan 66 Dimanche, 25 février Co F 13h30 Grancy c. St-Hyacinthe Co M 15h15 Grancy c. St-Hyacinthe

BASKET-BALL COLLEGIAL AA

Vendredi, 23 février Co F Drummondville 62 Champlain 63 Co F Trois-Rivières 100 Shawinigan 60 Co F Sorel-Tracy 0 Victoriaville 20 Co M Grancy 41 Saint-Hubert 118 Co M Trois-Rivières 77 Shawinigan 66 Dimanche, 25 février Co F 13h30 Grancy c. St-Hyacinthe Co M 15h15 Grancy c. St-Hyacinthe

BASKET-BALL COLLEGIAL AA

Vendredi, 23 février Co F Drummondville 62 Champlain 63 Co F Trois-Rivières 100 Shawinigan 60 Co F Sorel-Tracy 0 Victoriaville 20 Co M Grancy 41 Saint-Hubert 118 Co M Trois-Rivières 77 Shawinigan 66 Dimanche, 25 février Co F 13h30 Grancy c. St-Hyacinthe Co M 15h15 Grancy c. St-Hyacinthe

BASKET-BALL COLLEGIAL AA

Vendredi, 23 février Co F Drummondville 62 Champlain 63 Co F Trois-Rivières 100 Shawinigan 60 Co F Sorel-Tracy 0 Victoriaville 20 Co M Grancy 41 Saint-Hubert 118 Co M Trois-Rivières 77 Shawinigan 66 Dimanche, 25 février Co F 13h30 Grancy c. St-Hyacinthe Co M 15h15 Grancy c. St-Hyacinthe

BASKET-BALL COLLEGIAL AA

Vendredi, 23 février Co F Drummondville 62 Champlain 63 Co F Trois-Rivières 100 Shawinigan 60 Co F Sorel-Tracy 0 Victoriaville 20 Co M Grancy 41 Saint-Hubert 118 Co M Trois-Rivières 77 Shawinigan 66 Dimanche, 25 février Co F 13h30 Grancy c. St-Hyacinthe Co M 15h15 Grancy c. St-Hyacinthe

BASKET-BALL COLLEGIAL AA

Vendredi, 23 février Co F Drummondville 62 Champlain 63 Co F Trois-Rivières 100 Shawinigan 60 Co F Sorel-Tracy 0 Victoriaville 20 Co M Grancy 41 Saint-Hubert 118 Co M Trois-Rivières 77 Shawinigan 66 Dimanche, 25 février Co F 13h30 Grancy c. St-Hyacinthe Co M 15h15 Grancy c. St-Hyacinthe

BASKET-BALL COLLEGIAL AA

Vendredi, 23 février Co F Drummondville 62 Champlain 63 Co F Trois-Rivières 100 Shawinigan 60 Co F Sorel-Tracy 0 Victoriaville 20 Co M Grancy 41 Saint-Hubert 118 Co M Trois-Rivières 77 Shawinigan 66 Dimanche, 25 février Co F 13h30 Grancy c. St-Hyacinthe Co M 15h15 Grancy c. St-Hyacinthe

BASKET-BALL COLLEGIAL AA

Vendredi, 23 février Co F Drummondville 62 Champlain 63 Co F Trois-Rivières 100 Shawinigan 60 Co F Sorel-Tracy 0 Victoriaville 20 Co M Grancy 41 Saint-Hubert 118 Co M Trois-Rivières 77 Shawinigan 66 Dimanche, 25 février Co F 13h30 Grancy c. St-Hyacinthe Co M 15h15 Grancy c. St-Hyacinthe

BASKET-BALL COLLEGIAL AA

Vendredi, 23 février Co F Drummondville 62 Champlain 63 Co F Trois-Rivières 100 Shawinigan 60 Co F Sorel-Tracy 0 Victoriaville 20 Co M Grancy 41 Saint-Hubert 118 Co M Trois-Rivières 77 Shawinigan 66 Dimanche, 25 février Co F 13h30 Grancy c. St-Hyacinthe Co M 15h15 Grancy c. St-Hyacinthe

BASKET-BALL COLLEGIAL AA

Vendredi, 23 février Co F Drummondville 62 Champlain 63 Co F Trois-Rivières 100 Shawinigan 60 Co F Sorel-Tracy 0 Victoriaville 20 Co M Grancy 41 Saint-Hubert 118 Co M Trois-Rivières 77 Shawinigan 66 Dimanche, 25 février Co F 13h30 Grancy c. St-Hyacinthe Co M 15h15 Grancy c. St-Hyacinthe

BASKET-BALL COLLEGIAL AA

Vendredi, 23 février Co F Drummondville 62 Champlain 63 Co F Trois-Rivières 100 Shawinigan 60 Co F Sorel-Tracy 0 Victoriaville 20 Co M Grancy 41 Saint-Hubert 118 Co M Trois-Rivières 77 Shawinigan 66 Dimanche, 25 février Co F 13h30 Grancy c. St-Hyacinthe Co M 15h15 Grancy c. St-Hyacinthe

BASKET-BALL COLLEGIAL AA

Vendredi, 23 février Co F Drummondville 62 Champlain 63 Co F Trois-Rivières 100 Shawinigan 60 Co F Sorel-Tracy 0 Victoriaville 20 Co M Grancy 41 Saint-Hubert 118 Co M Trois-Rivières 77 Shawinigan 66 Dimanche, 25 février Co F 13h30 Grancy c. St-Hyacinthe Co M 15h15 Grancy c. St-Hyacinthe

BASKET-BALL COLLEGIAL AA

Vendredi, 23 février Co F Drummondville 62 Champlain 63 Co F Trois-Rivières 100 Shawinigan 60 Co F Sorel-Tracy 0 Victoriaville 20 Co M Grancy 41 Saint-Hubert 118 Co M Trois-Rivières 77 Shawinigan 66 Dimanche, 25 février Co F 13h30 Grancy c. St-Hyacinthe Co M 15h15 Grancy c. St-Hyacinthe

BASKET-BALL COLLEGIAL AA

Vendredi, 23 février Co F Drummondville 62 Champlain 63 Co F Trois-Rivières 100 Shawinigan 60 Co F Sorel-Tracy 0 Victoriaville 20 Co M Grancy 41 Saint-Hubert 118 Co M Trois-Rivières 77 Shawinigan 66 Dimanche, 25 février Co F 13h30 Grancy c. St-Hyacinthe Co M 15h15 Grancy c. St-Hyacinthe

BASKET-BALL COLLEGIAL AA

Vendredi, 23 février Co F Drummondville 62 Champlain 63 Co F Trois-Rivières 100 Shawinigan 60 Co F Sorel-Tracy 0 Victoriaville 20 Co M Grancy 41 Saint-Hubert 118 Co M Trois-Rivières 77 Shawinigan 66 Dimanche, 25 février Co F 13h30 Grancy c. St-Hyacinthe Co M 15h15 Grancy c. St-Hyacinthe

BASKET-BALL COLLEGIAL AA

Vendredi, 23 février Co F Drummondville 62 Champlain 63 Co F Trois-Rivières 100 Shawinigan 60 Co F Sorel-Tracy 0 Victoriaville 20 Co M Grancy 41 Saint-Hubert 118 Co M Trois-Rivières 77 Shawinigan 66 Dimanche, 25 février Co F 13h30 Grancy c. St-Hyacinthe Co M 15h15 Grancy c. St-Hyacinthe

BASKET-BALL COLLEGIAL AA

Vendredi, 23 février Co F Drummondville 62 Champlain 63 Co F Trois-Rivières 100 Shawinigan 60 Co F Sorel-Tracy 0 Victoriaville 20 Co M Grancy 41 Saint-Hubert 118 Co M Trois-Rivières 77 Shawinigan 66 Dimanche, 25 février Co F 13h30 Grancy c. St-Hyacinthe Co M 15h15 Grancy c. St-Hyacinthe

BASKET-BALL COLLEGIAL AA

Vendredi, 23 février Co F Drummondville 62 Champlain 63 Co F Trois-Rivières 100 Shawinigan 60 Co F Sorel-Tracy 0 Victoriaville 20 Co M Grancy 41 Saint-Hubert 118 Co M Trois-Rivières 77 Shawinigan 66 Dimanche, 25 février Co F 13h30 Grancy c. St-Hyacinthe Co M 15h15 Grancy c. St-Hyacinthe

BASKET-BALL COLLEGIAL AA

Vendredi, 23 février Co F Drummondville 62 Champlain 63 Co F Trois-Rivières 100 Shawinigan 60 Co F Sorel-Tracy 0 Victoriaville 20 Co M Grancy 41 Saint-Hubert 118 Co M Trois-Rivières 77 Shawinigan 66 Dimanche, 25 février Co F 13h30 Grancy c. St-Hyacinthe Co M 15h15 Grancy c. St-Hyacinthe

BASKET-BALL COLLEGIAL AA

Vendredi, 23 février Co F Drummondville 62 Champlain 63 Co F Trois-Rivières 100 Shawinigan 60 Co F Sorel-Tracy 0 Victoriaville 20 Co M Grancy 41 Saint-Hubert 118 Co M Trois-Rivières 77 Shawinigan 66 Dimanche, 25 février Co F 13h30 Grancy c. St-Hyacinthe Co M 15h15 Grancy c. St-Hyacinthe

BASKET-BALL COLLEGIAL AA

Vendredi, 23 février Co F Drummondville 62 Champlain 63 Co F Trois-Rivières 100 Shawinigan 60 Co F Sorel-Tracy 0 Victoriaville 20 Co M Grancy 41 Saint-Hubert 118 Co M Trois-Rivières 77 Shawinigan 66 Dimanche, 25 février Co F 13h30 Grancy c. St-Hyacinthe Co M 15h15 Grancy c. St-Hyacinthe

BASKET-BALL COLLEGIAL AA

Vendredi, 23 février Co F Drummondville 62 Champlain 63 Co F Trois-Rivières 100 Shawinigan 60 Co F Sorel-Tracy 0 Victoriaville 20 Co M Grancy 41 Saint-Hubert 118 Co M Trois-Rivières 77 Shawinigan 66 Dimanche, 25 février Co F 13h30 Grancy c. St-Hyacinthe Co M 15h15 Grancy c. St-Hyacinthe

BASKET-BALL COLLEGIAL AA

Une victoire qui fait du bien

□ Les Castors causent une surprise en l'emportant 4-3 sur les Huskies à Rouyn-Noranda

Louis-Éric ALLARD

Sherbrooke

Les Castors ont réalisé l'impensable, hier soir, en disposant 4-3 des Huskies dans l'hospitalier domicile de la formation de Rouyn-Noranda.

Les Sherbrookoïses ont ainsi mis fin à une séquence de quatre défaites consécutives sur la route. Plus important encore, ils ont fait un pas important en direction des séries en se sont donnant une priorité de six points sur le Rocket

UNE PLACE EN SÉRIES

Pos/Équipes	PAJ	Pts
6 - Drummondville	8	64
7 - Sherbrooke	11	58
8* - Montréal	10	52

* L'équipe de huitième place est exclue des séries.
PAJ : parties à jouer

de Montréal (qui a perdu 6-2 contre Shawinigan, hier) au septième échelon de la conférence Robert-Label, de la LHJMQ. Les Castors ont aussi un match en main.

Hier, les Castors tiraient de l'arrière 3-2 après 40 minutes de jeu. Nicolas Corbeil a inscrit son 30e de la saison à 9:29 en troisième période pour créer l'égalité et ce en désavantage numérique. Moins d'une minute plus tard, Jonathan Robert (10e) marquait le but vainqueur.

Les autres buts des Castors ont été l'oeuvre de Sandro Sbrocca (15e) et François Bélanger (27e et deux passes).

Drew MacIntyre a bloqué 31 lancers devant la cage des vainqueurs pendant que son opposant Sébastien Centomo bloquait 24 rondelles.

«Ça fait du bien, car il y avait longtemps qu'on n'avait pas gagné un gros

match de la sorte. Aussi, on n'avait pas gagné sur la route et à Rouyn-Noranda depuis un petit bout de temps. On a appris de nos derniers matchs contre Victoriaville et Shawinigan, des équipes de premier plan», a commenté l'entraîneur-chef des Castors, Jos Canale.

Lorsqu'on lui a demandé si un ou des joueurs s'étaient particulièrement signalés lors de ce match, Canale a eu de bons mots pour plusieurs joueurs.

«Benoît Genesse (deux passes) a joué un gros tout comme Bélanger, Corbeil et Sbrocca. Notre brigade défensive a aussi fort bien fait avec le retour d'Éric Dagenais dans l'alignement. En fait, les sept ou huit joueurs qui devaient se lever l'ont fait. Et les joueurs de soutien ont accompli leur rôle», a souligné Canale.

Les Castors se rendent à Val-d'Or ce soir pour y affronter les Foreurs, une

autre puissance de la ligue.

Les Voltigeurs ne font pas le poids

Lourdemment décimés par les blessures, les Voltigeurs n'ont pas fait le poids, hier soir, à Hull, contre les Olympiques, qui ont eu le meilleur 9-3.

Les Castors se sont approchés à six points des Voltigeurs et du sixième rang avec trois matchs en main.

Le gardien Mathieu Audet, à son deuxième départ dans la LHJMQ, en a eu plein les bras en cédant neuf fois sur 38 lancers.

Les buts des Drummondvillois ont été l'oeuvre de Martin Chabot, Simon Nadeau et Thierry Kaszap.

Brent Roach et Bruno Lemire ont inscrit des doublés pour les vainqueurs.

Les Voltigeurs affronteront le Rocket, dimanche à 16h, au Centre Molson de Montréal.

Sherbrooke 4 Rouyn-Noranda 3

Première période

1. Rouyn-Noranda, Alexandre Giroux (39) (J. Marois S. Scanzano) 17:39

Pénalités - G. Lefebvre Rou 3:59, S. Strozynski Rou 8:23, A. Ternavski She 12:40, A. Giroux Rou 13:19, A. Ternavski She 18:58.

Deuxième période

2. Rouyn-Noranda, Maxime Bouchard (27) (J. Marois S. Scanzano) 1:15

3. Sherbrooke, François Bélanger (27) (B. Genesse S. Sbrocca) 6:55 (an)

4. Sherbrooke, Sandro Sbrocca (15) (B. Genesse F. Bélanger) 12:06 (an)

5. Rouyn-Noranda, Jonathan Gauthier (26) (A. Giroux J. Marois) 16:40 (an)

Pénalités - E. Dagenais She 1:59, P. Courchesne She 3:58, M. Leclerc Rou 6:09, J. Marois Rou 8:22, A. Giroux Rou 11:21, S. Scanzano Rou 13:22, N. Corbeil She 15:36, M. Wathier She 19:25.

Troisième période

6. Sherbrooke, Nicolas Corbeil (30) (J.) 9:29 (dn)

7. Sherbrooke, Jonathan Robert (10) (F. Bélanger E. Lavigne) 10:15 (dn)

Pénalités - M. Leclerc Rou 2:33, A. Morel Rou 5:46, S. Morency She 8:45, H. Banc Rou 10:15, P. Courchesne She 11:18, S. Strozynski Rou 16:15, E. Lavigne She 16:51.

Gardiens : Sherbrooke, Drew MacIntyre (16-16-3); Rouyn-Noranda, Sébastien Centomo (21-10-4).

Tirs au but

Sherbrooke..... 7 9 12 — 28

Rouyn-Noranda..... 9 16 7 — 32

Avantages numériques - Sherbrooke: 2 en 11; Rouyn-Noranda: 1 en 9.

Arbitre - Frédéric L'Écuyer.

Assistance - 1 871.

Gain des Tigres... pas très convaincant

□ Sébastien Thinel obtient son 100e point

Gilles BESMARGIAN

Victoriaville

Devant une foule de 1711 spectateurs, au Colisée des Bois-Francis, hier, les Tigres de Victoriaville ont une fois de plus donné la fr. usse à leurs partisans en accordant un quatrième but à leurs adversaires, les Wildcats de Moncton, dans la 18e minute de jeu du dernier tiers.

Évaluant comme des joueurs de calibre midget devant une formation fringante qui avait défait Drummondville 6-3, la veille, les félins ne méritaient pas vraiment de remporter cet affrontement mais il n'en demeure pas moins qu'ils ont ajouté deux points au classement de leur division, grâce à un gain de 5-4.

A leurs huit derniers matchs, les hommes de Mario Durocher ont arraché six victoires par un différentiel d'un point seulement. Rien de très convaincant alors qu'ils ne leur restent que 10 rencontres à disputer d'ici la fin du calendrier régulier.

Un des rares points positifs à signaler dans ce duel résidait dans le fait que Sébastien Thinel a atteint le plateau de 100 points grâce à une aide obtenue sur le 51e filet de son frère jumeau Marc-André. L'an passé, il avait accumulé 94 points ou 54 de plus qu'à sa première saison avec les Tigres. De son côté, Antoine Vermette a réussi son 49e but à son 61e match.

«C'est intéressant de franchir une telle marque, mais gagner l'est davantage. On a mis beaucoup de temps à démarrer ce soir (hier) étant souvent coincés dans notre zone. Je pense, ajoute Sébastien, qu'on cherchait trop

le jeu parfait et on a failli se faire jouer un vilain tour. Il faut dire aussi que nos adversaires ont bien travaillé».

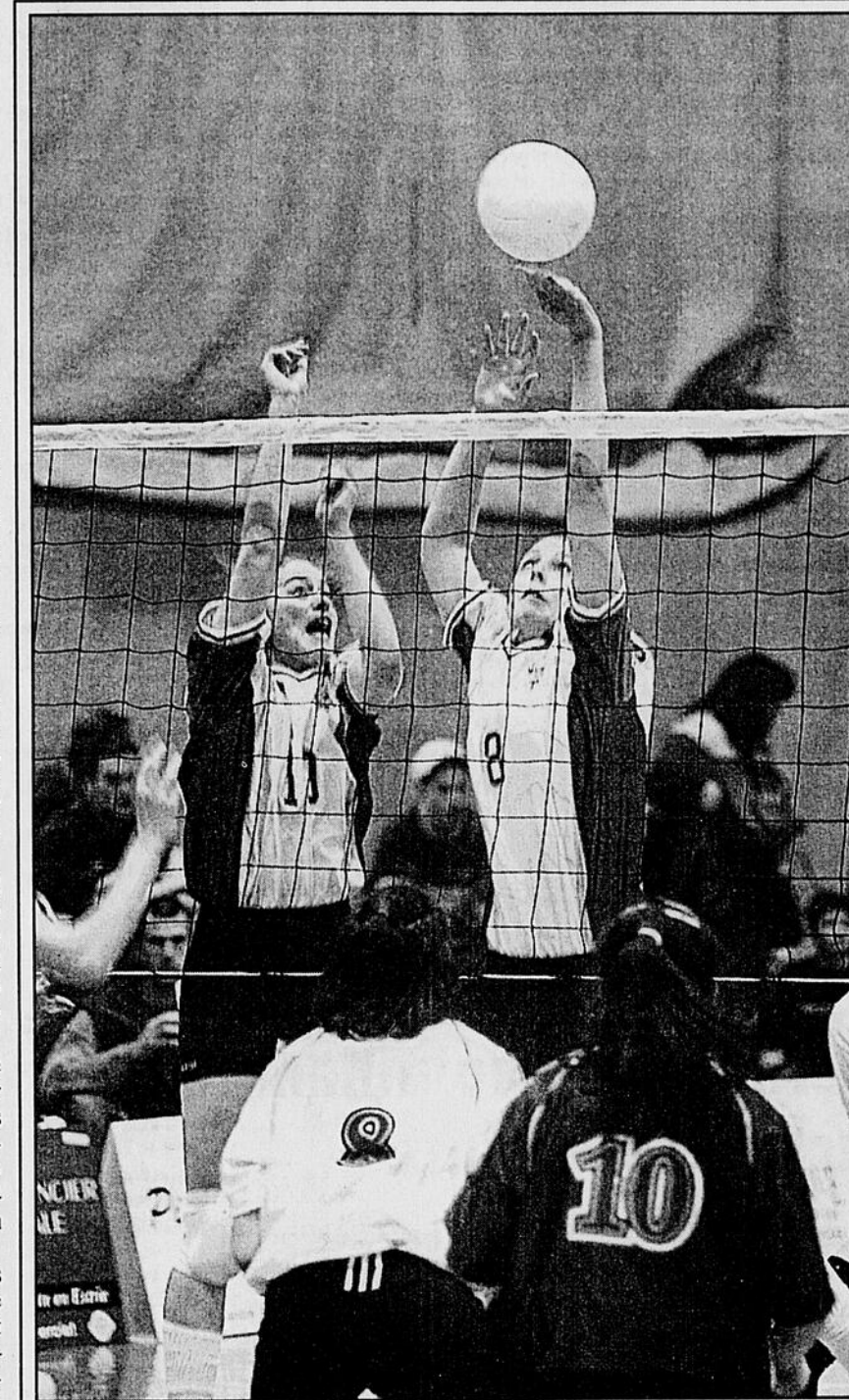
Même discours de la part de l'entraîneur-chef. «On a manqué de respect à l'endroit des Wildcats sans doute à cause d'une mauvaise préparation de notre part. Les gars pensaient que ce serait facile. On ne s'est pas présenté et Moncton a su fermer le jeu. Je dois dire également que je comptais sur seulement quatre défenseurs.

«En fin de match lorsque l'on mène par deux points, il faut apprendre à s'asseoir dessus. On l'a vu, un mauvais dégagement nous a coûté un but. Ça n'a pas raison d'être. Je ne suis pas sûr qu'on soit vraiment prêts pour les séries», lance Durocher.

Le fait d'avoir gagné six des huit derniers matchs par un seul point n'effraiera pas pour autant ce dernier. Selon lui, ça ne veut rien dire considérant que les Tigres ont très bien joué récemment. Exception faite de la rencontre d'hier.

Demain, les Bulls de Belleville s'amènent dans les Bois-Francis. Pour les vaincre, Durocher soutient que ses gars devront lancer souvent en direction du filet. Ils devront toutefois surveiller leur gros trio de même que percer une des meilleures défensives au hockey junior au pays.

Bloc-notes: Les autres marqueurs des Tigres ont été Mathieu Brunelle (un 6e), Jonathan Fauteux (son 8e) et Pierre-Luc Sleighter (son 13e). L'ex-félin, James Sanford a compté son troisième but avec les Wildcats. Très heureux de son sort, à moins d'une heure de son domicile, le défenseur de 16 ans obtient beaucoup de glace de la part de son entraîneur.



Malgré les beaux efforts de Melissa Raymond (8) et Anne-Marie Lemieux (10), le Vert & Or a perdu la première rencontre l'opposant au Rouge et Or de l'Université Laval.

Les filles du Vert & Or enrangées et frustrées

Sherbrooke (LÉA)

Le premier match de la finale de la Ligue féminine universitaire de volley-ball du Québec a glissé entre les doigts des joueuses du Vert & Or.

Les représentantes de l'Université de Sherbrooke menaient pourtant 2-0 (25-21, 25-23), mais elles ont perdu les trois dernières manches (23-25, 20-25 et 11-15).

Le Rouge et Or de l'Université Laval mène donc cette série deux de trois 1-0. La série se poursuivra au Peps de l'Université Laval, aujourd'hui à 18h. Si un troisième et ultime match est nécessaire, il sera disputé, demain à 13h au domicile du Rouge et Or.

«C'est un peu décevant, car on a gagné les deux premiers matchs et on contrôlait le jeu. À partir du troisième match, les joueuses se sont montrées trop nerveuses. C'est de notre faute, on contrôlait ce match. On l'a laissé filer», a lancé l'entraîneur du Vert & Or, Normand Bouchard.

«Je demeure confiant, car les filles ne sont pas assommées d'avoir perdu, mais plutôt enrangées et frustrées», a conclu Bouchard tout en louant le bon travail des Anne-Marie Lemieux, Annie Lévesque et Melissa Raymond.

Séries: rien n'est encore joué pour les Papetiers

Jean-François DESAULNIERS

Windsor

Les Papetiers ont joué intensément mais se sont inclinés 5-4 en prolongation dans un duel qui leur permet tout de même de récolter un point. Il s'agissait d'un match qui retenait l'attention puisque Windsor espère toujours participer aux séries éliminatoires dans la Ligue semi-professionnelle du Québec.

En première période, malgré des chances partagées du point de vue des tirs au filet, les Papetiers ont pris les devants avec les buts de Dominic Savard et Philippe Gélinau. Plus tôt dans le match, Georges-Etienne Côté avait fait vibrer les cordages pour Sorel.

Plus souvent qu'à leur tour au cahot aux deuxième vingts, les Papetiers se sont frottés à des Royaux efficaces en avantage numérique. En début de période, Alain Deeks a déjoué Sylvain

Lauzière d'un tir précis. Puis, jouant d'indiscipline, les Papetiers ont été pris de vitesse par Sylvain Sévigny, qui a placé les Royaux en avant au compte de 3-2.

En troisième période, les Papetiers sont revenus de l'arrière pour pousser leur chance en supplémentaire. Suite à un but controversé refusé en fin de période par l'arbitre Michaud, les Papetiers n'ont pas baissé les bras avec un but surprise, à 1 minute 10 de la fin de la période. But refusé qui eu comme effet de soulever l'ire des spectateurs. Sauf qu'en période supplémentaire, Guillaume Rodrigue est venu gâcher la fête à Windsor. Hors de lui, Allan Hawthorn n'a visiblement pas aimé l'arbitrage lors de la partie et n'a surtout pas aimé le déroulement du match. «Je ne suis pas content de l'équipe, malgré une bonne performance en troisième. Sans trop développer sur l'arbitrage, l'arbitre Michaud n'a pas été sharp. Il nous a donné des punitions inutiles et le dernier but de Sorel a été accordé

sur un hors-jeu. Ce sont ces facteurs qui font que l'ont perd ce soir.» Les mines déçues, les joueurs des Papetiers n'étaient guère à l'heure des réjouissances. De toute part, on critiquait l'arbitrage et le capitaine des Papetiers Fabrice Perras était en furie : «Sorel, ce sont des hos... de jaunes, ils en ont profité. Et ça, tu peux le citer dans ton article!»

Dans cette défaite, Windsor marque tout de même un point et il faudra attendre demain pour voir l'issue du match entre les As de Côte-Beaupré et le Garaga de Saint-Georges pour que se précise un peu mieux le sort des Papetiers. Il est à noter que le gardien Martin Hébert a été blessé à la hanche en première période. Il a dû céder sa place à Sylvain Lauzière, qui a repris où Hébert avait laissé. En outre, des absents de taille manquaient à l'appel pour les Papetiers, notamment Stéphane Dugal, Marco Poulin ainsi que Charles Poulin.

Le Dubé s'incline à Thetford Mines

Thetford Mines (NF) - Le Prolab de Thetford Mines a signé une victoire de 8-6 devant le Dubé d'Asbestos hier soir à Thetford Mines devant 2173 spectateurs.

Ce gain des Thetfordois a terni la performance de Carl Boudreau qui a réussi un tour du chapeau pour les visiteurs.

André Alie (2), Yvan Bergeron, Eric Pouliot, Jean Roberge, François Pagé, Stéphane Thivierge, Eric Gauthier et Eric Roy dans un filet désert déjouaient Gabriel Snauwaert qui faisait face à 46 lancers.

Outre les trois buts de Boudreau,

Eric Pouliot, Patrick Bisailon et Richard Gravel comptaient pour les visiteurs qui réussissaient à chasser Denis Desbiens du match en deuxième à la faveur d'Yves Loubier.

La rencontre n'était vieille que de 13 secondes que déjà trois combats avaient éclaté. François Pagé se mesurait à Bryan Faucher qui ne revenait pas dans le match, ennuyé selon les informations recueillies par une élévation musculaire. Pierre Morin et Eric Richard de même qu'Eric Arsenault et Louis-Philippe Biron laissaient croire aux spectateurs que le match serait interminable mais finalement ce furent les seuls affrontements de la rencontre.

Le Prolab disputera son dernier match dimanche après-midi à 15 heures 30 alors que les As de Beauport seront les visiteurs.

Les Frontaliers mitraillent les Chevaliers

Sherbrooke

Les Frontaliers ont ouvert la machine, hier soir, à Saint-Jean et les Chevaliers n'y ont vu que du feu dans un match régulier de la Ligue de hockey junior AAA du Québec remporté 9-6 par les Coaticookois.

La marque était de 5-2 en deuxième période, mais les Chevaliers se sont approchés à un seul but avant que les Frontaliers n'exploient pour quatre autres filets.

David Landry a dirigé l'attaque des vainqueurs avec trois buts. Les autres filets ont été l'oeuvre de Francis Per-

ron, Marc-André Roy, Mike Ouellet, Charles Froment, Kenny Moore et Jonathan Guay.

Les Frontaliers ont dominé 53-32

dans les tirs. Les deux gardiens du Coaticook, Francis Charlebois et Nicholas Joyal ont été employés.

Les deux équipes s'affrontent à nouveau à Saint-Jean, demain soir.



FESTIVAL LÉANDRE CAYER 2001

Dimanche 25 février

Feux d'artifice lors des 2 finales

Novice B et Novice A

17 h 00 et 18 h 30

Centre récréatif de Rock Forest

Les étoiles de demain

Venez les encourager!

Browning et Joseph échangés aux Argonauts

Montréal (PC)

Les Alouettes de Montréal ont échangé le demi-inséré Alfonso Browning et le centre-arrière Darren Joseph aux Argonauts de Toronto en retour de compensations ultérieures, hier, au lendemain de la mise sous contrat de deux joueurs autonomes des Argonauts.

En 11 matches avec les Alouettes la saison dernière, Browning a capté 27 passes pour des gains de 528 verges et huit touchés.

Joseph, un ex-joueur des Rough Riders d'Ottawa, retourne à Toronto d'où les Alouettes avaient fait son acquisition en août 2000. Il avait principalement évolué au sein des unités spéciales, réussissant 11 plaqués.

Jeudi, les Alouettes ont mis sous contrat trois joueurs autonomes canadiens, dont le second Glen Young et le demi-offensif Eric Lapointe, qui ont tous les deux évolué avec les Argos la saison dernière.

Ils ont également fait signer un contrat à Ousmane Tounkara, qui a porté les couleurs des Roughriders de la Saskatchewan l'an dernier.

110 % se paie un autre débat enlevé pour sa 500e

Sonia BOLDUC
Sherbrooke

La formule de l'émission sportive 110 % a connu quelques modifications depuis ses premiers balbutiements il y a trois ans, et d'aucuns diront que ce fut pour le mieux. Du moins l'animateur Paul Rivard, qui célébrera jeudi prochain la 500e de l'émission par un autre débat enlevé en compagnie de ses illustres invités.

Pour tenter de répondre à la question *Si les Nordiques étaient encore là, les Canadiens seraient-ils descendus aussi bas?*, les Michel Bergeron, Jean Perron, Bernard Brisset, Pierre Trudel, Bertrand Raymond et Michel Villeneuve et deux autres experts du sport s'attableront longuement autour de Paul Rivard.

«Nous sommes tombés sur une niche inexploitée avec cette formule de débats chronométrés sur l'actualité sportive dans lesquels les gens se retrouvent», explique Rivard, déjà détenteur de deux Métrostar et en nomination pour un troisième à titre d'animateur d'émissions sportives.



L'animateur de 110 % Paul Rivard

Le concept de longues entrevues, d'invités divers et de nouvelles s'est donc modifié, conservant le volet information et greffant la portion débats qui plaît tant aux amateurs.

«Les gens sont comme ça dans leur quotidien, ils aiment s'asseoir ensemble et débattre des questions du jour, que ce soit dans leur salon ou à la brasserie. Avec notre brochette d'invités, les téléspectateurs vivent le débat en direct et prennent plaisir à les entendre défendre leurs points de vue. Ils aiment les aimer ou les détester!»

Suffisamment pour que les cotes d'écoute de 110 % grimpent en flèche au cours des derniers mois. De 110 000 personnes la première année, l'émission de fin de soirée rejoint désormais 185 000 Québécois du lundi au vendredi. Et quand un Patrick Roy fait des siennes lors d'un passage à Montréal, ils sont plus de 200 000 à savourer le débat des invités.

«La qualité des invités et la teneur des débats y est pour beaucoup, estime Paul Rivard. Les face à face sont bien réels et les opinions défendues avec ardeur. Tout le monde se délecte!»

Ce qui devrait assurer le retour en ondes de 110 % l'année prochaine...

Les patineurs sherbrookoïses bataillent ferme pour arracher des points

Sherbrooke (JPR)

Plus la saison avance, plus le classement final se dessine et plus la tension est perceptible chez les patineurs du Club de patinage de vitesse de Sherbrooke.

Il y avait des émotions à fleur de peau lors de la troisième Coupe du Québec, de courte piste, disputée à Charlesbourg le week-end dernier. C'était l'avant-dernière compétition de la saison et tous les patineurs cherchaient à ajouter de précieux points à leur fiche de façon à gagner une place dans l'équipe du Québec qui participera aux championnats de fin de saison. C'est sans doute ce qui explique les excellents résultats obtenus par les protégés de l'entraîneur Nicolas Bacon.

Catherine Fontaine Castonguay a causé une belle surprise en catégorie juvénile, en remportant l'épreuve du 500 mètres en plus d'obtenir la médaille de bronze au classement cumulé. Pour l'ensemble de la saison, Catherine est présente classée au quatrième rang, soit la dernière place pour faire partie de l'équipe du Québec.

Christel Perreault, la coéquipière de Catherine,

deuxième sur 1000 mètres, pourrait devenir sa plus sérieuse rivale pour cette place au sein de l'équipe du Québec.

Chez les garçons, Alex Boisvert-Lacroix a conservé le maillot bleu réservé au détenteur du premier rang au classement cumulé, mais il doit livrer une chaude lutte à chaque compétition pour le conserver.

Chez les juniors, Francis Laliberté a eu à surmonter une disqualification non méritée (selon son entraîneur), et il est resté fort pour mériter la médaille d'argent sur 1500 mètres et prendre le quatrième rang au classement cumulé. Il conserve donc ses chances de faire partie de l'équipe du Québec.

Chez les cadets, Valérie Lambert a finalement vaincu sa grande rivale Caroline Truchon de Chicoutimi, pour remporter la victoire sur 500 mètres. Mais ce ne fut pas suffisant pour mériter la médaille d'or au cumulatif. Avec sa deuxième position au cumulatif, Valérie est pratiquement assurée d'une place au sein de l'équipe du Québec.

Mathieu Gendron-Daigneault et Samuel Lésard-Beaupré conservent encore des chances d'accompagner l'équipe du Québec.

LE CHALLENGE EN PHOTOS



Imacom, Claude Poulin

Entre Chamoniards, on s'entraide... Martine Ghilini, directrice adjointe de l'IRSI qui habite Chamonix, garde un oeil sur son concitoyen, le pilote Eric Arpin (troisième à partir de la gauche) qui lui-même a pris sous son aile le jeune pilote David Fontaine (second à partir de la droite), lui aussi originaire de la région de Chamonix. Ils sont en compagnie des autres membres de l'équipe EA Sport: Marco Gatta, Didier Thorat, Frank Liotard et Didier Cormoreche.



Photo La Tribune, Pierre Turgeon
Une petite pause avant d'entreprendre les essais d'hier soir. Le coéquipier sur la voiture 12 de l'équipe Triel Motorsport, Ignaz Schneider, prenait quelques instants de repos sur une caisse avant de prendre place sur le siège du passager.

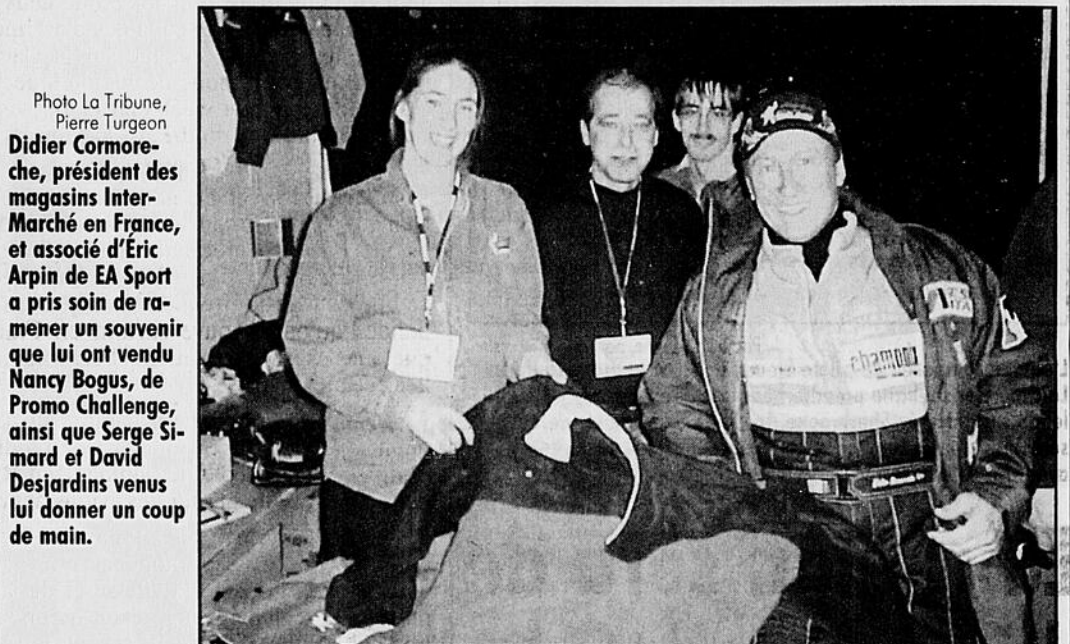


Photo La Tribune, Pierre Turgeon

Didier Cormoreche, président des magasins Inter-Marché en France, et associé d'Eric Arpin de EA Sport a pris soin de ramener un souvenir que lui ont vendu Nancy Bogus, de Promo Challenge, ainsi que Serge Simard et David Desjardins venus lui donner un coup de main.



Imacom, Claude Poulin
Paul Cooke, représentant de ASN Canada pour la FIA, n'a pas manqué de souligner la préparation impeccable du circuit Bertrand-Fabi. Une homologation qu'ont appréciée Nicole Perrault, Franz Hummel et le maire Jean Perrault.



Imacom, Claude Poulin
Après avoir offert des mitaines en peau de castor à Franz Hummel, directeur de l'IRSI, le maire Jean Perrault a aussi eu droit à son cadeau tout en chaleur quand Dany Sévigny, le président du Challenge, lui a présenté un manteau de l'organisme sherbrookoïse.

La tournée de Films ÉDITION 2001

Chasse Pêche

Canada

À l'affiche 2 films d'action chasse et pêche

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER

Un VTT Kodiak 4X4 de YAMAHA Ultra Motif 400 modèle 2001
Une embarcation PRINCECRAFT modèle 162 LX avec moteur EVINRUDE de 50 ch. et remorque.
UNE VALEUR TOTALE DE 25 000 \$

OBTENEZ VOTRE BILLET D'ENTRÉE GRATUITEMENT EN VOUS ABONNANT AU MAGAZINE SENTIER CHASSE-PÊCHE SUR PLACE!

LE MERCREDI 7 MARS À 19 h 15

Billets en vente au Canadian Tire de Sherbrooke

CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

820-1000

IGA Desjardins LaTribune CITE rock dérivé

CHLT 630 TÉLÉ 7 102.7 FM

Sylvain Vincent crée la surprise du jour

□ Deuxième aux essais libres et cinquième de son groupe de qualification, il aide son équipe à se classer en sixième place

Pierre TURGEON

Sherbrooke

«Surpris? Oui avec un O majuscule. C'est vraiment au-delà de nos espérances», lançait le pilote québécois Sylvain Vincent qui a probablement établi la surprise des essais hier soir au Circuit Bertrand-Fabi où les pilotes de l'IRSI cherchaient à se classer le mieux possible en vue de la première des six manches du Challenge sur glace Michelin Canada-Québec disputé en fin de semaine.



Sylvain Vincent a surpris en réalisant d'abord le deuxième temps des essais libres puis le cinquième de son groupe de qualification. Finalement, il a aidé son équipe à classer la Subaru Impreza sur la troisième ligne, à la sixième position du départ de la première manche, présentée à 14h cet après-midi.

Tout en savourant son succès de la soirée, Vincent se montrait aussi réaliste. «Il faut se dire que ça dure six manches, que nous sommes ici pour prendre de l'expérience et pour nous amuser. Ce soir j'ai profité de mon expérience en rallye parce que nous étions plusieurs à découvrir le circuit, mais il faut s'attendre à ce que les autres voitures soient plus rapides. Nous aussi on pourra gagner en rapidité.»

Tout juste voisin de Vincent dans les paddocks, les Québécois Bobby Hamel et Yves Legris, qui composent la première équipe toute québécoise inscrite au Challenge, étaient au comble du bonheur après qu'ils aient réussi leur entrée dans l'IRSI. «Ça ne se décrit pas. Le meilleur exemple que je peux donner, c'est comme si j'avais cinq ans et qu'on venait de me donner un camion pour jouer dans le sable», confiait Hamel avec un sourire et des yeux qui ne pouvaient trahir sa joie.



Photo La Tribune, par Josianne Lussier
L'équipe composée du pilote Steven Boucher et du mécanicien Loïc Mercier souhaite prendre beaucoup d'expérience au Challenge sur glace de Sherbrooke. Inscrite depuis moins de deux semaines à la Fédération Auto Québec, les gars souhaitent avant tout s'amuser.

La région sera de la partie dans la série de la FAQ

Josianne LUSSIER

Birchton

En plus des Bertrand Godin, Dany Snobeck et Pierre Colard qui se disputeront la victoire de la deuxième manche dans la série Ice Race Series International, plusieurs pilotes de la Fédération Auto Québec joueront du coude pour récolter leur part d'honneurs.

Les courses de la Fédération Auto Québec sont peut-être un peu moins connues du public, mais les amateurs assurent qu'il assistera à un bon spectacle.

La seule équipe de la région qui sera présente se promet de profiter au maximum de cette participation à cet événement. Inscrite depuis deux semaines seulement à la Fédération Auto Québec, l'équipe formée de trois collègues de travail affirme qu'elle est prête. «A vrai dire, c'est le Challenge sur glace de Sherbrooke qui nous a donné l'idée de nous lancer dans cette aventure. Nous avons fait une seule course jusqu'à maintenant dans le circuit et nous tenterons de faire de notre mieux pour peut-être gagner l'an prochain. Cette année, on ne veut que s'amuser», explique Steven Boucher, pilote de la voiture.

Il a fallu plusieurs heures, voire des semaines, et un bon montant d'argent afin de terminer les préparatifs sur la voiture accidentée que les copains ont achetée d'un ami.

Heureusement, Boulons de l'Estrée, Les Entreprises Dolbec et Équipements manutention Dolbec de Fleurimont et Birchton, les entreprises où travaillent les garçons, ont décidé de les commanditer.

Le mécanicien de l'équipe, Loïc Mercier, souhaite pour sa part de ne pas avoir trop de difficultés mécaniques. «Nous avons travaillé très fort sur le bolide et nous espérons ne pas avoir de problèmes mécaniques, ce serait vraiment ennuyant. Ça fait des semaines qu'on y pense à cette course-là.»

LA FAQ

La fédération Auto du Québec compte plusieurs étapes un peu partout au Québec dans la saison et la course au Challenge de Sherbrooke en est une d'invitation, puisque la saison est déjà terminée pour eux.

Certains règlements s'appliquent à la quarantaine de bolides qui courront samedi et dimanche sur le circuit Bertrand-Fabi. Les voitures ne doivent pas être modifiées, elles doivent avoir deux roues motrices, être munies d'un moteur inférieur à 3000 cc et peser moins de 1300 kilos. «Les moteurs sont moins performants que ceux des WRC et les voitures sont donc un peu moins rapides, mais les participants se font quand même une très bonne lutte qui est à voir absolument», ajoute Loïc Mercier.

Les coureurs qui seront à surveiller en fin de semaine dans cette catégorie sont Denis Delisle, Mario Poulin et Jacques Bélanger.

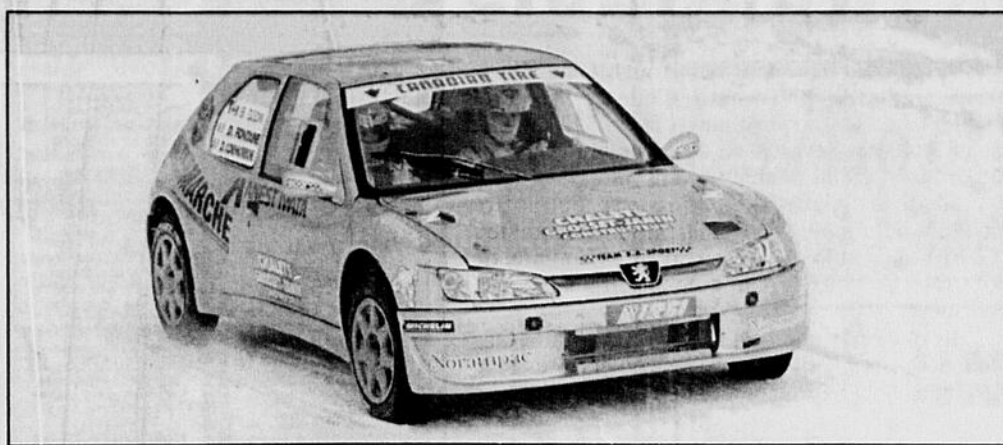


Photo gracieuseté d'Éric Fabre
Le pilote québécois Bertrand Godin a eu un passe-droit hier avant midi lorsqu'il a pu conduire son bolide dans la zone des puits afin de satisfaire un commanditaire. Godin n'a toutefois pas eu droit à un tour complet. Le règlement, c'est le règlement.

Le duo de jeunes pilotes a aussi été impressionné par les vitesses atteintes par les principales voitures du plateau. «Tu vois un point dans ton rétroviseur et, une seconde plus tard c'est immense. Nous, notre gros problème, il nous manque du moteur...»

Ils ont conservé le moteur atmosphérique standard de l'auto qui développe 165 cv alors qu'ils se mesurent à des moteurs de 400 cv et plus!

Dans la série Crosscar

Les frères Bonnet s'élançant sur la piste

Sherbrooke (PT)

Les frères Philippe et Michel Bonnet, des Fromages Damafro, un des principaux commanditaires du Challenge sur glace Michelin Canada-Québec, ont décidé de mettre plus que des sous dans l'aventure sherbrookoise. Ils ont voulu s'investir un peu plus eux-mêmes en s'inscrivant dans la série Crosscar, une série de courses qui sera présentée en appui aux épreuves de l'IRSI.

Les Crosscar sont ces petits bolides, plus gros en taille et en puissance que ceux qu'on retrouve en karting et capables d'atteindre de très hautes vitesses... même sur la glace. Les frères Bonnet ont donc décidé de louer un de ces bolides pour le week-end et de se lancer sur le circuit Bertrand-Fabi à compter d'aujourd'hui.

«On va essayer et, normalement si on ne change pas d'idée, on sera là», confiait Philippe hier tout en précisant qu'ils ne voulaient pas se lancer dans une mêlée de ferrailles. Parce que ce sera la première fois que ces petits bolides qu'on retrouve surtout en France et quelques exemplaires au Québec, courront sur la glace au Québec.

Michel Bonnet est un habitué du karting où il a atteint un certain niveau tandis que Philippe a fait l'école de pilotage Jim Russell, mais il a choisi de piloter des avions depuis.

Chose certaine, les Bonnet seront des épreuves de Crosscar non pas pour gagner, mais pour la grise de la vitesse et de la glisse puisque le règlement ne prévoit qu'un seul pilote par équipe. Comme ils seront deux à partager le volant, leur voiture se retrouvera en dernière position sur la grille de départ.



Photo La Tribune, par Pierre Turgeon
Les frères Philippe et Michel Bonnet, des Fromages Damafro, un des principaux commanditaires du Challenge sur glace Michelin, préparaient le crosscar qu'ils conduiront aujourd'hui sur le circuit Bertrand-Fabi.

Horaire

Samedi 24 février

09h00: Ouverture du site au public
09h00: (FAQ) Essais libres, deux groupes de 20 véhicules
09h40: (Crosscar) essais libres
10h00: (FAQ) Qualification, première manche (6 tours)
11h10: (Crosscar) Qualifications
11h30: (FAQ) Qualifications, deuxième manche (6 tours)
12h30: lunch
14h00: (IRSI) Qualifications, première manche (sens horaire)
15h00: (Crosscar) pré-finale
15h30: (FAQ) Qualifications, troisième manche (6 tours)
17h00: (IRSI) Qualifications, deuxième manche (sens anti-horaire)
17h30: souper
19h00: (FAQ) Qualifications, quatrième manche (6 tours)
21h00: (IRSI) Qualifications, troisième manche (sens horaire)

Dimanche 25 février 2001

09h00: (CROSSCAR) Réchauffement
10h00: (IRSI) Première manche finale (sens horaire)
11h00: (FAQ) Réchauffement
11h30: lunch
13h00: (Crosscar) finale
13h30: (FAQ) Finale de consolation
14h00: (FAQ) Grande finale
15h00: (IRSI) Deuxième manche finale (sens anti-horaire)
16h00: (IRSI) Troisième manche finale (sens horaire)
16h45: Podium et remise des prix

Les inscrits (IRSI)

No	Pays	Équipe	Pilotes	Voiture
1	France	S.N.B.E Snobeck	Dany Snobeck/Yvan Muller	Seat Cordoba
2	France	Techno di C	Pierre Colard/Gian Marino Zenere	Peugeot 206
3	France	SMG	Philippe Gache/J.P. Richelmi	Toyota Corolla
5	France	Compte-Tours	G. Stievenart/E. Stievenart	Ford Focus
7	France	EA Sport	M. Gatto/Éric Arpin	Peugeot 306
8	France	Pailler Compétition	J.L. Pailler/H. Pailler/ H. Knapick	Peugeot 206
9	France	Mont-Blanc Sport Auto	B. Godin/D.Fontaine /D.Cormoreche	Peugeot 306
10	Lettonie	Latvian Mobile Phone	I. Traubergs/U. Traubergs/A. Jalunis	Ford Escort Cosworth
11	Finlande	Jouko Hollo Racing	J. Hollo/H. Ruohorinne/H. Hollo	Proton Satria
12	Allemagne	Triebe Motorsport	P. Triebe/G. Wissel/B. Duba	Ford Focus
14	France	Trajectoire Racing	M. Amourette/Ch. Beaudre/O. Anne	Mitsubishi Lancer
15	France	D.M. Organisation	D.Macchetto/Marc-André Camirand	Mitsubishi Lancer
16	France	Sport Evasion	P. Postillon/D. Marcel/J.C. Dayraut	BMW M3
18	France	Verbiguie Sport	M. Verbiguie/ à déterminer	Peugeot 206
22	France	KMO	S. Vincent/ Klinghofer/ Machard	Subaru Impreza
23	Canada	Hamel Racing	Bruno Hamel/Yves Legris	Subaru

Dans le cadre de la promotion DU SPECTACULAIRE A L'EXTREME!

Fier partenaire LaTribune

veut souligner l'engagement de:

Liquor Store
Da Toni
Bar Le Kudsak
Resto Bar Stanley
Auberge Royale
Terrasse du billard

Loubarbs
Bar Graffiti
Pub du Nord
Boston Bar
Bar café Le Mondial
Laurel & Hardy



39909



CHAMPIONNAT D'ATHLÉTISME DE L'USIC MONDO 2001

9 et 10 mars 2001

Stade intérieur de l'Université de Sherbrooke

À vos marques, prêts, voyez!

Billets d'admission en vente aux boutiques Le Coureur et au poste d'accueil du Pavillon Univestrie.

Renseignements : 821-7575

www.athl-sherbrooke.com

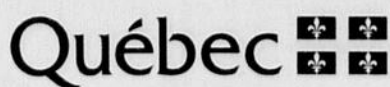
39988

les annonces CLASSÉES 564-2222

Besoin d'aide?

Suite des annonces classées de la page C-15

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS



Ministère des Transports

APPEL D'OFFRES: Vente par voie de soumissions publiques

DOSSIERS N° 9-82-02107-3, 9-83-00380-7

Terrain vacant d'une superficie de 5 017,2 m², portant le numéro de lot 1 467 446, du cadastre officiel du canton d'Orford, situé dans la ville de Rock Forest à l'intersection du boulevard Bertrand Fabi et chemin du Curé.

Valeur estimée: 12 000 \$

Toute offre, pour être valide, doit être présentée sur le formulaire de soumission compris dans le dossier d'appel d'offres. On peut obtenir ce dossier, en indiquant son numéro, au coût de 15 \$, ce montant, qui inclut les taxes et qui n'est pas remboursable, est payable en espèces ou encore par chèque ou par mandat-poste à l'ordre du Ministre des Finances.

Pour se procurer le dossier, s'adresser à: Ministère des Transports du Québec, Direction de l'Estrie, 200, rue Belvédère Nord, bureau 2.02, Sherbrooke (Québec) J1H 4A9, tél.: (819) 820-3280

L'ouverture des soumissions aura lieu au cours d'une assemblée publique tenue le mercredi 14 mars 2001, à 15 h, à l'adresse indiquée précédemment.

Le ministre des Transports se réserve le droit d'annuler le présent appel d'offres en tout temps avant l'adjudication et ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues.

Le sous-ministre André Trudeau

42697



Information publique

Région de l'Estrie

Amendes émises par la CSST dans le secteur de la construction

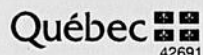
Cette publication vise à rappeler l'importance de la prévention des accidents du travail sur les chantiers de construction, conformément à la Loi sur la santé et la sécurité du travail (LSST)

Personnes déclarées coupables d'une infraction en vertu de l'article 236 de la LSST:

Employeur: Les entreprises Jean Baillargeon inc. 845, rue Longpré Sherbrooke (Québec) J1G 5B8. Date de l'infraction: 7 septembre 2000. Lieu de l'infraction: 475, 3e avenue à Asbestos. Montant de l'amende: 500 \$.

Employeur: Construction Guy Sebas inc. 3365, chemin de Sainte-Catherine Rock Forest (Québec) J1N 3X9. Date de l'infraction: 16 octobre 2000. Lieu de l'infraction: 5699, chemin de l'Aéroport à Valcourt. Montant de l'amende: 500 \$.

Employeur: Excavation M. Toulouse inc. 2377, rue King Est Fleurimont (Québec) J1G 5G7. Date de l'infraction: 27 octobre 2000. Lieu de l'infraction: rue Désaulniers à Sherbrooke. Montant de l'amende: 500 \$.



42691

CARNET COMMUNAUTAIRE

Bénévoles recherchés

Les résidents de l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke bénéficient d'un brunch au Pavillon Argyle. Nous avons besoin de bénévoles pour la réalisation de cette activité. Si vous êtes libre le dimanche, de 11 h à 13 h, et que vous désirez rendre service, communiquez avec nous au 821-5123.

Devenez bénévole

L'alliance sherbrookoise pour l'autonomie à domicile est actuellement à la recherche de personnes bénévoles. En visitant une personne handicapée physique ou en l'accompagnant dans ses diverses activités, vous favorisez son intégration sociale et contribuez à briser son isolement. Choisir d'être bénévole à l'Alliance, c'est offrir un peu de son temps pour ensoleiller la vie d'une personne handicapée physique. Pour plus d'information, communiquez avec Isabelle au 562-8877.

Service de l'AEIFA

L'Association estrienne pour l'information et la formation des aînés(e)s (AEIFA) offre un service de bénévoles pour mettre fin à des situations d'abus, de violence et de négligence envers les aînés(e)s. Le tout dans le respect et la confidentialité. Information: (819) 346-0679.

Bourse Défi de l'AFEAS

Pour la 13e année consécutive, l'Association féminine d'éducation et d'action sociale (AFEAS) offre une bourse d'étude de 1000 \$ à une étudiante du collégial qui étudie dans un domaine non traditionnel pour les femmes. Pour obtenir toutes les informations nécessaires et une fiche d'inscription, les candidates peuvent se procurer des dépliant disponibles dans les AFEAS locales et régionales ou encore aux services aux étudiant(e)s de leur cégep. La date limite d'inscription est le 30 avril 2001.

Week-end du Mouvement La porte ouverte inc.

Le Mouvement La porte ouverte inc., organisme sans but lucratif de l'Église catholique, prépare un week-

end à la Maison Rivier pour les personnes qui vivent le décès de leur conjoint ou conjointe. La rencontre est prévue les 6, 7 et 8 avril prochain et elle donnera l'occasion aux participants de libérer leurs peines et leurs souffrances, d'exprimer leurs difficultés et leurs espérances. Information: 569-2450.

Les ateliers de retour

Magog - La Fondation de la Bibliothèque Memphrémagog reprend ses ateliers d'initiation de trois heures pour aider ceux qui désirent se familiariser avec l'informatique. Cet après-midi, de 13h30 à 16h30, et demain de 18h30 à 21h30, il s'agit de l'atelier «ordinateur niveau 1» et ce soir de 18h30 à 21h30, l'atelier porte sur «Internet niveau 2».

Réaliser mes rêves

Sherbrooke - La psychothérapeute Ghislaine Robert débute une série de six rencontres, mardi soir, sur le thème «réaliser mes rêves». Pour information et inscription: 562-0906.

Partie de cartes

Barnston - Partie de cartes (500 et whist) à Barnston, au profit de l'AFEAS, le mercredi 28 février, 19h30, au sous-sol de l'église.

Journée internationale des femmes

Richmond - Le Centre des femmes du Val-Saint-François invite les femmes de la MRC à célébrer la Journée internationale des femmes le jeudi 8 mars au sous-sol de l'ex-église Sainte-Famille de Richmond, dès 17h. Pour informations: 845-7937 ou 1-800-909-7937.

A la recherche de familles

Sherbrooke - ASSE, programmes internationaux d'échanges étudiants, est à la recherche de familles désirant accueillir bénévolement des jeunes de 15 à 18 ans pour la prochaine année scolaire. Ces jeunes sont originaires de Scandinavie, Allemagne, Suisse, Espagne...

La famille doit fournir le gîte et le couvert.

Pour de plus amples informations: Robert Milot au 564-3968.

Grid of 100 small advertisements for various services including CIME, LA MAISON ALEEN INC., ILLUSION-EMPLOI, ESTRIE-AIDE, FEMMES EN DÉTRESSE, CENTRE DE JOUR RÉGIONAL POUR DIABÉTIQUES, etc.

Maison Funéraire des Cantons
(819) 564-9888
Louise Alix
Un accueil chaleureux,
avec respect et dignité.

Décès, Prières, Remerciements

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE 565-7646
Encore plus près de vous



BÉRUBÉ Yvette

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 21 février 2001, est décédée madame Yvette Bérubé, à l'âge de 87 ans, fille de feu Georges Bérubé et de feu Aurore Lévesque, demeurant à Sherbrooke. Madame Bérubé repose à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le samedi 24 février 2001, à 14 h, en l'église St-Grégoire de Greenlay. Inhumation au cimetière St-Philippe de Windsor. Monsieur McAdams laisse dans le deuil ses 2 filles: Bernice (Frederick Smith); Carmelle (Claude D'Avignon); son petit-fils: Philippe D'Avignon (Nadia Vachon); ses belles-sœurs: Stella Rhodes, Allene Olney et Jeannette Lalumière; ses cousins, cousines, neveux, nièces, autres parents et amis. Remerciements au Dr François Ares et toute l'équipe de l'hôpital pour les excellents soins prodigués envers notre père. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DE L'HÔPITAL ST-LOUIS, 23 Ambroise-Deardon, Windsor, Qc. J1S 1GR ou à votre discrétion, seraient appréciés de la famille.

Madame Yvette Bérubé était la sœur de Maria Bérubé Milliard, mère de Paul Milliard. Lorsque cette dernière devint invalide puis décéda, Yvette poursuivit l'éducation de Paul. Elle fut pour lui une mère généreuse et attentive.

La famille tient à remercier le Dr Richard Champoux pour ses conseils judicieux. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU C.H.S.L.D. ESTRIADE, seraient grandement appréciés par la famille. Des cartes seront disponibles à la Résidence funéraire.



McAdams Bernard
1906-2001

À l'Hôpital St-Louis de Windsor, le 21 février 2001, est décédé monsieur Bernard McAdams, à l'âge de 94 ans, époux de feu Irène Lalumière, demeurant à Windsor. Monsieur McAdams repose à la:

Résidence funéraire Windsor
310, rue St-Georges, Windsor (Québec)
Tél.: 819-845-5229 Téléc.: 819-845-1924
Madeleine Therrien, directrice.

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le samedi 24 février 2001, à 14 h, en l'église St-Grégoire de Greenlay. Inhumation au cimetière St-Philippe de Windsor. Monsieur McAdams laisse dans le deuil ses 2 filles: Bernice (Frederick Smith); Carmelle (Claude D'Avignon); son petit-fils: Philippe D'Avignon (Nadia Vachon); ses belles-sœurs: Stella Rhodes, Allene Olney et Jeannette Lalumière; ses cousins, cousines, neveux, nièces, autres parents et amis. Remerciements au Dr François Ares et toute l'équipe de l'hôpital pour les excellents soins prodigués envers notre père. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DE L'HÔPITAL ST-LOUIS, 23 Ambroise-Deardon, Windsor, Qc. J1S 1GR ou à votre discrétion, seraient appréciés de la famille.



ROULEAU Raymond

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 23 février 2001, est décédé monsieur Raymond Rouleau, à l'âge de 72 ans, époux de Germaine Duolos, demeurant à St-Denis de Brompton. Monsieur Rouleau repose à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles, lundi 26 février 2001 à 11 h en l'église St-Denis de Brompton. Il y aura par la suite incinération et les cendres seront déposées au cimetière St-Denis à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Rouleau laisse dans le deuil ses enfants: Danielle (Raymond Laroche), St-Denis; Carole (Francis Beauchesne), St-François Xavier de Brompton; Jean-Pierre (Lynda Adam), Ayer's Cliff; Suzanne (David Prentice), Vancouver; Mario (Nadine Jouvray), Ste-Julie; David (Nathalie Hamelin), St-Denis; Stéphane (Martine Robidas), St-Denis; ses petits-enfants: Lyssia, Mathieu, Jérémy, Caroline, Cédric, Pamela, Sonny, Dave; ses frères et sœurs: Gemma Rouleau; Sr Marie-Anne Rouleau; Michel Rouleau (Blanche Lessard); Louise Rouleau; Rémy Rouleau (Lise Bélanger); Anita Rouleau; il était aussi le frère de feu Claire-Hélène (feu Jean-Louis Jacques); feu Arthy; feu Clément; il laisse également dans le deuil sa belle-sœur: Fernande Duolos (Lorenzo Théberge); plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier les néphrologues Eve-Reine Gagné et Mélanie Masse, ainsi que le personnel des soins intensifs du 4e B pour les bons soins prodigués à monsieur Rouleau. En guise de sympathie la famille apprécierait des dons à: LA FONDATION DU CHUS, 580 Bowen Sud, Sherbrooke, J1G 2E8, seraient appréciés de la famille.



DESMARAIS Bernadette
(Collard)

Au Centre Hospitalier d'Asbestos, le 20 février 2001, est décédée madame Bernadette Desmarais, à l'âge de 80 ans et 10 mois, épouse de feu Philippe Desmarais, demeurant à Asbestos autrefois de St-Félix de Kingsy. Madame Desmarais repose aux:

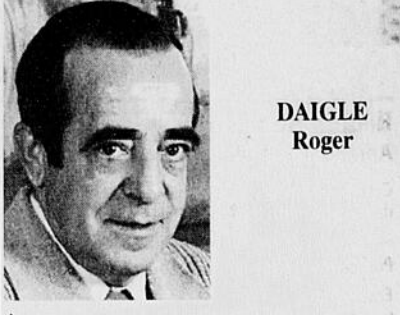
Résidences Funéraires Fréchette & Desrochers
560, 1ère Avenue, Asbestos
Tél.: 819-879-2232 - Téléc.: 819-879-6844
Noël Fréchette, prés.; Sylvie Fréchette, dir.

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, le samedi 24 février 2001, à 14 h, en l'église St-Félix de Kingsy. Inhumation au cimetière du même endroit. Madame Desmarais laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Claude (Diane Dupuis), Drummondville; Réal (Lise Trépanier), Victoriaville; Jeannine (John Pinto), Otterburn Park; Lise (Claude Lachapelle), St-Félix-de-Kingsy; Solange, Asbestos; Serge (Huguette Hupays), Québec; Carole (Daniel Dénommée), Asbestos; ses petits-enfants: Chantel, Linda, Nancy, Mélanie, Martin, Sébastien, Pascal, Guy, Daniel, Donald, André, Michel, France, Brigitte, Jayson, Cindy et plusieurs arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: Jeannette Collard; William Collard; Edgar Collard; Simone Collard; Noëlla Collard; Rose-Eva Collard; Madeleine Collard; elle était la sœur de feu Antoinette, feu Rosaire et de feu André Collard; les membres de la famille Desmarais; ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs et de nombreux parents et amis. La famille désire remercier le personnel du Centre Hospitalier d'Asbestos pour les bons soins prodigués à notre mère. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER D'ASBESTOS, seraient grandement appréciés de la famille. Cartes disponibles au salon.

IN MEMORIAM

- ANGERS (Mme Fernande) 71 ans, Magog
- BÉRUBÉ (Mme Yvette) 87 ans, Sherbrooke
- BOUFFARD (M. Bruno) 54 ans, Fleurimont
- CARRIER (Mme Louise-Annette) 92 ans, Sherbrooke
- CLICHE (Soeur Marie-Anne) 80 ans, Sherbrooke
- DAIGLE (M. Roger) 77 ans, Sherbrooke
- DESMARAIS (Mme Bernadette) 80 ans, Asbestos
- DESROCHERS (Mme Marie-Blanche) 81 ans, Windsor
- DUCHESNEAU (M. Antonio) 81 ans, Sherbrooke
- GLAUCHE (M. Jean-Marie) 70 ans, Sherbrooke
- HUPPÉ (M. Mevil) 80 ans, Cookshire
- MC ADAMS (M. Bernard) 94 ans, Windsor
- PICARD (M. Réal) 80 ans, Sherbrooke
- ROULEAU (M. Raymond) 72 ans, St-Denis de Brompton
- ST-PIERRE (Mme Ernestine) 91 ans, Sherbrooke
- SHARMAN (M. Alan) 41 ans, Eastman

L'Assurance-Vie des frais funéraires à faible prime.
SEAF
569-2538



DAIGLE Roger

À Sherbrooke, le 23 février 2001, est décédé monsieur Roger Daigle, à l'âge de 77 ans, époux de Angéline Prince, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Daigle repose à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: DIMANCHE de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles, lundi 26 février 2001, à 14 h en l'église St-Charles Garnier. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre son épouse, monsieur Daigle laisse dans le deuil son fils: Bertrand (Delphine Werner); ses petits-enfants: Bernard, Mélanie; ses frères et sœurs, beaux-frères, belles-sœurs: Fernande Daigle (feu Benoit Lemire); Roland Daigle (Rita Bolduc); Rita Daigle (Paul-Emile Bolduc); Ghislaine Bergeron (feu Emile Daigle); Denise Daigle; Bertha Lapointe (feu Albert Prince); Adrienne Prince (Conrad Lafrenière); Omer Prince; Sr Honorine Prince FCSCJ; Lucille Prince (feu Rodolphe Bélanger); Armand Prince (Gertrude Lemire); Armand Hébert; Paul-Emile Chartier; plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier tout le personnel du CHUS Hôtel-Dieu, pour les bons soins prodigués à monsieur Daigle.

Suite des avis à la page suivante



HUPPÉ Mevil

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 20 février 2001, est décédé monsieur Mevil Huppé à l'âge de 80 ans, époux de Jeanne D'Arc Doyon demeurant à Cookshire. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence funéraire Cass inc.
50 rue Craig, Cookshire Qc
Tél.: 819-564-1750, Fax: 819-564-4423

Robert Redden dir., Caroline Beauregard, dir. Heures de visite: VENDREDI de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le samedi 24 février 2001, à 14 h, en l'église St-Camille de Cookshire. Les cendres seront déposées au cimetière de St-Isidore de Clifton à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Huppé laisse dans le deuil ses enfants: Renaud (Priseille); Isidore (Françoise); Jocelyn (Suzanne); ses petits-enfants: Julie (François); Valérie (Maxime); Karine (Guillaume); Isabelle; Catherine (Jonathan); Alexandre; ainsi que son arrière-petits-fils Antoine; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Robert (Margo); Roméo (Charlotte); Cécile; Antonio (feu Jeanne Tardif); Jeanne Chabot (feu Paul Huppé); Aurore (feu Léon Doyon); Albert Bureau (feu Thérèse Doyon); Isidore (Stella); Cécile (Jean-Baptiste Roy); il laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du CHUS Hôpital Fleurimont pour les bons soins prodigués à monsieur Huppé.

À toutes les personnes éprouvées
LaTribune
offre ses plus sincères condoléances



PICARD Réal

À Sherbrooke, le 5 août 1972, est décédé monsieur Réal Picard, époux de Laurette Labrecque, demeurant à Sherbrooke. La crémation et la direction des funérailles ont été confiées à la:

Résidence funéraire Vallières et Rodrigue
553 Dufferin, Stanstead (Québec)
Tél.: 819-876-2474, Téléc.: 819-876-5745

Jour des funérailles la famille sera présente à l'église à partir de 9 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, jeudi 1er mars 2001, à 10 h en l'église Notre-Dame de l'Assomption de B.V.M. de Waterville. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Picard laisse dans le deuil ses enfants: Réjean Claude, Paul, René; ses petits-enfants: Myriam, Mélanie, Isabelle, Marie-Michelle, Audrey; ses frères et sœurs: Marcel (Noëlla Beaulieu); Gisèle (feu Fernand Riendeau); Gilles (Marie-Paule Audet); Fernande (Maurice Chabot); Robert (Jeannine Dubuc); ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

Vos dons à l'UNICEF assurent l'avenir des enfants les plus démunis de ce monde. Grâce à votre appui, l'UNICEF procure eau salubre, soins de santé, éducation et nutrition aux enfants de 128 pays en développement. Appuyez l'UNICEF en faisant un don par chèque ou par carte de crédit.
Au nom des enfants, merci.
Comité UNICEF Estrie
525, boul. Queen Nord
Sherbrooke (Québec) J1H 3R4
(819) 820-8393

REMERCIEMENTS
Nous sommes là... Services aux personnes atteintes de cancer et à leur famille.
■ Soutien affectif (individuel ou en groupe)
■ Transport
■ Pansements, perfusions et médicaments
■ Accessoires pour personnes lymphoedématisées ou colostomisées
■ Hébergement à la Maison de la Santé
■ Documentation
La Maison de la Santé catalane du Centre...
"Un cheveu, soit de chez soi"
SOCIÉTÉ CANADIENNE D'ONCOLOGIE
RÉGION DE L'ESTRIE
1111 rue King Ouest, Bureau 110
Sherbrooke (Québec) J1E 1C9
Tél.: (819) 562-8869
Fax: (819) 562-5870
A.D. 40462

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de **JOSEPH DUMAS**
décédé le 26 février 2000
Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps poura s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos cœurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.
Une messe sera célébrée le dimanche 25 février 2001 à 10 h, en l'église Ste-Jeanne d'Arc.
Son épouse Laurette, sa fille Ginette (son conjoint) et ses petits-enfants.
Parents et amis sont invités à y assister. 40441

REMERCIEMENTS

«Seigneur, permets qu'il récolte en bonheur éternel tout le bien qu'il a semé ici-bas.»
ROLLAND CHAMPOUX
décédé le 15 janvier 2001
Merci à vous, proches et amis, qui avez témoigné par un geste personnel la part que vous preniez à notre peine. Nous avons été touchés par vos délicatesses et nous vous exprimons notre profonde gratitude.
Son épouse Germaine; ses enfants Jean-Claude, Réjean, Lise, Céline, Micheline, Johanne, Danielle; leur conjoint / conjointe et ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 40104

Remerciements

« Ne soyons pas tristes de l'avoir perdue, mais soyons reconnaissants de l'avoir connue. »
Un merci sincère s'adresse à vous tous, chers parents et amis, pour la sympathie que vous nous avez témoignée de quelque manière que ce soit lors du décès de
ALFREDA (BEAUCHESNE) HAMEL
survenu le 25 janvier 2001
Nous vous prions d'accepter ce témoignage de notre gratitude.
Son époux Arthur, ses enfants Jean-Paul, Fernand, Jeannine ainsi que leur conjoint / conjointe et ses petits-enfants.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 40107

Remerciements

De l'autre côté du chemin. La mort n'est rien, je suis seulement passé de l'autre côté, auprès de Dieu. Ce que nous étions l'un pour l'autre, nous le sommes toujours.
Donnez-moi le nom que vous m'avez toujours donné.
Parlez-moi comme vous l'avez toujours fait, continuez de rire de ce qui nous faisait rire ensemble.
Que mon nom soit prononcé à la maison comme il l'a toujours été sans emphase.
La vie signifie toujours ce qu'elle a toujours signifié: le fil n'est pas coupé. Pourquoi serais-je hors de vos pensées? Simplement parce que je suis hors de votre vue? Je ne suis pas loin, juste de l'autre côté du chemin, laissez-moi prendre votre souffrance.
Vous trouverez mon cœur, vous en retrouverez les tendresses et l'amour, mon cœur est auprès de tous ceux que j'aime.
Sincères remerciements à vous tous chers parents et amis pour la sympathie et le réconfort exprimés lors du décès de
M. Sébastien (Body) Couture
survenu le 19 janvier 2001
Son père Claude Couture (Lorianne), Samuel, Sébastien Brault.
Sa mère Marie Morin (Gaëtan Charest).
Sa sœur Emmanuelle (Sylvain Leclerc), Sandra Letarte.
Enfants Amélie, Kevin Vallée, Samuel Leclerc et de nombreux amis. 40095

REMERCIEMENTS
«Le mystère de notre vie est entre les mains de Dieu.»
Papa,
Merci d'avoir été présent dans nos vies et continue de veiller sur nous.
Alors que nous étions très peinés par le décès de
BERNARDIN DION
survenu le 13 janvier 2001
vous êtes venus nombreux pour partager notre grande peine. Nous avons été sincèrement touchés par votre geste de sympathie de quelque manière que ce soit. Nous tenons à vous dire notre profonde gratitude.
Son épouse Doris; ses enfants Jean, Marie-Suzanne, conjoint / conjointe Nicole, Pierre; ses petites-filles Karine, Stéphanie, Frédérique, Nathaniel.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 40075

SINCÈRES REMERCIEMENTS
En douceur, tu es partie sans le moindre bruit. Malgré notre douleur, nous ne pouvions te retenir, nous t'aimions trop pour continuer à te regarder souffrir.
Un merci sincère s'adresse à vous tous, chers parents et amis, pour la sympathie que vous nous avez témoignée de quelque manière que ce soit lors du décès de
LAURENTIA BIRON BOLDUC
13 janvier 2001
Nous vous prions d'accepter ce témoignage de notre gratitude.
Ses enfants: Ginette, Micheline, Jacques, France, Lyne, Danielle, Lucie, ses petits-enfants et sa sœur Margo.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 40101

Remerciements

Merci à toi cher époux, papa, grand-papa, arrière-grand-papa et ami d'être venu partager 90 ans de ton éternité avec nous sur cette terre. Tu as su être et seras toujours un guide très précieux pour chacun de nous. Nous t'aimerons toujours.
Nous avons été touchés par vos délicatesses et désirons exprimer notre profonde gratitude à toutes les personnes qui de quelque manière que ce soit, nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de
M. DONAT CHARTIER sr
survenu en douceur ce 28 janvier 2001
Ton épouse Béatrice, tes enfants et leur conjoint / conjointe, tes petits et arrière-petits-enfants. 40105

Décès, Prières, Remerciements



DESROCHERS
Marie-Blanche
(Grimard)

Au Centre d'Hébergement, pavillon St-Louis de Windsor, le 16 février 2001, est décédée madame Marie-Blanche Grimard, à l'âge de 81 ans, épouse de feu Eugène Desrochers, demeurant à Windsor. Madame Desrochers repose à la:

Résidence funéraire Windsor
310, rue St-Georges, Windsor (Québec)
Tél.: 819-845-5229 Téléc.: 819-845-1924
Madeleine Therrien, directrice.

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon, à 13 h 00. Funérailles samedi 24 février 2001, à 13 h 30 en l'église St-Gabriel. Inhumation au cimetière St-Philippe de Windsor. Madame Desrochers laisse dans le deuil ses enfants: André (Johanne Samson); Carole (Armand Stratford); Jean (Gaétane Manseau); Léo, Johanne, Paul, Pierre Desrochers, ses 9 petits-enfants et 8 arrière-petits-enfants; son beau-frère: Edgar Abrah (feu Florence Grimard); ses belles-soeurs: Violette Desrochers (feu Léo Bélanger); Laura Desrochers (feu Lionel Fréchette); Yvette Leblanc (feu Philippe Desrochers); Simone Savard (feu Roland Grimard); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier tout le personnel du pavillon St-Louis. En guise de sympathie des dons à: LA FONDATION DU PARKINSON, 4211 rue Yonge, suite 316, Toronto Ont. M2P 2A9, seraient grandement appréciés de la famille.



GLAUDE
Jean-Marie

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 21 février 2001 est décédé monsieur Jean-Marie Glaude, à l'âge de 70 ans, époux en premières noces de feu Marguerite Martel et en secondes noces de Louisa Giguère, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Glaude repose à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
33, Bowen Sud, Sherbrooke, Qc
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Louise Lanctôt, d.g.; Mario Lemaire, dir.

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles le samedi 24 février 2001, à 10 h 30, en l'église Coeur Immaculé de Marie. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre son épouse, monsieur Glaude laisse dans le deuil ses enfants: Jacques (Ghislain Jacques); Johanne; Céline (Serge Breton); Serge (Aline Guillette); Michel (Chantal Boivin); ses petits-enfants: Dominique, Anthony et Raphaël Glaude; Francis et Véronique Grenier; Nathalie, Isabelle, Natasha et Nicolas Breton; Karine et Kevin Glaude; Jessica et Étienne Glaude; ses arrière-petite-fille: Érika; son frère: Roland Glaude; les enfants de son épouse: Dany (Sylvie Dachess); Reynald (Line Dachess); Robert (Tracy Taylor); Jahane (Marc Rancourt); ainsi que leurs enfants; ses beaux-frères, belles-soeurs dont Gaby Giguère et Marcel Caron ainsi que de nombreux autres parents et amis.



DUCHESNEAU
Antonio

À Sherbrooke, le 16 février 2001, est décédé monsieur Antonio Duchesneau, à l'âge de 81 ans, époux de Anette Cloutier, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Duchesneau, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles, a été confiée à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Les détails concernant les funérailles vous seront publiés à une date ultérieure. Funérailles, en l'église Coeur-Immaculée de Marie. Inhumation des cendres au cimetière de Windsor. Outre son épouse, monsieur Duchesneau laisse dans le deuil son beau-fils: Marcel Frenette (Solange Rodrigue); ses petits-enfants: Charles et Catherine; sa belle-soeur: Marielle Denis Duchesneau, ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie des dons à: LA SOCIÉTÉ D'ALZHEIMER DU QUÉBEC, 375 Argyle, Edifice Norton, local 0725, Sherbrooke J1J 3H5, seraient appréciés de la famille.



BOUFFARD
Bruno

À Sherbrooke, le 22 février 2001, est décédé monsieur Bruno Bouffard, à l'âge de 54 ans, époux de Rita Comeau, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de M. Bouffard, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
Maison A. Bélsis
505, rue Short, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-564-6455 - Téléc.: 819-564-7346
Louise Lanctôt, d.g.; Mario Lemaire, dir.

Jour des funérailles, la famille sera présente à la Salle du Royaume des Témoins de Jéhovah à partir de 14 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles au Royaume des Témoins de Jéhovah, mardi 27 février 2001 à 15 h. Outre son épouse, monsieur Bouffard laisse dans le deuil ses filles: Julie, Lyne, ses petits-enfants: Vanessa, Roxanne, Vincent, Kim, sa sœur: Marthe (Normand Paré); son beau-père: Léo Campeau; ses beaux-frères et belles-soeurs: Bertrand Comeau (Nicole); Raymond Comeau (Jeannette); Robert Comeau (Denise); Nicole (feu Renald Comeau); Manon Comeau (Marcel); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



CLICHE
Marie-Anne f.c.s.c.j.

À l'Hôpital de Lebel-sur-Quévillon, Abitibi, le 20 février 2001, est décédée soeur Marie-Anne Cliche, en religion Soeur Claude-de-Jésus à l'âge de 80 ans. Soeur Cliche repose à la:

MAISON CENTRALE
des Filles de la Charité
du Sacré-Coeur de Jésus
605 rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc
sous la direction de la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: SAMEDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 12 h à 14 h. Une messe commémorative aura lieu le dimanche 25 février 2001, à 14 h, en la chapelle du même endroit. Inhumation au cimetière de la Communauté. Outre sa famille religieuse, soeur Marie-Anne Cliche laisse dans le deuil des proches parents, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents ainsi que de nombreux amis.

Suite des avis
à la page suivante



SHARMAN
Alan

A Magog, le 21 février 2001, est décédé monsieur Alan Sharman, à l'âge de 41 ans, fils de Graham Sharman et de Elisabeth Cail, demeurant à Eastman. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Sharman, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: Jour des funérailles, la famille sera présente au salon à partir de 13 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, vendredi 2 mars 2001, à 14 h en la chapelle de la Résidence Funéraire. Inhumation des cendres au cimetière à une date ultérieure. Outre ses parents monsieur Sharman laisse dans le deuil sa sœur et ses frères: Suzan (Frank); Norman (Carole); David; Jeff (Mary); Christopher; sa famille d'accueil: Cécile Poitras et sa famille; ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du Centre Butters-Savoy et Horizon pour les bons soins prodigués à monsieur Sharman. En guise de sympathie des dons à: LA FONDATION BUTTERS, 127 rue Principale, bureau 105, Cowansville Qc J2K 1J3, seraient grandement appréciés.



ST-PIERRE
Ernestine
(Pelletier)

À Sherbrooke, le 18 février 2001, est décédée madame Ernestine Pelletier, à l'âge de 91 ans, épouse de feu Wilfrid St-Pierre, demeurant à Sherbrooke. Madame St-Pierre repose à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles samedi le 24 février à 10 h 30 en l'église Ste-Famille. Inhumation au cimetière St-Michel. Madame St-Pierre laisse dans le deuil ses enfants: Lucette (Roméo Dubé); Gaston (Ange-Aimée Pelletier); Huguette (Lionel Deschênes); elle était aussi la mère de feu Émilus (Thérèse); feu Marie (Bertin Desmeules); feu Jean-Nil (Madeleine); et de feu Renée-Jeanne; elle laisse également dans le deuil ses 14 petits-enfants; ses 24 arrière-petits-enfants; son frère et ses sœurs: Louis Pelletier (Léonie); Laura Pelletier (feu Gilbert Beaulieu); Rollande Pelletier (feu Jean-Marie Tremblay); son beau-frère: Iréné Ouellet (feu Adèle), ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 2e étage de la Résidence de l'Estrie, pour les bons soins prodigués à madame St-Pierre.

REMERCIEMENTS

" Mourir est bien peu de chose quand on continue à vivre dans le coeur des autres "

Nous désirons remercier bien sincèrement toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de



SOPHIE-ANNA
DIONNE LAFAILLE
survenue le 31 janvier 2001

Son époux Roland; ses enfants Louise, Françoise, Jean-Pierre, Robert, Claire, Bertrand; leur conjoint/conjointe et ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

40103

REMERCIEMENTS

Un merci sincère s'adresse à vous tous, chers parents et amis, pour la sympathie que vous nous avez témoignée de quelque manière que ce soit lors du décès de



ROMUALD CLICHE
survenu le 1er janvier 2001

Nous vous prions d'accepter ce témoignage de notre gratitude.

Tes frères et soeurs

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS



"Regardez la vie que je commence et non celle que je finis"

Vous êtes venus nombreux pour partager notre peine. Vos témoignages de sympathie nous ont aidés à vivre ces heures pénibles. Nous avons été très sensibles à votre soutien, de quelque manière que ce soit, lors du décès de

DORIS LALIBERTÉ
survenue le 12 février 2001

Sa mère Annette Laliberté et la famille. Nous voulons exprimer toute notre gratitude et veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

38946

MESSE 1er ANNIVERSAIRE

MME
COLOMBE
NORMANDIN
décédée le
13 février 2000

Un an sans toi
Un an déjà que tu n'es plus là
Un an déjà que je ne t'ai pas pris dans mes bras
... où je n'entends plus le son de ta voix
ou chaque jour je pense à toi
ou chaque jour je sens toujours plus ton absence
Je m'ennuie tellement de toi
Je t'aime gros comme l'univers

Une messe sera célébrée le dimanche 25 février à 9 h 00 à l'église Immaculée-Conception de Sherbrooke.

Ton époux, tes enfants et ton petit-fils.

40452

REMERCIEMENTS

Vos témoignages de sympathie nous ont aidés à vivre ces heures pénibles. Nous avons été sensibles à votre soutien de quelque manière que ce soit, lors du décès de

BERNADETTE
BOLDUC
(COUTURE)

décédée le
6 novembre 2000

Ses enfants Louise, Candide, Gilles (Alice), Philippe (France), Céline (André), Jacques (Claire), Johanne.

Nous voulons vous exprimer toute notre gratitude et nous vous prions de considérer ces remerciements comme personnels.

32448

REMERCIEMENTS

"Le mystère de notre vie est entre les mains de Dieu."

Une merci sincère s'adresse à vous, chers parents et amis, qui avez témoigné votre sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon, assistance aux funérailles lors du décès de



LUCILLE
CARRIER
NADEAU
survenue le
24 janvier 2001

Son époux Henrias, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

32442

REMERCIEMENTS

"Un être cher, même s'il nous quitte, continue de vivre dans les pensées des gens qui l'ont aimé."

Merci à tous d'être venus partager notre peine. Votre présence et votre soutien nous ont aidés à vivre ces heures pénibles. Que lui soit accordé le repos de son âme.

La perte d'un être cher:
Claire (Laliberté) Brunet
décédée le 4 janvier 2001
Ses enfants: Nicole, Lise, Claude, Lucie, Daniel, Yves, Martine; conjoint(e), petits-enfants, arrière-petite-fille et sa sœur Gabrielle (Jean-Guy Proteau).

Veuillez sur nous et aide-nous. La famille Brunet. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

38944

Remerciements



"Tant et aussi longtemps que le coeur se souvient, les êtres que nous aimons y demeurent et y vivent."

Nous remercions bien sincèrement toutes les personnes qui, par offrandes de messes, fleurs, cartes de sympathie, visites au salon ou assistance aux funérailles nous ont témoigné de la sympathie. Nous vous prions d'accepter nos sentiments de gratitude lors du décès de

38941

REMERCIEMENTS

Vous étiez près de nous pour partager notre peine lors du décès de

André Émond
survenu le 13 décembre 2000

En ces moments difficiles, votre présence chaleureuse et vos témoignages de sympathie nous ont été d'un grand soutien.



André nous a quitté si rapidement que l'acceptation de sa mort nous est difficile. Votre amitié et vos mots d'encouragement sont d'autant plus importants dans le passage de cette épreuve.

Ses soeurs: Gisèle (Jacques Bourque), Pauline (Jacques Trottier), Madeleine (Robert Darche), Pierrette (feu Jean Guillemette), Christine, Louise (Viateur Rouleau), son frère Georges (Pierrette Sévigny) et les membres de la famille Emond.

40454

Remerciements



Tout comme une source vive, la vie suit son cours, mais son souvenir restera à jamais gravé dans nos coeurs"

Nous remercions sincèrement les parents et amis qui nous ont témoigné leur sympathie sous toutes ses formes lors du décès de

MME ANITA
BILODEAU LABONTÉ
survenue le 6 février 2001

Ses enfants, leur conjoint(e) ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

38943

Remerciements



Vous étiez près de nous pour partager notre peine à la suite du décès de

M. ALCIDE GAGNON
survenu le 20 novembre 2000

Vous nous avez, chers parents et amis, exprimé votre sympathie par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon, assistance aux funérailles.

Votre gentillesse et votre support moral nous ont été d'un grand réconfort.

Sa conjointe, ses enfants, leur conjoint et conjointe, ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

32444

Chère maman,

Tu nous as quitté avant que j'aie eu la chance de te dire combien je t'aime pour une dernière fois. J'aurais tellement aimé être près de toi. Je sais que maintenant tu es heureuse dans ton nouveau domaine et que tu as finalement trouvé une grande paix. Car jamais plus tu ne ressentiras cette solitude qui t'effrayais, jamais plus tu n'essieras ces larmes, jamais plus ton coeur ne sera brisé. Et pourtant, jamais plus je n'entendrai ton petit rire... Tu m'as tellement choyée d'amour, tu as rempli mon coeur de gaieté. Tu étais mon guide et surtout ma meilleure amie. Merci pour tout le courage que tu m'as apporté et ta grande bonté. Dans mon coeur ton âme encore réside. Ce n'est qu'un au revoir ma belle petite maman, garde-moi une place près de toi! Je t'embrasse tellement fort! Lise

Remerciements



Nous remercions sincèrement parents et amis qui nous ont témoigné leur soutien et leur réconfort lors du décès de

MME ELLA
CÔTÉ
décédée le 19 janvier 2001

Ses enfants: Lucien, Bernard, Gérard Gaétan, Ginette, Lise, Jean-Paul ainsi que leur conjoint / conjointe

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

40720

Décès, Remerciements

International

Bush et Blair avertissent Saddam Hussein de leur détermination

Ron FOURNIER
Thurmont, Etats-Unis (AP)

Le président américain George W. Bush et le Premier ministre britannique, Tony Blair, qui se rencontreraient pour la première fois hier à Camp David, ont fait preuve de fermeté face à Saddam Hussein et lui ont déconseillé de « franchir une limite » ou de « tester leur volonté ».

George W. Bush, qui rencontrait son premier dirigeant européen depuis son élection, a prédit que les deux journées de discussions qui s'achèveront aujourd'hui allaient renouveler la relation spéciale qui unit les Etats-Unis à la Grande-Bretagne, et forger « une alliance qui résistera au temps ».

Selon M. Blair, les deux pays partagent des valeurs, des intérêts et une relation historique qui « se renforceront dans les années à venir ».

« Je peux vous assurer qu'à chaque fois que l'un d'entre nous sera dans le pétrin, il trouvera un ami à l'autre bout du fil », a déclaré M. Bush.

Les deux dirigeants ont tenu à mon-

ter leur fermeté vis-à-vis de l'Irak, affirmant que les sanctions devaient être rendues plus efficaces afin de maintenir la pression sur le régime de Saddam Hussein et de soulager la population civile.

« Il ne doit pas croire que les modifications d'un régime de sanctions qui ne fonctionnent pas sont une sorte de signal qui l'autorise à franchir une ligne ou à tester notre volonté, parce que nous sommes absolument déterminés à faire de cette partie du monde un endroit paisible en le (Saddam Hussein) contrôlant ».

Au cours de leur conférence de presse commune, le président et le Premier ministre n'ont pas fait état de nombreuses divergences, et George W. Bush a même tu les réserves américaines sur le projet de défense européenne indépendante de l'OTAN. Le président américain a par ailleurs indiqué que son pays allait se montrer plus discret dans le processus de paix en Irlande du Nord.

Sur cette question, « j'attendrai d'être questionné par le Premier ministre », a expliqué M. Bush, qui s'est éga-

lement déclaré confiant dans ses capacités de convaincre les alliés sceptiques de Washington de soutenir le projet de bouclier anti-missiles américain NMD.

Le Premier ministre britannique Tony Blair a souligné que les alliés devaient être consultés sur ce système controversé dont le chef de la Maison Blanche a fait une priorité de son administration.

Toutefois, les deux hommes ont déclaré qu'ils n'avaient pas discuté des détails du plan américain au cours de leur entretien.

Concernant le projet de défense européenne, les deux hommes ont expliqué dans un communiqué qu'une telle force servirait à pallier l'OTAN lorsque l'organisation ne voudra pas s'engager.

George W. Bush a toutefois déclaré que le chef du gouvernement britannique lui avait assuré que l'OTAN « allait être le premier moyen de paix en Europe ». Il s'agissait de la première rencontre de M. Bush avec un dirigeant européen depuis son accession à la présidence. Ce rendez-vous a eu lieu une semaine après des raids aériens contre des sites près de Bagdad.



ANGERS
Fernande
(Pomerleau)

À Magog le 20 février 2001, est décédée madame Fernande Pomerleau à l'âge de 71 ans, épouse de feu Gérard Angers. Afin de respecter les dernières volontés de madame Angers, il n'y aura pas de service d'exposition. La direction a été confiée à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.ekas@videotron.ca

La famille sera présente au salon dès 12 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Une célébration de la parole aura lieu le samedi 24 février 2001, à 13 h, au salon funéraire. Les cendres seront déposées au cimetière St-Patrice de Magog à une date ultérieure. Madame Angers laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Marc (Colombe); Nil (Chantal); Chantal (Gaëtan); Mario (Nathalie); ses petits-enfants: Sébastien, Vanessa, Karol-Ann, Karine et Mikael; ses frères: Fernand, Gilles et Jean-Claude (Constance); ainsi qu'un grand nombre de neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel de l'Hôpital La Providence de Magog pour les bons soins prodigués à madame Pomerleau Angers. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc. J1L 1C9 seraient grandement appréciés de la famille.



CARRIER
Louise-Annette
(Charland)

À la Résidence de l'Estrie, le 21 février 2001, est décédée madame Louise-Annette Charland, à l'âge de 92 ans, épouse de feu Antonio Carrier demeurant à Sherbrooke, autrefois de St-François Xavier. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Louise Lanctôt, d.g.; Monique Bibeau, dir.

Heures de visite: Jour des funérailles, la famille recevra les condoléances des parents et amis à partir de 13 h à l'église. Funérailles, samedi 3 mars 2001, à 13 h 30 en l'église St-Philippe de Windsor. Il y aura par la suite incinération et les cendres seront déposées au cimetière St-Philippe de Windsor à une date ultérieure. Madame Carrier laisse dans le deuil ses fils: Jean-Luc, Jean-Marc; ses petits-fils: Sylvain (Sophie); Daniel (Marie-Josée); ses belles-sœurs, beaux-frères: Aline Lapointe (feu René Charland); Dolrice Perron (feu Olivier Charland); Alexandre St-Louis (feu Marie-Ange Charland); Adélar Carrier (Germaine Simoneau); Alexis Carrier; Léona Fredette (feu Aimé Carrier); Arthémise Carrier (feu Admira Bédard); Marie-Jeanne Carrier (Laurent Sanders); plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel de la Résidence de l'Estrie pour les bons soins prodigués à madame Charland.

Nouvel attentat attribué à l'ETA

Des milliers d'Espagnols dans la rue

Madrid (AP)

Plusieurs milliers d'Espagnols ont manifesté hier à Madrid, Saint-Sébastien et dans d'autres villes, pour protester contre la mort de deux personnes dans un attentat à la voiture piégée attribué par les autorités à l'organisation séparatiste basque ETA.

Le plus grand rassemblement a attiré quelque 20 000 personnes à Saint-Sébastien, théâtre de l'attentat dans lequel sont morts deux employés de la société de composants électriques Elektra. Quatre personnes ont également été blessées, dont Ignacio «Inaki» Dubreil Churruga, 40 ans, conseiller municipal PSOE de la ville basque voisine d'Ordizia, qui était apparemment visé par les auteurs de l'attentat non revendiqué.

« Paix et liberté, pas d'ETA », tel était le slogan des manifestants qui ont défilé dans les rues de Saint-Sébastien. En tête, plusieurs hommes politiques dont le président du gouvernement régional basque, Juan Jose Ibarretxe.

À Madrid, des centaines de personnes se sont rassemblées à Puerta del Sol, et d'autres manifestations ont eu lieu à Barcelone et Saragosse.

À la mi-journée, des milliers de personnes avaient observé cinq minutes de silence dans plusieurs villes d'Espagne en mémoire des deux ouvriers tués la veille.

Des collègues de José Angel Santos Larranaga, 40 ans, et Josu Leonet Azkona, 31 ans, les employés d'Elektra, avaient aussi observé quelques instants de silence, déposant des fleurs sur les lieux de l'attentat et dénonçant l'ETA.

Dans la journée, 15 personnes ont été arrêtées dans la province de Guipuzcoa lors d'une opération policière contre l'organisation séparatiste basque.

Les arrestations ont été effectuées avant l'aube dans les localités basques d'Ordizia et de Goierri, à environ 450 km de Madrid, a indiqué le responsable de la police régionale, Javier Balza.



La foule est descendue dans les rues de plusieurs villes en Espagne hier pour protester contre les attentats attribués à l'ETA.

Clinton soupçonné d'avoir accordé des grâces contre des voix pour sa femme

Pat MILTON
Washington (AP)

L'affaire des grâces présidentielles, qui n'en finit pas de s'amplifier, intéresse désormais la justice: le bureau du procureur fédéral de Manhattan tente en effet de savoir si Bill Clinton a commué les peines de quatre hommes condamnés pour avoir détourné des millions de dollars de fonds publics dans le but d'« acheter » des voix en faveur de sa femme.

Ouverte la semaine dernière par Mary Jo White, l'enquête doit déterminer si l'ex-président américain a accordé la commutation de peines de quatre religieux juifs hassidim contre un vote massif de la communauté de New Square (55 km au nord-ouest de New York), pour Hillary Clinton, élue sénateur de l'Etat de New York en novembre, a-t-on indiqué hier de source proche de l'enquête. Nombre de communautés hassidiques votent en bloc, conduisant les hommes politiques à courtiser leurs dirigeants.

L'enquête concernerait également la grâce accordée au milliardaire en fuite Marc Rich, dont l'ex-épouse, Denise, a récolté plus d'un million de dollars de dons pour le Parti démocrate ainsi que des fonds pour la future bibliothèque présidentielle de Bill Clinton dans l'Arkansas.

Le mois dernier, Hillary Clinton a déclaré qu'elle avait participé à une rencontre à la Maison Blanche le 22

décembre entre son mari et deux dirigeants de la communauté hassidique, venus plaider la cause de Kalmen Stern, David Goldstein, Benjamin Berger et Jacob Elbaum.

Il est rare que l'épouse du président assiste à ce genre de réunions. Mais l'ex-First Lady a assuré n'avoir « joué aucun rôle » dans la décision de son mari de commuer leur peine, pas plus que d'avoir évoqué le sujet avec les dirigeants de la communauté hassidique avant les élections.

Les dirigeants de la communauté avaient argué que si les quatre hommes étaient bien coupables d'avoir détourné plusieurs millions de dollars ils n'avaient pas gardé l'argent pour eux mais en avaient fait don à une école et des résidents du village. Ils étaient accusés d'avoir créé une école religieuse fictive pour recevoir des subventions de l'Etat.

Un nombre croissant de grâces, sur les 140 accordées par le président Clinton avant son départ de la Maison Blanche, suscitent la controverse. Outre le cas de Marc Rich, qui a aussi provoqué l'ouverture d'une enquête parlementaire par la Chambre des représentants et le Sénat, l'affaire s'est récemment élargie.

Des révélations ont montré que le beau-frère de Bill Clinton, l'avocat Hugh Rodham, a reçu près de 400 000 dollars pour avoir obtenu une grâce et une commutation de peine pour deux clients. Il a toutefois remboursé les familles à la demande de Bill Clinton et de son épouse.

Quatre morts dans une avalanche dans le Tyrol

Vienne (AP)

Une famille allemande de quatre personnes, dont un garçon de 13 ans et une fille de 11 ans, a trouvé la mort hier, après avoir été prise dans une avalanche qui a enseveli leur véhicule sur une route du Tyrol, dans les Alpes autrichiennes, selon la police.

La coulée a touché une section de 300 mètres d'une route située à environ 80 km à l'ouest d'Innsbruck. Deux véhicules ont été délogés par les secours. Les quatre occupants de la première voiture étaient décédés tandis que deux personnes ont été retrouvées légèrement blessées à bord du second.

Selon un porte-parole de la police, interrogé par téléphone, les détecteurs de métaux n'avaient pas mis en évidence la présence d'autres véhicules sous la neige et des pelleuses ont commencé à déblayer la route.

En raison des fortes chutes de neige qui se produisent pendant la nuit de jeudi à hier, la plupart des routes de montagne du Tyrol et des provinces alpines de Vorarlberg et Salzbourg n'étaient accessibles qu'aux véhicules munis d'équipements spéciaux.

Outre dans ces deux régions, le risque d'avalanche était important dans la province touristique de Carinthie.

De nouvelles chutes de neige et de forts vents étaient attendus pour le week-end, selon les services météorologiques.

MESSE 1^{ER} ANNIVERSAIRE



JEAN-CLAUDE BEAUCHEESNE
décédé le 24 février 2000

Le temps n'a pas su atténuer le vide causé par ton départ. Ta présence restera toujours gravée dans nos cœurs. Nous ne t'oublierons pas et chaque jour nous avons une pensée pour toi.

Sache que nous t'aimons toujours autant. Veille sur nous tous.

Une messe sera célébrée le samedi 24 février 2001 à 19 h, en l'église St-Paul, Scotstown.

Son épouse Mary et ses deux filles: Sonia (Mario), Nancy (Pascal), ainsi que son petit-fils Dave. Parents et amis sont invités à y assister.

Remerciements



GABRIELLE ROBIDOU CAYA
survenu le 7 janvier 2001

Nous avons été très sensibles à votre soutien de quelque manière que ce soit, par votre présence, vos offrandes de messes.

Ses enfants: Françoise, Claude, Aurore et Lise. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS



MONIQUE TANGUAY DIONNE
survenu le 17 janvier 2001

Nous avons été très sensibles à votre soutien de quelque manière que ce soit, par votre présence, vos offrandes de messes.

Son époux Florian et ses enfants. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Remerciements



MADELEINE MORISSETTE BERGERON
survenu le 8 février 2001

Nous remercions sincèrement les parents et amis qui nous ont témoigné leur sympathie sous toutes ses formes lors du décès de

Ses enfants: Marie-Berthe (Gérald); Marcel; Cécilia ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Collision du USS Greeneville avec un bateau-école: l'équipage du sous-marin a commis plusieurs erreurs

Washington (AP)

L'équipage du USS Greeneville a commis une série d'erreurs avant la collision du sous-marin américain avec un bateau-école de pêche japonais, qui a fait neuf disparus le 9 février dernier, selon un rapport confidentiel de la Marine américaine publié hier par le «Washington Times».

Le rapport met en cause la présence de civils dans la salle de contrôle du sous-marin, qui aurait perturbé la communication entre le commandant du Greeneville, le capitaine de frégate Scott Waddle, et le technicien chargé de repérer les navires sur les eaux au large de Pearl Harbor. S'il y avait eu moins de monde autour du périscope, cela «aurait pu améliorer grandement la situation», selon un extrait du rapport cité par le «Washington Times».

Le Pentagone vient justement d'annoncer que le secrétaire américain à la Défense Donald H. Rumsfeld allait interdire provisoirement que des civils soient autorisés à s'installer à des postes de contrôle de tout bâtiment, avion, ou véhicule militaire américain. L'ordre devrait être délivré avant la fin de la semaine, a précisé jeudi le porte-parole de M. Rumsfeld, le vice-amiral Craig

Quigley. «Tous les services sont au courant».

Parmi les autres erreurs épinglées par le rapport confidentiel de la marine, le balayage effectué avec le périscope, qui aurait été trop rapide et pas assez haut pour repérer le bateau japonais.

Selon le rapport, les résultats de l'enquête préliminaire conduite par le vice-amiral Charles Griffiths mettent lumière sur l'équipage s'est «éloigné de façon importante» du «niveau de professionnalisme et d'efficacité attendu des personnes-clé chargées de la surveillance du bâtiment et du commandement» d'un sous-marin.

Par ailleurs, selon le «Washington Post», le commandant du sous-marin, le capitaine de frégate, Scott Waddle a confié aux enquêteurs de la Marine qu'il était au courant que les sonars avaient détecté la présence d'un navire dans les environs avant que le sous-marin ne remonte à la surface. Mais il maintient que lorsqu'il a procédé à un examen de la zone avec le périscope il n'a rien vu et que le marin chargé de repérer les embarcations susceptibles de se trouver sur la route du sous-marin n'avait signalé aucun danger.

A la suite de sa grève de la faim de novembre 2000

Réjean Paré voit son dossier rouvert par la RAMQ

Ronald MARTEL

Lac-Mégantic

Un vent d'optimisme est venu frapper à la porte de Réjean Paré, ce résidant de Milan qui a effectué une grève de la faim à Lac-Mégantic, en novembre 2000, afin d'obtenir que la Régie de l'assurance-maladie du Québec (RAMQ) reconsidère sa décision d'arrêter de rembourser ses traitements de prolothérapie, lesquels lui ramènent pourtant, petit à petit, sa qualité de vie, selon ses dires.

C'est que la RAMQ lui a transmis dernièrement sa décision de rouvrir son dossier pour réanalyser sa demande de remboursement des traitements qu'il doit obtenir actuellement d'une clinique externe de l'Ontario, puisqu'ils ne sont disponibles nulle part au Québec, faute d'être reconnus par le Collège des médecins.

«Mes derniers traitements ce mois-ci m'ont coûté 2175\$, plus les frais de voyage et de substance en Ontario pendant une semaine qu'ils ont duré», d'indiquer M. Paré.

Cinq jours après le dernier reportage sur sa si-

tuation, dans le cadre de l'émission J.E. diffusée le 2 février courant, il recevait une lettre l'avisant de ce changement d'attitude de la RAMQ à son sujet et demandant certains documents du CHUS de Fleurimont et du CHUL de Québec, où M. Paré a déjà reçu des traitements en clinique anti-douleur.

«C'est sûr que mon état s'améliore avec mes traitements. Je n'ai plus de maux de tête. C'est bon, je le vis moi-même, je peux en témoigner. Il faut continuer. Le reportage de l'émission J.E. a eu des rebondissements jusqu'aux États-Unis où des médecins ont vivement réagi, en Floride entre autres, en Ontario aussi», de relater Réjean Paré. «La prolothérapie se donne aux États-Unis où elle est reconnue, de même qu'au Mexique et à Cuba. Des médecins américains m'ont envoyé de la documentation et des livres, et ils n'en reviennent pas de ce qui m'arrive. Ils croient qu'ici on traite mieux nos chiens que nos patients.»

Il se dit très confiant que la RAMQ va recommencer à payer ses traitements, lui qui se retrouvait en Cour du tribunal administratif du Québec, pour un épuisant procès, dès le mardi suivant son hospitalisation, à la suite de sa grève de la faim.

«Je suis très optimiste. Ma qualité de vie s'améliore. Je vais continuer de me battre, je veux

une réponse publique de la RAMQ, que ce soit oui ou non», ajoute un Réjean Paré très déterminé.

Cette demi-victoire, il la doit aussi à la députée de Mégantic-Compton, Madeleine Bélanger, qui a accepté de jouer le rôle de son mandataire officiel auprès de la RAMQ et qui est elle-même allée à la clinique anti-douleur du CHUL de Québec pour y obtenir son dossier.

«J'ai eu de la misère à obtenir qu'un porte-parole de la RAMQ s'occupe de son dossier, même avec une procuration de sa part. Même chose au CHUS et au CHUL», raconte Mme Bélanger, de son bureau de comté de Lac-Mégantic. «Je ne blâme personne dans cette histoire-là, sinon le Collège des médecins qui ne veut pas reconnaître le traitement. J'ai été sidérée d'apprendre que la prolothérapie se prescrit pour traiter de simples varices, mais que c'est impossible pour un grand malade comme Réjean Paré.»

La députée se réjouit néanmoins que la RAMQ ait décidé de reviser son dossier. «J'ai extrêmement confiance que cet organisme gouvernemental va au moins accepter d'en faire un cas d'exception», de confier Madeleine Bélanger.

FAITES CONNAÎTRE VOS PRODUITS ET SERVICES

PRENEZ NOTE



L'INFORMATIQUE

CAHIER SPÉCIAL **LaTribune**
publié le vendredi 16 mars 2001.

Réservez votre espace publicitaire avant le 7 mars au :

564-5450

Zone interurbaine : 1 800 567-6955

Le député de Frontenac-Mégantic, lance les «Brunchs à Gérard»!

Ronald MARTEL

Lac-Mégantic

Le député de Frontenac-Mégantic à la Chambre des communes, Gérard Binet, nouvellement élu le 27 novembre dernier, a profité de l'inauguration de son bureau satellite de comté, à Lac-Mégantic, pour lancer les «Brunchs à Gérard», une activité populaire pour permettre à tous les citoyens de Frontenac-Mégantic de rencontrer leur député.

Réunis à l'hôtel de ville de Lac-Mégantic, le député, ses proches collaborateurs et le gratin libéral de Frontenac-Mégantic ont insisté unanimement sur l'importance d'avoir un député accessible, présent pour ses commettants, et prêt à relever les grands défis du comté.

Ainsi, à tous les deux mois, un brunch populaire sera ouvert au grand public en présence du député libéral Gérard Binet.

«Je suis le député de tout le monde, même de ceux qui ont voté Bloc québécois, Alliance, NPD, etc. Je regarde en avant, et j'avance», déclare M. Binet. «Ces brunchs seront donc une occasion systématique non partisane pour parler avec moi des grandes questions du comté.»

Celui qui se veut le premier défenseur du dossier de l'amiante au Canada, a présenté son personnel, adjoints administratifs et attachés politiques, de ses bureaux fraîchement installés d'Ottawa, Theftford-Mines et Lac-Mégantic.

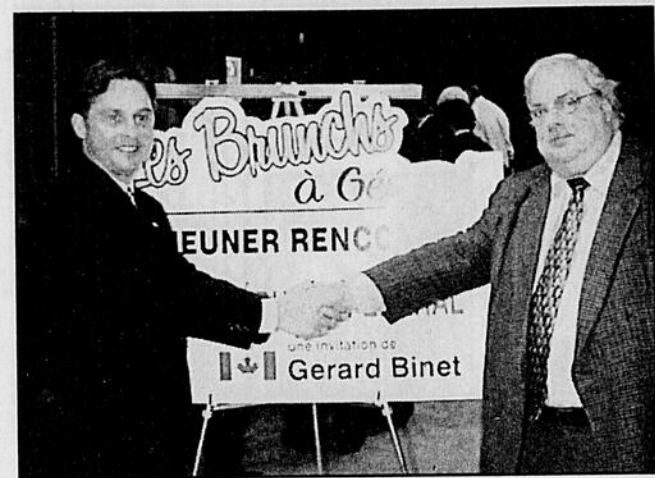


Photo La Tribune, Ronald Martel

Le député de Frontenac-Mégantic, Gérard Binet, a dévoilé une affiche qui publicise ses «Brunchs à Gérard», une activité populaire non partisane qui, à tous les deux mois, permettra aux gens de son comté de le rencontrer et de jaser des grandes questions concernant Frontenac-Mégantic. Le député, à gauche, serre ici la main du président de l'Association libérale de Lac-Mégantic, Claude Tessier.

«Je suis fier de mon arrivée à Ottawa, où c'est franchement impressionnant pour un nouveau député comme moi. Il y a 301 députés. J'aime particulièrement l'antichambre de la Chambre des communes, où se rassemblent souvent les ministres pour se reposer, manger un peu. Ce sont les ministres qui ont le pouvoir dans un gouvernement, et je peux alors leur glisser quelques mots pour mon comté!», révèle Gérard Binet. «Il y a déjà trois dossiers qui se trouvent sur les bureaux de trois ministres, et la session vient de commencer!»

M. Binet, qui a été maire de la petite municipalité de Saint-Méthode, aux portes de la Beauce, dit être à même de bien comprendre ce que vivent les maires des 53 municipalités de son comté, lesquels vont pouvoir se fier sur lui, «même s'il n'y a que 24 heures dans une journée, et que sept jours dans une semaine», admet-il.

Le bureau de comté de Gérard Binet, à Lac-Mégantic, est situé au 5050, rue Frontenac, au numéro de téléphone 583-9895.

Un souper de venaison servi ce soir au profit de la Banque alimentaire Memphrémagog

Magog (GD)

C'est à la Banque alimentaire Memphrémagog que seront versés les profits d'un souper de venaison qui sera servi ce soir, à 18 h, à l'école secondaire La Ruiche de Magog.

La préparation du souper et son service seront sous la responsabilité du propriétaire de l'Auberge Georgeville, le chef Steven Beyrouth.

Les convives pourront savourer entre autres plats de la terrine de petit gibier et de faisand, du ragout de chevreuil et du bourguignon d'original.

Les pièges de la consommation dévoilés lors d'une conférence

Magog (GD)

M. Alain Robert donnera une conférence où il expliquera quels sont les principaux pièges qui guettent les consommateurs et quels moyens permettent le plus efficacement de les éviter le 1er mars, à 19 h, à la Maison de la famille Memphrémagog.

M. Robert qui est attaché à l'Association coopérative d'économie familiale de l'Estrie apprendra notamment à ses auditeurs comment ils peuvent rester vigilants dans leur façon de consommer, quels sont les produits de consommation dont ils doivent spécialement se méfier et de quels moyens ils disposent pour se défendre s'ils croient avoir été lésés dans leurs droits.

La présentation de cette conférence intitulée Devenir des consommateurs avertis est une initiative du comité de lutte à la pauvreté de la municipalité régionale de comté de Memphrémagog.

La Maison de la famille Memphrémagog a pignon au 95, rue Merry Nord, à Magog. Des informations complémentaires peuvent être obtenues de Mme Ginette Soucy, au 847-1277.

Desjardins le lait

présentent

La Soirée des Jutra

Le dimanche 25 février 2001 à 20h30 au réseau TVA

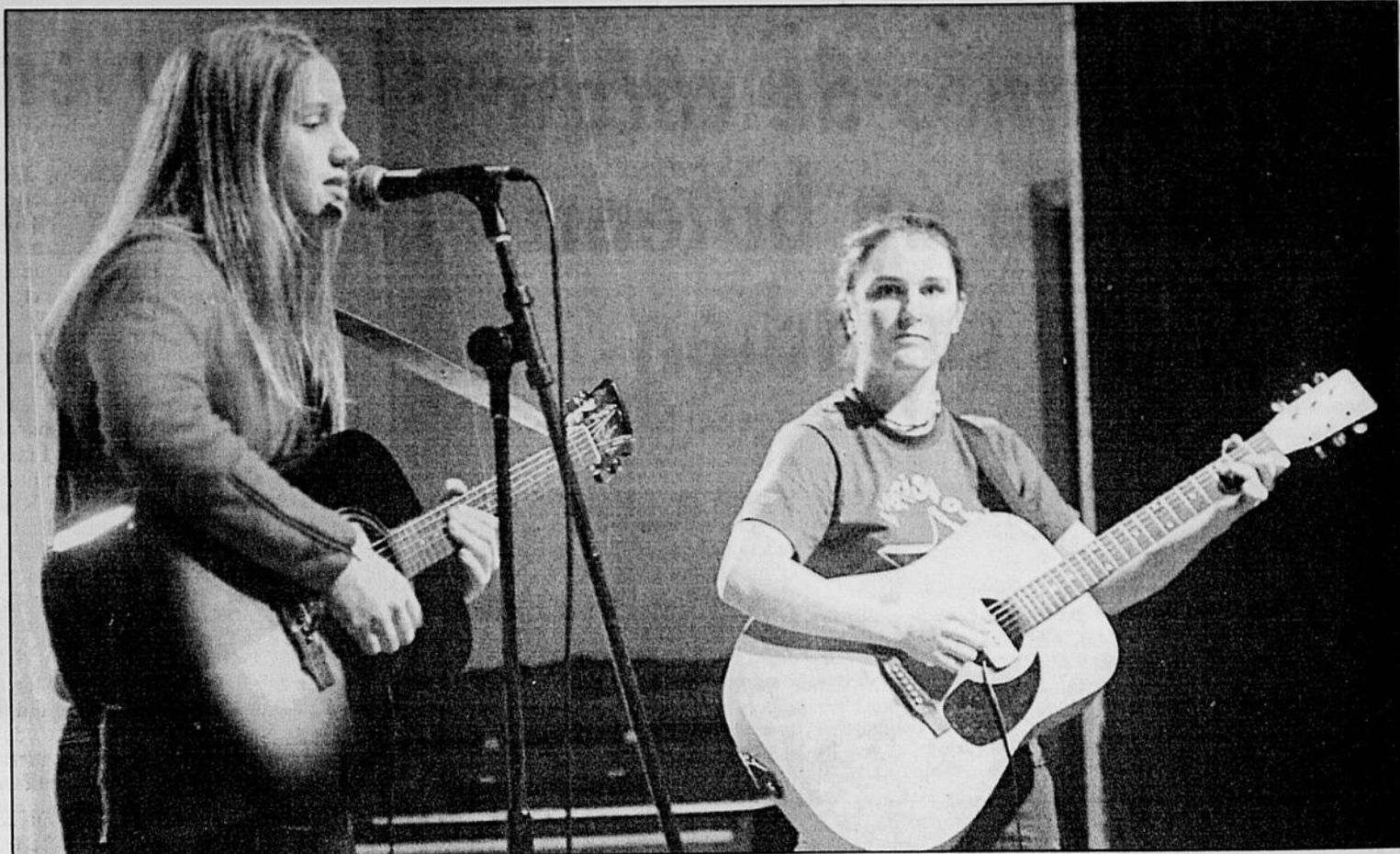
Une soirée envoutante!

Joignez-vous à Élise et Yves et découvrez...

Les robes d'Élise
L'élégance de Yves
France D'Amour
Les étoiles du cinéma québécois
Marie-Jo Thério
Chloé Sainte-Marie
Le rire
Marc Déry
Les pleurs
Éric Lapointe
La danse
Louise Portal

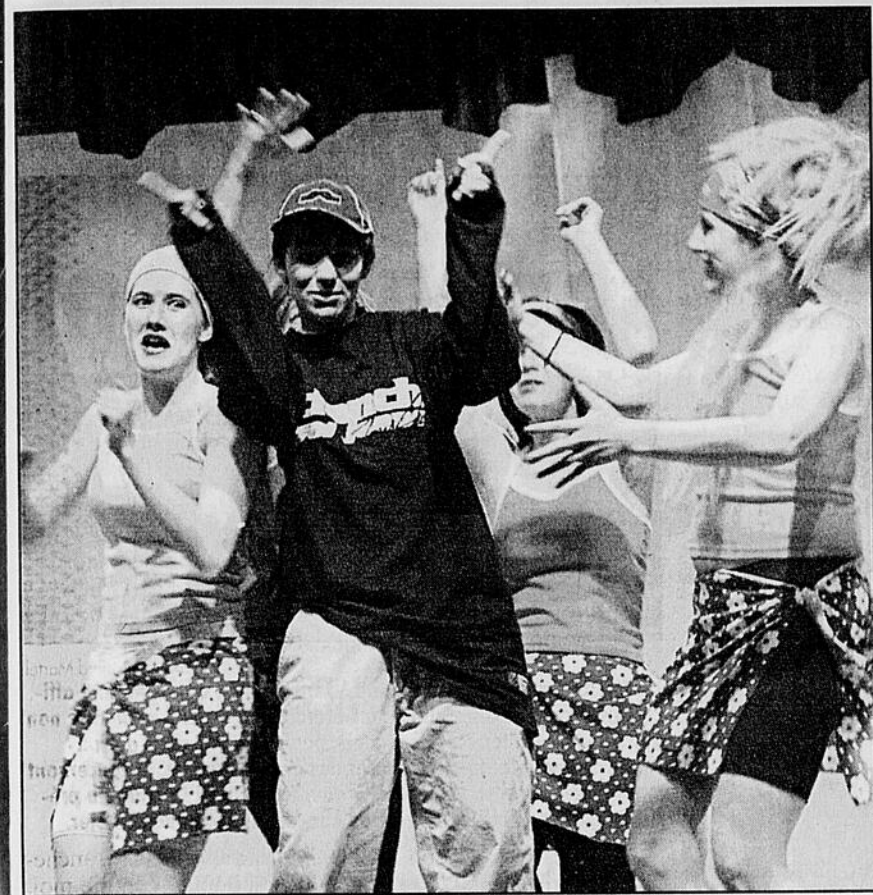
Logos: Téléfilm Canada, Sojic, Département de la Culture, TVR, TV5, LaTribune, DEMERS BEAULNE, RADIO, AIR FRANCE, legrandcinéma 39992

L'Artishow au Mont Notre-Dame

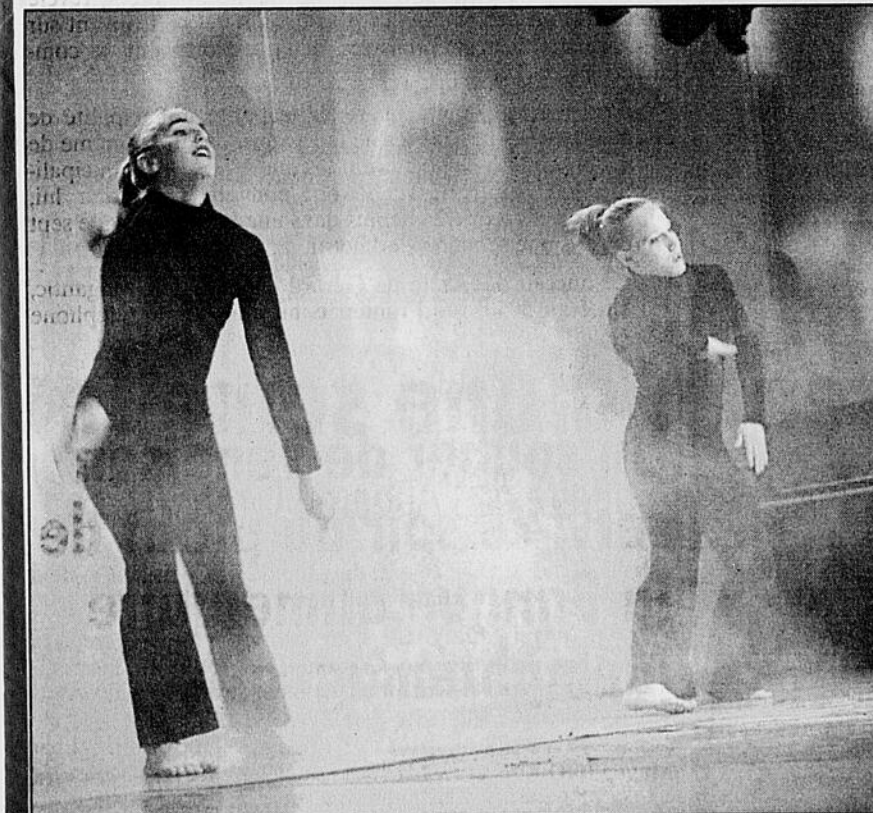


Le conseil des élèves de l'école sherbrookoise Mont Notre-Dame présentait jeudi et hier la sixième édition de l'Artishow, un spectacle de variétés mis sur pied pour mettre en valeur les talents artistiques des élèves. Les profits ont été versés à la Fondation du Mont Notre-Dame. On aperçoit ici la jeune Jacqueline Vanasse, qui a interprété au violon un extrait de *La liste de Schindler*.

Avec leur guitare, Laurence Verret et Julie Dufort ont chanté la chanson *Bizarre Love Triangle*, selon la version de Frente.



L'Artishow aurait manqué de sel sans un numéro de rap. C'est ce qu'a fait la bande constituée de Geneviève Breton, Mélissa Bernard, Audrey Guillemette, Lylia Khennache, Marie-Pier Landry, Dominique Ponton, Élisabeth Ponton et Laurence Turcotte, sur la chanson *Jusqu'à l'aube* de Yannick.



La danse était aussi à l'honneur, comme l'ont démontré avec brio Émilie Francis-Bourque et Claudia Janelle, dans une chorégraphie sur une pièce de Mory Kante, extraite de la trame sonore du film *The Beach*.

Photos Imacom, par Claude Poulin

Maisons d'enseignement



CENTRE 24-JUIN
Formation professionnelle

La formation continue... un investissement rentable

FORMATION À TEMPS PARTIEL

TITRE	DURÉE	DATES	COÛTS
Logiciel Quicken (gestion des finances personnelles)	12 h	19, 21, 26, 28 mars de 18 h 30 à 21 h 30	99 \$
Initiation à Internet	9 h	20, 27 mars et 3 avril de 18 h 30 à 21 h 30	75 \$
Internet (volet intermédiaire)	9 h	10, 17, 24 avril de 18 h 30 à 21 h 30	75 \$
Logiciel Impôt Rapide (impôt personnel)	6 h	19 et 21 mars 18 h 30 à 21 h 30	50 \$
Conduite de chariot élévateur	12 h	27, 29 mars de 19 h à 22 h 30 mars de 9 h à 15 h	265 \$
Soudage	60 h	Du 31 mars au 9 juin	690 \$
Réparations mineures d'une résidence	45 h	Avril 2001	360 \$

Taxes incluses

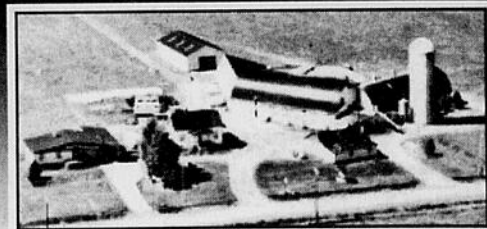
INSCRIPTION : (819) 822-5420 poste 236.

Date limite d'inscription : 7 mars 2001.

Nous prévoyons offrir un cours d'initiation au Traitement de l'image par ordinateur (Photoshop sur Macintosh). Si cette formation vous intéresse, communiquez avec nous au (819) 822-5420, poste 285.



Pour le goût
de faire un
secondaire pratique
ouvrant vers un
métier d'avenir!



La seule école au Québec qui vous offre la possibilité d'acquérir à la fois :

- un diplôme d'études secondaires (DES) et
- un diplôme d'études professionnelles (DEP)

FORMATION GÉNÉRALE

secondaire 3 + exploration en agriculture, foresterie, acériculture.

FORMATION AGRICOLE ET FORESTIÈRE

Secondaire 4 et 5 formation générale +

- DEP Production laitière
- DEP Production bovine
- DEP Récolte de la matière ligneuse

INTERNAT et ACTIVITÉS

- Apprentissage de la vie sociale et communautaire.
- Une vie intéressante en Internat avec activités et loisirs.
- Tout cela se fait en alternance soit :
2 semaines en classe et
2 semaines en stage.

INFORMATION ET INSCRIPTION

Maisons Familiales Rurales du Granit
(418) 486-2200
www.cshc.qc.ca

André Campeau, prés.
(418) 483-5536

Yves Gilbert, dir.
(819) 583-3300
poste 224

Maisons d'enseignement

Ecole de Coiffure Paul de Rycke



Vous êtes à
la recherche
d'une
nouvelle
carrière?



**Début
des cours :**
Jour : 12 mars
Soir : 19 février

Cours de base :

Jour : 30 semaines - Soir : 44 semaines

- Aucun secondaire requis • École établie depuis plus de 30 ans
- Enseignants hautement qualifiés avec des techniques de pointe

CLIENTÈLE ACCEPTÉE À PRIX MODIQUE

SERVICE OFFERT DE JOUR ET DE SOIR
51, rue Wellington Nord, Sherbrooke, (819) 566-8994

Aidez-les
avant
qu'ils n'aillent
trop loin



Contactez la
Fondation
québécoise
des maladies mentales

2120, rue Sherbrooke Est
bureau 401
Montréal (Québec)
H2K 1L3
Tel.: (514) 529-5354
Télex: (514) 529-9877

Un p'tit don
pour la fondation

Général

Deux tonnes de cocaïne saisies sur un bateau de pêche canadien

Port Angeles, Etat de Washington (AP)

Un bateau de pêche canadien, qui transportait plus de deux tonnes de cocaïne, a été intercepté et conduit à Port Angeles, dans l'Etat de Washington.

Cinq ressortissants canadiens ont été interpellés et le «Western Wind» a été acheminé jeudi à la station locale des garde-côtes. Les cinq hommes, dont l'identité n'a pas été révélée, étaient détenus hier par les autorités américaines de l'Immigration, à Seattle.

Des garde-côtes étaient montés à bord du navire de 30 mètres de long mercredi soir. Le bateau

appartient à une société possédant une adresse à Victoria, selon les registres du ministère fédéral des Transports.

Un responsable des garde-côtes américains a souligné hier qu'il transportait plus de deux tonnes et demie de cocaïne. Il se dirigeait vers le Nord lorsqu'il a été intercepté. Ce représentant a déclaré sous couvert de l'anonymat ignorer la provenance et la destination du bateau.

A Seattle, la chaîne KING-TV a cité une source fédérale selon laquelle le bateau avait à son bord 101 sachets de cocaïne. La valeur d'une telle quantité de drogue sur le marché est évaluée à 200 millions \$ US.



Les garde-côtes américains récoltent les fruits d'une pêche miraculeuse: plus de deux tonnes de cocaïne dissimulée dans un bateau de pêche canadien qu'ils ont arraisonné jeudi.



Jean-François Lisée

Une suggestion de Jean-François Lisée

Des crédits d'impôt pour la francisation des noms d'entreprises

Lia LEVESQUE

Montréal (PC)

Le Québec pourrait parvenir à franciser les Blockbuster Video et les Payless Shoesource par une incitation soutenue et positive, voire par des crédits d'impôt.

C'est la suggestion qu'a faite vendredi l'ancien conseiller politique Jean-François Lisée, à l'occasion du dernier colloque des états généraux sur la situation et l'avenir du français, portant sur la langue du commerce et des affaires.

Il y a longtemps été question de francisation des raisons sociales, des marques de commerce et de langue d'affichage. Les experts et les intéressés y ont aussi discuté de ce qui incite une compagnie à franciser son nom au Québec, comme l'ont fait Bureau en gros, Poulet frit Kentucky et Le centre japonais de la photo, alors que d'autres s'y refusent ou ne font qu'ajouter un générique français à leur nom anglais, comme «Les cafés XYZ» ou «XYZ pièces d'auto».

M. Lisée a conseillé à la commission de recommander qu'on fasse d'abord de l'incitation pour pousser les entreprises à franciser leur nom. Cette incitation pourrait prendre la forme de gens d'affaires qui rencontreraient le faufil pour le convaincre de l'avantage commercial de parler à sa clientèle dans sa langue, à travers sa culture. La francisation y serait présentée comme un moyen de s'emparer d'une plus grande part de marché.

M. Lisée insiste pour que ce soit des dirigeants d'entreprises qui fassent cette démarche, non des représentants de l'Office de la langue française.

L'ancien conseiller croit que le gouvernement du Québec devrait même offrir un crédit d'impôt pour franciser les noms d'entreprises. L'idée est de les convaincre qu'ils feraient plus d'argent en utilisant le crédit d'impôt pour changer de nom», résume-t-il.

Dans une perspective plus large, selon lui, le Québec aurait intérêt à former un front commun avec le Mexique et la France, par exemple, pour parvenir à «modifier les comportements» des grandes entreprises américaines, les poussant à respecter les langues nationales et la diversité culturelle.

Cette thèse de l'intérêt commercial à se franciser a été reprise par Alain Prujiner, président du Comité du Conseil de la langue française sur l'affichage du nom d'entreprise.

M. Prujiner a noté qu'en Chine, la multinationale McDonald's s'affiche en caractères chinois, ce qu'elle fait même dans le quartier chinois de New York. Et McDonald's le fait, non pas parce que la Chine l'y a contraint, mais parce qu'elle y a vu son intérêt à s'adresser plus directement à sa clientèle.

Les milieux d'affaires, croit M. Prujiner, seraient réceptifs à l'idée que leur propre intérêt nécessite le développement de l'usage du français.



Les enquêteurs de la Police régionale de Shawinigan ont passé la journée d'hier à Notre-Dame-du-Mont-Carmel pour trouver des éléments permettant de déterminer l'origine du feu qui a coûté la vie à un jeune couple.

Notre-Dame-du-Mont-Carmel (PC)

Une femme de 26 ans et son conjoint d'une trentaine d'années ont péri dans l'incendie de leur logement, hier matin, à Notre-Dame-du-Mont-Carmel, en Mauricie. Le père de la femme décédée a sauvé son petit-fils des flammes, évitant un bilan encore plus lourd.

Un appel a été fait au service 9-1-1 à 8h17 hier pour signaler un incendie route 157, à Notre-Dame-du-Mont-Carmel. Une douzaine de pompiers volon-

naires de la municipalité se sont rendus sur les lieux.

Les sapeurs ont immédiatement fait appel à la Police régionale de Shawinigan lorsqu'ils ont découvert les corps des deux victimes dans leur chambre à coucher. Il s'agit de Kathy Boucher, 26 ans, et de son conjoint, Yves Morin, 30 ans.

Les enquêteurs de la Police régionale ont pour leur part demandé l'aide de la Sûreté du Québec pour éclaircir les circonstances de ce drame.

L'incendie aurait éclaté dans la chambre du couple. Le fils de la dame et son père habitaient égale-

En Mauricie

Un couple meurt dans l'incendie de son logement

ment le logement. Le grand-père et son petit-fils ont pu se tirer indemnes de la catastrophe et ont trouvé refuge chez des parents.

Selon ce qu'a rapporté la relationniste de la Sûreté du Québec, Manon Gagnard, le père de Kathy Boucher, un homme de 55 ans, aurait entendu du bruit vers 8h00. Les policiers ont émis l'hypothèse selon laquelle ce bruit proviendrait de l'éclatement de la porte-fenêtre dans la chambre du couple.

L'intensité du feu étant déjà trop grande, l'homme n'a pu entrer dans la chambre où se trouvaient sa fille et le conjoint de celle-ci. Ayant subi des brûlures, il a abandonné l'idée d'entrer dans la pièce, et a plutôt pris son petit-fils avec lui pour fuir le logement le plus vite possible.

Deux autres logements étaient habités au moment du drame, mais heureusement, leurs occupants ont pu sortir à temps.

Line Pelletier, locataire d'un des quatre logements, a d'abord été inquiétée par l'odeur de fumée. «Ca sentait le feu, alors je me suis mise à chercher d'où ça provenait. Puis, quelqu'un est accouru pour nous avertir qu'il y avait le feu. Je suis alors sortie avec ma fille», a relaté la dame, qui s'est réfugiée chez sa voisine.

Les enquêteurs de la Police régionale de Shawinigan ont passé la journée sur les lieux du drame pour colliger les éléments pertinents à l'enquête et ont interrogé les principaux témoins.

Les corps des victimes ont pu être dégagés de la maison au milieu de l'après-midi, après que les policiers et experts eurent effectué leur travail.

Clark ne lâche pas Chrétien d'une semelle

Le chef conservateur dit avoir de «nouvelles informations» sur l'affaire de l'Auberge Grand-Mère

Michel HÉBERT

Québec (PC)

Le chef conservateur Joe Clark promet de nouvelles révélations sur l'affaire de l'Auberge Grand-Mère.

«Nous avons certaines informations qui nous restent à vérifier mais je suis maintenant convaincu qu'il y a plus dans cette affaire. Nous attendons des documents comme ceux que nous avons dévoilés la semaine passée», a déclaré M. Clark, de passage à Québec, hier.

«Dans deux ou trois semaines, il sera clair que quelque chose s'est passé dans cette affaire et qui n'aurait pas dû se passer», a-t-il insisté en promettant de poser des «questions difficiles» au premier ministre Jean Chrétien.

Aux Communes jeudi, le chef conservateur a rendu public un document montrant qu'on avait enlevé au président de la Banque de développement du Canada le pouvoir de refuser ou d'accepter un prêt. Ce changement aux règlements avait été décrété peu après que l'ex-président, François Beaudoin, eut refusé un prêt de 615 000 \$ au propriétaire de l'Auberge Grand-Mère, Yvon Duhaime, un ami de M. Chrétien.

Plus tôt ce mois-ci, M. Clark avait rendu public un autre document, celui-là montrant que Jean Carle, du temps qu'il était collaborateur de M. Chrétien, a soumis à la direction de la banque les réponses à donner aux journalistes qui cherchaient à connaître les liens entre la banque et l'Auberge Grand-Mère. M. Carle est maintenant vice-président de la Banque de développement du Canada. Après enquête, la

Gendarmerie royale du Canada a cependant conclu que M. Chrétien n'avait rien à se reprocher.

Mais Joe Clark n'en démord pas. Il harcèlera Jean Chrétien aux Communes et tentera d'interpeller le gouvernement par le biais du comité parlementaire de l'Industrie duquel relève la Banque fédérale du Canada. Les règles législatives imposées à la banque doivent être revues à tous les cinq ans. Mais cela n'a pas été fait l'automne dernier à cause des élections fédérales. «Cela peut nous donner une occasion», croit Joe Clark.

Le chef conservateur soumettra aussi aux Communes prochainement un projet de loi proposant que le conseiller à l'éthique du gouvernement relève du Parlement plutôt que du premier ministre et qu'il puisse se pencher sur les relations des membres du gouvernement avec les sociétés de la couronne.

Le Canada ne peut faire de nouvelles contributions au maintien de la paix

J. Tuyet NGUYEN

Nations Unies (PC)

Le Canada ne fera plus de nouvelles contributions militaires ou financières aux missions de paix de l'ONU, a annoncé hier le ministre des Affaires étrangères, John Manley.

Les engagements actuels du Canada pour le maintien de la paix utilisent ses ressources au maximum, a déclaré le ministre. «Nous n'avons pas la capacité militaire de fournir de nouvelles troupes aux opérations de maintien de la paix. Nous avons atteint la limite.»

M. Manley, qui a été nommé aux Affaires étrangères en octobre, a rencontré le Secrétaire général des Nations unies, Kofi Annan, à l'occasion de sa première visite au siège des Nations unies à New York.

Plusieurs milliers de Canadiens participent ac-

tuellement à des missions de paix, dont 1700 en Bosnie-Herzégovine, environ 500 à la frontière de l'Éthiopie/Erythrée et une poignée d'observateurs militaires en République démocratique du Congo.

Le ministre Manley dit que pour fournir d'autres troupes canadiennes à l'ONU, il faudrait augmenter le budget de la Défense, ce qui n'est pas l'une des priorités du gouvernement.

Des compressions budgétaires importantes ont été décrétées dans plusieurs secteurs ces dernières années, et il ne serait pas opportun actuellement d'accroître le budget de la Défense, a-t-il souligné.

Le ministre des Affaires étrangères a indiqué hier qu'il avait discuté avec M. Annan de plusieurs questions touchant la participation du Canada, notamment la sécurité humaine, la protection des Casques bleus, la diminution de la pauvreté et l'épidémie de VIH/sida.

Il dit avoir constaté qu'une atmosphère de renouveau semblait régner aux Nations unies. Kofi Annan et la secrétaire générale Louise Fréchette — du Ca-

nada — ont pris en main la situation financière de l'organisation et se sont rapprochés jusqu'à un certain point du Congrès américain. «C'est de bon augure pour l'avenir de l'institution», a déclaré le ministre.

Le mois dernier, le Congrès américain a accepté de verser 600 millions \$ en arriérés aux Nations unies, mettant ainsi fin à une querelle de plusieurs années. Les Nations unies ont accepté de mettre en application les réformes demandées par le Congrès, entre autres la réduction de la contribution des États-Unis à l'organisation mondiale.

Le ministre Manley a également réitéré l'appui du Canada aux récentes frappes aériennes des États-Unis et de la Grande-Bretagne contre des cibles militaires en Irak.

En guise de protestation, l'Irak a annoncé qu'elle cesserait d'importer des produits canadiens, en particulier du blé. Interrogé à ce sujet à Ottawa mardi, M. Manley a commenté: «C'est malheureux, mais c'est ainsi.»

Le gouvernement canadien lève l'embargo sur le boeuf du Brésil

Huguette YOUNG
Ottawa (PC)

Le gouvernement canadien a levé hier l'embargo sur l'importation de boeuf brésilien, après avoir obtenu l'assurance que les risques de contamination de la maladie de la vache folle ont été minimisés.

C'est ce qu'a annoncé l'Agence canadienne d'inspection des aliments, lors d'une conférence de presse téléphonique hier soir.

Le vétérinaire en chef de l'agence, Brian Evans, a précisé que le Canada, les États-Unis et le Mexique en étaient venus à cette décision vers 16h00 hier, trois semaines après l'imposition de l'embargo, le 2 février.

Les nouvelles données recueillies au Brésil par une équipe composée de scientifiques des trois pays ont convaincu les autorités que le Brésil avait pris des «dispositions solides afin de prévenir l'ESB», l'encéphalopathie spongi-

forme bovine, mieux connue sous le nom de maladie de la vache folle.

Le Canada voulait s'assurer qu'il y avait moyen de retracer les quelque 5000 bovins importés d'Europe dans les années 90, où plusieurs cas de la maladie de la vache folle ont été décelés.

Le Brésil a pris des mesures en ce sens. À la satisfaction d'Ottawa, il a instauré une loi qui exige que tous les bovins importés de pays où la maladie de la vache folle a été identifiée soient retracés, et «détruits par incinération ou enfouissement profond».

Or, par mesure de prudence, les trois partenaires de l'ALENA, l'Accord de libre-échange entre le Canada, les États-Unis et le Mexique, ont décidé d'imposer trois conditions:

- les produits de boeuf doivent provenir de bovins nés et élevés au Brésil et non de bêtes importées;

- seuls les bovins nés après le décret de 1996 et qui ne sont pas nourris de produits provenant de ruminants peuvent être exportés au Canada;

- les produits doivent provenir de bovins nourris de fourrage herbager et non de protéines animales.

Selon le directeur adjoint de la Division de la santé animale de l'Agence d'inspection des aliments, Claude Lavigne, le Canada attend toujours des précisions au sujet des animaux qui auraient pu être importés d'Europe et «qui peuvent avoir été introduits dans la chaîne alimentaire au Brésil».

«On attend plus des informations des Brésiliens. C'est pour se protéger contre ce risque-là», a-t-il ajouté.

Au Brésil, on soupçonnait que cet embargo soit plutôt une sanction commerciale déguisée pour punir le Brésil dans le dossier des avions régionaux. Cette mesure avait soulevé un véritable tollé de protestation.

Aucun cas de la maladie de la vache folle n'a été déposé au Brésil.

Les produits de boeuf en conserve qui avaient été retirés des tablettes au Canada le demeureront jusqu'à nouvel ordre.

La cotisation aux ligues de taxi est abolie

Norman DELISLE
Québec (PC)

Par un décret adopté en douce, le ministre des Transports Guy Chevrette coupe les vivres aux ligues de taxi.

Le conseil des ministres a en effet adopté mercredi un décret, rendu public hier, et qui suspend l'obligation des chauffeurs de taxi de payer leur cotisation annuelle à leur ligue.

La mesure «vise à simplifier les opérations de dissolution des ligues», qui est prévue dans un projet de loi actuellement à l'étude devant l'Assemblée nationale, précise dans un communiqué le ministre des Transports, Guy Chevrette.

Le gouvernement vise notamment à «éviter aux titulaires de permis les démarches de recouvrement des cotisations déjà versées» lorsque la loi entrera en vigueur.

Mais cette mesure a soulevé la colère tant du président de la Ligue des taxis de Montréal, Farès Bou Malab,

que du porte-parole de l'opposition libérale dans le dossier, Bernard Brodeur, député de Shefford.

«On est très scandalisé», a déclaré M. Bou Malab, dont la Ligue s'oppose depuis plusieurs mois à la réforme du taxi conçue par le ministre Chevrette.

M. Bou Malab préside la plus importante des 57 ligues de taxi du Québec, celle de Montréal, qui compte 3200 membres.

Quant au député Brodeur, il estime que le décret que M. Chevrette a fait adopter par le conseil des ministres vise «à casser les jambes à la ligue des taxis de Montréal pour s'être objectée à la loi du ministre Chevrette».

Par contre, François Dumais, président de la Ligue de taxi de la ville de Québec, (440 membres), qui appuie la réforme Chevrette, s'est réjoui de l'adoption du décret. «Cela vise à rétablir l'équilibre dans l'industrie», a déclaré M. Dumais.

Le projet de loi actuellement à l'étude devant l'Assemblée nationale vise à réformer l'industrie du taxi.

Achetez tôt!

SPÉCIAL

OBTENEZ À L'ACHAT D'UNE PISCINE HORS-TERRE* ALLEGRO, JACUZZI OU IMPACT

UNE PRIME DE 600\$

SOIT :

un ensemble de marches pour piscine hors-terre et un système d'épuration Nature².

L'OFFRE SE TERMINE LE 4 MARS



OBTENEZ À L'ACHAT D'UNE PISCINE CREUSÉE UNE PRIME DE 1300\$

SOIT: un ensemble de 2 lumières intégrées et un système d'épuration Nature².

Rock Forest

Solutions Club Piscine

4796, boul. Bourque

T 819.822.2582



PCLUB PISCINE

Heures d'ouverture

lundi au mercredi	9 h à 18 h	samedi	9 h à 17 h
jeudi et vendredi	9 h à 21 h	dimanche	12 h à 17 h

Le curé des exclus mène une série de quatre retraites à Sherbrooke

René-Charles QUIRION
Sherbrooke

Après avoir mené sa mission d'évangélisation aux quatre coins de la région et même à l'étranger, l'abbé Robert Jolicoeur sera de retour à Sherbrooke avec une série de retraites au cours des prochaines semaines.

Qualifié par plusieurs comme le curé des exclus, l'abbé Robert Jolicoeur se réjouit de revenir prêcher à Sherbrooke. Sa série quatre retraites se déroulera sous le thème de l'exclusion.

«Jésus n'exclut personne. Il y a beaucoup de gens qui se sont éloignés de l'église et qui y reviennent. Ces retraites sont offertes à tous. Je m'aperçois que les marginaux, les étiquetés, les rejetés ont un grand besoin des valeurs du cœur. Beaucoup de gens ont besoin de Dieu, ils ont une soif spirituelle», estime l'abbé Jolicoeur.

Toutes les retraites sont basées sur la même formule. Messes le samedi et le dimanche, suivies de trois conférences les dimanche, lundi et mardi. La première retraite se tiendra aux églises Immaculée-Conception et Saint-Joseph du 24 au 28 février. La semaine suivante, Robert Jolicoeur sera à l'église Sainte-Jeanne-d'Arc du 3 au 6 mars. Du 10 au 13 mars, il visitera la paroisse

Saint-Esprit, alors que la quatrième retraite aura lieu du 24 au 27 mars dans les paroisses Sainte-Famille, Notre-Dame-de-l'Assomption et Saint-Sacrement.

«Le seul quartier de la ville où je n'ai pas été invité à aller prêcher, c'est le Nord de Sherbrooke», déplore l'abbé Jolicoeur.

25e anniversaire d'ordination

Si cette année d'évangélisation le passionné, l'abbé Robert Jolicoeur caresse toujours le rêve de se voir confier une paroisse au cours de la prochaine année. Celui qui célébrera son 25e anniversaire d'ordination en avril prochain espère recevoir un signe de Mgr André Gaumond à ce sujet.

«Je n'ai jamais choisi ce qui m'est arrivé. J'ai toujours rêvé de Dieu. J'écris ma vie en ligne droite et Dieu fait des courbes qui m'amènent où je dois aller», croit Robert Jolicoeur.

Une fête sera organisée à son in-



Photo archives rquirion@latribune.qc.ca

L'abbé Robert Jolicoeur: «Jésus n'exclut personne. Il y a beaucoup de gens qui se sont éloignés de l'église et qui y reviennent. Ces retraites sont offertes à tous. Je m'aperçois que les marginaux, les étiquetés, les rejetés ont un grand besoin des valeurs du cœur. Beaucoup de gens ont besoin de Dieu, ils ont une soif spirituelle».

tion le 25 avril à 19h, à l'église Saint-Esprit dans les lieux mêmes où il a reçu l'ordination.

Robert Jolicoeur apprend beaucoup à travers son année d'évangélisation. Après avoir visité plusieurs communautés et rencontré plus de 1500 jeunes dans les écoles, il se sent grandement enrichi.

«On m'a offert le plus beau des cadeaux en me donnant l'occasion d'aller vers les gens. Je suis devenu le curé des exclus et j'ai acquis une connaissance importante du diocèse et de mes confrères prêtres. J'ai découvert toute la richesse de l'église du diocèse de Sherbrooke», mentionne l'abbé Jolicoeur.

À la télévision

Robert Jolicoeur qui termine sa série de 60 émissions du *Pari du cœur* à l'antenne de CHLT 630 a reçu une offre du réseau TVA pour collaborer à une formule semblable au petit écran. Il participera d'ailleurs à *Évangélisation 2000* le jour de Pâques.

«C'est CHLT qui m'a donné ma première chance dans le monde des médias. TVA m'a demandé de collaborer de façon régulière à une émission, mais, en premier lieu, c'est le rêve d'être curé d'une paroisse dans quelques mois que je souhaite réaliser», indique l'abbé Jolicoeur.

Assurance emploi Le Bloc veut que le lien familial ne soit pas un obstacle

Huguette YOUNG
Ottawa (PC)

Le Bloc québécois entend apporter des modifications à la Loi sur l'assurance emploi pour s'assurer que les employés qui ont une relation de dépendance avec leur employeur ne soient pas obligés de prouver qu'ils ne sont pas des fraudeurs.

À l'heure actuelle, ces employés (époux, enfant, frère ou soeur du patron) sont considérés un peu suspects. Ils n'ont pas droit aux prestations d'assurance-emploi à moins de faire la preuve que leur emploi est légitime.

Jugeant qu'une telle disposition est carrément «discriminatoire», le critique bloquiste en matière de ressources humaines, Paul Crête, a l'intention de déposer une modification à la Loi sur l'assurance-emploi en ce sens.

«On va demander que le fardeau de la preuve soit renversé pour mettre les petites entreprises familiales à l'abri de cette situation-là», a-t-il fait savoir lors d'une entrevue à La Presse canadienne.

Il propose donc que les employés en relation de dépendance avec leur employeur aient droit d'office aux prestations. Ce genre d'emploi devrait être considéré comme un «emploi assurable», croit-il. Au ministère du Revenu de prouver qu'il y a potentiel de fraude.

«Puisque le projet de loi C-2, présentement à l'étude, est muet face à cette discrimination, la ministre est-elle prête à corriger l'article de la loi qui assimile les travailleurs ayant un lien de parenté avec leur employeur à des fraudeurs?» a demandé M. Crête aux Communes.

«Très mauvaise perception»

La ministre des Ressources humaines, Jane Stewart, a déclaré que son ministère avait refusé «très peu» de cas de ce genre. M. Crête en déduit que la ministre a une «très mauvaise perception de la réalité».

Selon lui, il est clair que la ministre Stewart n'a pas l'intention d'accepter des modifications au projet de loi C-2 sur l'assurance-emploi.

«Elle a terriblement peur que si elle entrouvre la porte à une modification supplémentaire, elle va être obligée de répondre aux revendications de tous les députés. Il y a là un précédent pour elle qui est dangereux.»

Cette semaine, en comité parlementaire, la ministre Stewart s'est montrée très récalcitrante à accepter quelque modification que ce soit au projet de loi C-2.

Le 9 février, l'émission J.E. de TVA relatait toutes sortes d'exemples où les employés s'étaient vu refuser des prestations d'assurance emploi parce que leur patron était leur mari. Plusieurs avaient dû porter leur cause en appel.

Dans son propre comté, deux filles employées par leur mère avaient eu un traitement différent parce que leur dossier émanait d'un centre d'emploi différent, l'un à Rimouski, l'autre à La Pocatière. L'une des filles avait eu droit aux prestations alors que l'autre n'y avait pas eu droit. Cette dernière avait fini par avoir gain de cause.

La «mangeuse de chair» frappe un soldat de Petawawa

Ottawa (PC)

Un soldat de la base de Petawawa, atteint de la «bactérie mangeuse de chair», repose actuellement dans un état critique à l'hôpital Civic d'Ottawa.

«Il est aux soins intensifs dans un état jugé critique, bien que ses signes vitaux demeurent stables», a indiqué hier un porte-parole du centre hospitalier, Ron Vézina.

La bactérie qui affecte le soldat, le streptocoque de type A, est la même qui a affecté le premier ministre du Québec Lucien Bouchard, en 1994. Les médecins avaient alors dû lui amputer la jambe gauche pour lui sauver la vie.

Les médecins de la base de Petawawa, où travaillent 5000 personnes, dont 4500 soldats, ont diagnostiqué le cas plus tôt cette semaine. Le soldat, âgé dans la jeune vingtaine, a été transporté lundi dernier à Ottawa où des spécialistes l'ont pris en charge.

Par mesure préventive, les autorités médicales de la base de Petawawa ont soustrait de 10 à 15 personnes à un traitement préventif aux antibiotiques, a expliqué hier le capitaine Ron Carson.

Personne d'autre n'a été affecté jusqu'à maintenant, a aussi indiqué le capitaine Carson. À sa connaissance, c'est le premier cas d'infection au streptocoque sur la base militaire.

Le jeune soldat atteint sert au sein du Royal Canadian Dragoons, une unité de blindés.

Lorsque contractée, la bactérie mangeuse de chair se propage rapidement dans l'organisme humain, et est mortelle dans une proportion d'au moins 50 pour cent. Elle doit donc être détectée rapidement.

LE GRAND SOLDE DU CARNAVAL CHRYSLER

CHRYSLER NEON 2001

PROTECTION 5/100



«La petite berline fouguese et sophistiquée»

0% de financement à l'achat jusqu'à 48 mois sur toutes les Chrysler Neon 2001

219\$/mois

Location de 48 mois. Transport et taxe sur le climatiseur inclus.

Options de location de 48 mois offertes	
Mensualités	Comptant initial
219*	3111*
254*	1500*
287*	0*



Moteur de 2 L, 16 soupapes, 132 ch • Climatiseur • Volant inclinable • Suspension indépendante aux 4 roues • Système antidémarrreur Sentry Key™ • Console centrale pleine longueur • Ancre d'attache pour siège d'enfant • Sacs gonflables de nouvelle génération • Plein d'essence gratuit** • Protection de 5 ans/100 000 km* sur le groupe motopropulseur et assistance routière de 5 ans/100 000 km*

GTS

Ensemble GTS • Alerte sport • Jantes en aluminium • Changier multi-CD

11\$/mois

CHRYSLER SEBRING LX 2001

PROTECTION 5/100



★★★★ La plus haute cote de sécurité décernée par le NHTSA dans les cas de collisions frontales*

299\$/mois

Location de 48 mois. Transport et taxe sur le climatiseur inclus.

Options de location de 48 mois offertes	
Mensualités	Comptant initial
299*	2950*
321*	2000*
369*	0*

Moteur DACT de 2,4 L, 16 soupapes • Transmission automatique à 4 rapports • Climatiseur • Radio AM/FM stéréo/cassette et lecteur CD • Régulateur de vitesse • Lève-glaces, rétroviseurs, et verrouillage à commande électrique • Freins à disque aux 4 roues • Sacs gonflables avant à déploiement progressif • Plein d'essence gratuit** • Protection de 5 ans/100 000 km* sur le groupe motopropulseur et assistance routière de 5 ans/100 000 km*

CHRYSLER INTREPID SE 2001

PROTECTION 5/100



«La berline la plus vendue de sa catégorie»*

319\$/mois

Location de 48 mois. Transport et taxe sur le climatiseur inclus.

Consommation: 7,6 L/100 km*

Options de location de 48 mois offertes	
Mensualités	Comptant initial
319*	3777*
348*	2500*
405*	0*

Moteur V6 en aluminium de 2,7 L, 24 soupapes, 200 ch • Transmission automatique à 4 rapports • Radio AM/FM stéréo/cassette • Climatiseur • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Volant inclinable • Siège arrière repliable 60/40 • Régulateur de vitesse • Freins à disque aux 4 roues • Sacs gonflables de nouvelle génération • Système antidémarrreur Sentry Key™ • Filet à bagages • Plein d'essence gratuit** • Protection de 5 ans/100 000 km* sur le groupe motopropulseur et assistance routière de 5 ans/100 000 km*

5/100

Protection de 5 ans/100 000 km* sur le groupe motopropulseur. Assistance routière de 5 ans/100 000 km*

CHRYSLER

Seulement chez votre concessionnaire Chrysler • Dodge • Jeep.

Premier versement et dépôt de sécurité exigés à la livraison. 0% de financement à l'achat jusqu'à 48 mois sur toutes les Chrysler Neon 2001. * Tarifs mensuels pour la Chrysler Neon 2001 ensemble 210 et comptant initial de 3111\$ ou échange équivalent, pour la berline Chrysler Sebring LX 2001 ensemble 248 + RBK et comptant initial de 2950\$ ou échange équivalent, pour la Chrysler Intrepid SE 2001 ensemble 220 + CSG et comptant initial de 3777\$ ou échange équivalent. Le locataire est responsable de l'accident de kilométrage après 81 600 km, au taux de 15¢ le km. Immatriculation, assurances, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au registre des droits personnels et réels mobiliers et taxes en sus. Location pour usage personnel seulement. Le concessionnaire peut louer à prix moindre et peut avoir à échanger/commander un véhicule. Aucun rachat requis. Sous réserve de l'approbation de Services financiers DaimlerChrysler. Offres de durée limitée, valables sur les modèles 2001 seulement et exclusives sauf pour les possibilités de les combiner à la remise aux diplômés et au programme d'aide aux handicapés physiques. Photos à titre indicatif seulement. ** Consommation sur route. Selon le guide de consommation de carburant 2001. Ressources naturelles Canada, 2001. † Plein d'essence gratuit à l'achat ou à la location de tout véhicule neuf 2001. ‡ Suivant que l'une ou l'autre circonstance se produira la première. Des conditions s'appliquent. Voir votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. †† Les remises aux diplômés s'appliquent aussi. 500\$ de rabais à la location d'un véhicule. 1000\$ de rabais à l'achat d'un véhicule excepté la Chrysler Neon avec un rabais de 750\$. Ces offres excluent la Dodge Viper et la Power. A. Tests effectués par le National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des É.-U. † L'Intrepid est la plus vendue dans la catégorie des berlines intermédiaires (ACI) et MACI pour l'année 2000 (données oct. 2000). †††. Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada. Chrysler est une marque déposée de DaimlerChrysler Canada Inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation. Portez toujours votre ceinture. La banquette arrière est l'endroit le plus sûr pour assurer les enfants.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Dodge • Jeep, du Québec

DIPLÔMÉS
Rabais jusqu'à 1000 \$**

